中華民國僑委會登記證台教新字第壹叁零零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印 工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：編輯部：七六七七○七 採訪部：七六二一九二 營業部：七七三二○九 社長室：七六四八五四
中區辦事處：二二一二三八 二二五四九五
電報掛號：二○七五 郵政信箱：六十二號
每份港幣一毫
今日出紙三大張
（外埠版精選壹大張）
[illegible]

銀行劃一利息獲協議
來往帳戶不付息
定期存欵週息亦分別擬定
俟通知所有銀行後即可定期實施

【本報訊】醞釀已久的本港銀行劃一付息問題，昨日經外滙銀行公會會員與非會員銀行代表五人商議後，終於獲得協議。據雙方透過港府新聞處昨日聯合發表的聲明指出：協議主要內容爲：

（一）來往帳戶不付利息。

（二）定期存欵以外資銀行現行付息辦法爲原則，即：三個月定期存欵週息四厘；六個月定期存欵週息四．二五厘；一年期存欵週息四厘半。

（三）對本地銀行給予四種不同的特權，其週息可根據規定利率增加一．七五厘。

外滙銀行公會召開的評息小組委員會，於昨日下午二時半舉行，參加者包括滙豐、渣打、中國三家外滙銀行，及恒生、嘉華兩家非外滙銀行。

協議的全部內容，現正在擬定中，一俟通知所有在港領有牌照的銀行後，即定期付諸實現。

此次劃一銀行存欵利息的措施，據說是由於本港若干華資銀行爭取顧客的手法，已日漸威脅歷史較久的中外較大規模銀行，故有協議劃一利息之舉，如果協議不能成功，在外滙銀行公會之會員銀行，可能號召資本雄厚的同業，改訂足以與非會員銀行競爭的較高付息辦法。

據悉：有關外滙與華資銀行的分級問題，其最新的草案爲：所有外商銀行均列爲甲級，所有華商銀行則劃爲乙級，但乙級中又分四等，以存欵逾九千萬元者爲乙一，存欵五千萬元至九千萬元者爲乙二，存欵二千五百萬元至五千萬元者爲乙三，存欵二千五百萬元以下者爲乙四。

外滙銀行公會促使所有銀行取銷付息與來往帳戶及劃一定期存戶利息的消息，經本報於去月三十日首先報導，華資銀行曾就此進議開會討論，當時會議內容未有透露。

本報的報導又稱：在銀行以高息吸引存戶聲中，一年定期存欵的利息，最高曾達到七厘，間其中更有以按月利息計算，遂高於活期存欵，還使大多數存欵趨向於定期存欵。據一九五五年三十四間銀行報告的數字，活期儲蓄存欵共一億三千三百萬元，定期存欵一億五千二百萬元。但去年六十七間銀行的報告數字，活期存欵有十一億四千五百萬元，而定期存欵則有二十二億八千三百萬元，可見高息的吸引程度。

關於分級劃一利息的計劃，曾經在兩年前一度醞釀，但未獲成功，目前，本港有外滙銀行四十八間，領有牌照的銀行八十七間，向政府報告資產負債的銀行則有六十七間。

水翼船怕風浪 赴澳尾班停開

【本報訊】航行港澳間的水翼船「路遠一號」，昨日下午六時卅分由港開出前夕，因風浪頗大，臨時宣佈取銷該班行期，並退回票欵。

據悉，是屬第四班，也是最尾一班，船公司昨在售票處前貼出一張通告稱：「今日第四班十八點卅五分班船取銷，原因各班阻滯之故，幸爲見諒，已購該班船票者，憑欵退回」。至因何發生阻滯，則沒有說明。

據悉：前天原定下午三時廿五分由港開出的第三班水翼船亦因風浪較大而沒有開出。

馮秉芬邱德根表示
華資銀行業務
相信影響不大
未來情勢演變目前難逆料

銀行劃一定期存戶利息後，會否引致存戶將欵放進規模較大的外商銀行去，而不存入華資銀行？這是銀行界目前所關心的問題。

本報昨晚曾與受此項協議直接影響的華資銀行負責人接觸，據部份發表的意見如下：

東亞銀行總經理馮秉芬說：華資銀行客戶與銀行的交易，相信不會因新協議的釐訂利息差別而把戶口轉移到別間銀行去。

馮氏表示要再進一步研究協議內容，始能發表意見。

遠東銀行董事長兼總經理邱德根說：他以爲該劃一存戶利息新協定未實施前，華資銀行將會再來一次會商。有關該新協議，他相信將不會對華資銀行有太大影響。他說：近年來的趨勢，華人商號均喜歡與華資銀行交易，就算新協議實施由於利息較原來的稍稍減低，相信不會使到原有客戶有所變動。至於將來的新客戶會否被外資銀行吸收，這要看將來事實才能知曉。目前實難作任何估計。

一名不願發表名字而曾參加昨日舉行外滙銀行公會會員及非會員會議的代表表示：新協議對那些目前存欵利息太高的銀行相信頗有影響，因爲倘若新協議實行之後，原有利息一旦降得太低的話，對客戶的心理是不多不小會有影響的。至於現時那些銀行存戶利息不太高的，其所定利息與新協議所定的利息相差不遠，客戶當然不會介意。

此外，本港另一些銀行界人士對此項新協議，大致認爲目前在華資銀行儲蓄或存欵的客戶，將不會全部移到規模較大的外商銀行去。理由很簡單，那就是俗語所說的「做熟唔做生」。而且協議下的存欵利息，與原本的利息相差不遠，原本在華資銀行存欵的客戶，相信不會轉而光顧別家銀行，就算有客戶要轉移銀行戶口，預料只屬少部份。

目前的華資銀行及規模較小的銀行業務，相信受這項新存欵協議的打擊不大，但以後新的存戶會不會因爲利息劃一而把欵項存入規模較大的外商銀行而不存進華資，出。

美領館副領事赴澳調查
美籍賭客疑騙案

【本報訊】美駐港澳總領館副領事史廿倫昨前赴山頂醫院探訪涉嫌在賭場使用假骰實騙欵的六名美籍賭客中之兩名染病者。據史氏昨晨九時離開酒店後，至午後仍未回，據說：他曾與警方接觸，研究該案的眞相，另準備延聘律師爲該六名被拘美籍人辯護。

觀塘區常停電
廠商會提抗議
並反對電話加費

【本報訊】中華廠商會以最近九龍觀塘工廠區迭遭停電，對工廠生產打擊至大，昨議決去函政府投訴，並對中華電力公司提出抗議；另以電話公司每年溢利千萬，仍要申請增加費用，實無理由，議決去函政府提出抗議。

會議昨在該會聯誼廳召開，出席會董數十人。會上各會董分別投訴，最近觀塘區工廠經常停電，廠商損失不菲。此舉電力公司固然要負担責任，政府亦應負督導之責，因作出上述決議。

對電話公司的企圖增加收費，將來廠商負担又要加重，特別以新界廠商爲然。現在電話公司既向政府提出增費，該會爲代表廠商利益，因此議決向政府條陳理由，對加費表示抗議，希望當局能夠作出公正處置。

又會議通過：下屆工展會籌委會主任委員甯陶，因無時間担任工作，力辭主委職務，議決由林根成副會長補上；該會以東南亞考察團完成任務返港，通過擇日設宴，爲全體團員洗塵。

日籍女時裝設計專家
出境潛回判監一月
官謂如欲留港可在獄中申請

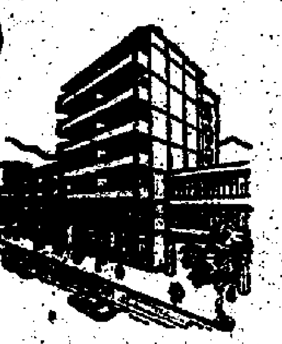
【本報訊】曾犯販毒罪被遞解出境的日籍女時裝設計專家，最近潛回香港被拘，昨在法庭承認破壞終身出境令的控罪後被判入獄一月。

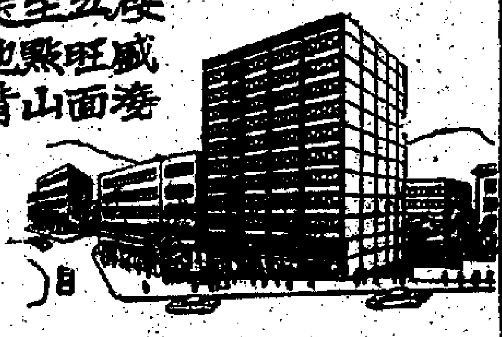
本案在南九龍裁判署審訊，法官於判案後對被告說：如欲居留香港，在獄中可向有關當局申請。

被告女子高憲，廿六歲，日本人，被控破壞終身出境令。被告現居漢口道八號至十號A四樓C座，是時裝設計專家。據控方對法庭申述案情稱：被告於一九六○年八月十七日，因販毒罪行被本港當局判終身遞解出境，後潛回本港，至本月八日被捕。

被告延律師要求准許被告担保外出，以便進行辦理在港居留手續。律師稱：被告是有職業者，現受聘於本港一間極有名之工廠。主控官黎與祈辦反對被告案於一九六一年潛返本港，在此等時間內，大可辦理居留手續。法官接納控方之反對，判被告入獄。

宜廉價訂　分期付款　分層出售　獨立樓宇

威利唐樓
紅磡差館里
石屎完成
一梯兩伙
地點適中

鄰近兒童遊樂場
本年六月入伙
九五折優待
大信有限公司
文咸東街一二三至一三四號京華銀行大廈四樓
電話：四三九六五六 四三七四○九

康平大厦
官塘協和街
建至五樓
地點旺盛
背山面海

每層由萬陸仟元起
八折優待
廣安泰行
香港永樂東街六號地下
電話：四四四九一八 四四四一○九

中興樓
（官塘富仁街）
環境優美·旺中帶靜
樓高四層·高尚住宅

每層由一萬餘元起
八五折優待
志盛建築公司
皇后大道中六十五號二樓
電話：三七一○五 三六六一四

觀景閣
官塘協和街
美麗海景
花園洋樓

環境幽雅
設備完善
每層由：式萬四仟元起
八折優待
廣和置業有限公司
香港興創興大厦十四樓一三○九室
電話 三○四六九

首利大厦
紅磡漆咸道（紅磡警署對面）

地區高尚
交通便利
靜中帶旺
設計舒適
每層由：叁萬元起
九折優待
洽購處：
正興建築有限公司
皇后大道中八號八樓七一三室
電話：二一九八五 二五八二七

菲林明大厦
灣仔菲林明道五號至九號
地點旺盛·環境優美
靠近碼頭·交通便利
打樁期間 特價優待
年期長久 售價廉宜
分層出售 分期付款
每層由萬餘元起
一年及年半分期付款
本大厦有宏偉外觀，單位亦無混雜之弊，且設有名廠電梯兩部，供各樓住客應用，上落快捷方便
洽購處：協昌置業有限公司 昌利建築有限公司
香港灣仔譚臣道五號 電話：770477 777277-9
協成行 香港於仁大厦806室 電話：25023 36741

淺野七賞牌洋灰
淺野七賞牌白色洋灰
日本洋灰股份有限公司
日本·東京都千代田区大手町·大手町大厦
CABLE ADDRESS: "ASANOCEMEN"

兜安氏馳名藥膏
專治 皮膚各症

神速消除疥瘡，癬疥，刀傷，蟲傷及其他皮膚各症。
總代理：瑞興西藥行

中華林西河堂宗親聯愛總會通告

本會定本年四月十五日（星期三）正午十二時在德輔道西二百五號本會所召開會員大會，選舉本屆職員及通過下屆職員，凡屬會員務希依時出席。現逕通知各會員，其因遷址而未收到本會通知者，請到本會領取爲荷。

一九六四年四月十日

開業通告

本醫生定于一九六四年四月十日開業特此通告

營業時間：
星期一至星期五每日下午二時至六時
星期六上午十時至下午一時
星期日休息

地址：香港士打行六一二室
電話：二九三六五

歐[illegible]醫生
Dr. Otto Y. T. Au

麥帥曾作十天贏取韓戰計劃
原子彈轟炸東北
徹底消滅鴨綠江中共軍基地
並動用國軍五十萬登陸北韓

【紐約九日合衆國際社電】據本星期三之報導：已故麥克阿瑟將軍，曾指英國以洩所定之計劃洩予中共，而在韓戰期間對渠掣肘。麥氏稱：須能對中共投擲原子彈卅顆至五十顆，而在十日之內贏得勝利。麥氏曾於十年前分別接見史克里普—霍華德系報紙記者參加斯與赫斯特系報紙記者康西丁，作上述談話。康西丁詳述麥氏當時建議之作戰計劃稱：麥氏曾謂：「余可能最多已在十日之內，打贏韓戰，盟軍之死傷數字會較在所謂休戰期內死傷之數字尤少。事態如此，則當已改變歷史」。麥氏稱：「在此計劃下，敵人之空軍當已先被消滅，蓋余當已對鴨綠江彼岸，散佈中國大陸東北邊部，由安東以迄瑷琿附近之空軍基地與其他補給基地，共投原子彈卅顆至五十顆。動用之原子彈在卅至五十個之間，則何止將此等基地消滅而已。即在夜間投擲之下，當已摧毀敵方地面之飛機，將其飛機保養人員與飛行人員一體消滅」。

麥氏稱：其後，須準備動用中華民國軍隊五十萬人及美國海軍陸戰隊兩師人由橫斷北韓頂部之鴨綠江兩端進攻，而會於兩日之內奏捷，而在北韓北部邊境建立「一道人墻與火力牆」，將共軍阻於韓境。中美部隊登陸上述地點後，敵軍指揮官會在十日之內被俘被殲，而其空軍被消滅及其供應線已被吾人截斷後，立即求和」。

麥氏稱：「余曾計劃自日本海以迄黃海，造出一道輻射結地帶，「至少將使韓國於六十年內不致被人由北方攻軍登陸進攻，因為敵人絕無法跨越此一有輻射結之地帶」。麥氏稱：「蘇俄無力與吾人交手，而且不會為中共作戰，而且蘇對此一曾經受其教助之巨怪已感不快，蘇且對之並無把握。吾人同意休戰（由是而不讓取在握之勝利，乃愚不可及之錯誤），已使中共獲得所需之喘息時間」。

韓戰時英工黨內閣國防大臣
承認曾阻撓轟炸中共
艾德禮否認英國出賣麥帥

【倫敦九日合衆國際社電】在韓戰時任英國首相之艾德禮，今日指已故麥克阿瑟將軍之報導中所稱擠擁，請英國在韓戰將渠出賣一事，乃「完全荒謬」者。艾德禮稱：「此乃完全荒謬者，吾人因何會做此種事？」在艾德禮所領導之工黨政府中，曾任英國國防大臣之辛維爾稱：「余實不相信麥帥何以會說如此愚笨之事。」

據報：麥帥曾謂，英方將其計劃炸毀鴨綠江大橋一事告知中共，此事發生於中共軍干涉韓戰之後。辛維爾稱：「余能憶及，在麥帥想轟炸在鴨綠江之中共軍時，我方會強力抗議，深恐此舉引起中共參戰。當時之英首相艾德禮即往晤杜魯門總統，而杜魯門乃將麥帥解職。」英國許多全國性之大報，於今早均以首頁轉載麥帥之指摘，但消息來得稍遲，以致今早社論未有批評。

【華盛頓九日合衆國際社電】美國外交部發言人於星期三宣稱：該大使館對於星期三所公開發表議已故麥克阿瑟將軍曾指擯英國在韓戰期間與中共互相勾結之消息，并不擬知係有若何根據。該發言人謂：「吾人當時在韓國有英聯邦部隊，因此吾人對於將英國各項計劃洩露與中共一事，顯然并不感到興趣。」在國務院方面，發言人非難斯拒絕就該項消息發表評論，據稱：「余不會考慮對所傳此項聲明在任何時期或特別在此個時期發表任何評論。」

前任盟軍統帥之克拉克將軍
証實麥帥所言非虛
渠亦曾受諸多掣肘

【南卡羅來納州雲爾市九日法新社電】曾在韓戰期間於遠東擔任盟軍統帥之克拉克將軍，在昨晚証實麥克阿瑟將軍一九五四年所發表而於昨日由紐約市「世界電訊太陽報」刊出之某些談話。克氏現為美國南卡羅來納州查爾斯頓軍校之校長，據稱：「在韓戰期間，吾人曾受許多阻撓。的確未能如在義大利及美國本土一樣，得以靈活行動。」（克氏被委出任遠東盟軍統帥前，曾在奧地利境內任美軍司令）。克氏稱：「當余提議採某一行動路綫時，余之意見時常不被同意。吾人擬動用各種辦法求勝，打算解除束縛，使用海空軍，並炸毀橋樑（指鴨綠江上之橋樑）。麥氏對本身建議受拒之心傷，余固知之。」

克氏同時証實：渠在韓境簽字休戰之後，曾要求列入退役名單。克氏稱：「余將休戰協定携帶回國之後，艾森豪總統，曾問以意欲就在彼時退役，艾氏則請余重去韓國，余祇好遵命。」據悉：麥克阿瑟曾謂，克拉克因「再也無法忍受，致令請求退役」。

麥帥靈柩運往佛州
在諾福克安葬
昨在國會大廈供人最後致敬

【華盛頓八日法新社電】詹森總統及國會議員，於本日下午冒雨前往中央車站，迎接已故麥克阿瑟將軍遺體之到達，然後移至國會大廈停放。此次大雨，并未有阻止大批人羣在麥帥遺體被昇至國會大廈之途路一帶排列成行。當麥帥靈柩進入車站大堂，總統詹森，政府及外國代表，其中包括聯合國秘書長宇丹，已在此候迎。陸戰隊軍樂隊即奏「將軍進行曲」，靈柩昇過大堂至靜候之靈車時，下雨更大，各將要即登其自己的汽車，行列遂緩緩經過，沿第拉維爾街而上。沿所經路綫所有公共建築物，均下半旗，公務員則准其離署，以參觀此行列。

經過白宮之後，行列停於憲法街。麥氏遺體即搬上炮車，開始由軍人護從，直至國會。軍人行列之首則有一匹無人騎的黑馬，其馬鐙上有倒置的皮靴，象徵其已逝的領袖。十三年前麥帥於韓戰歸來後，最後一次蒞臨國會，並在國會聯合會議[illegible]，其後熱烈[illegible]歡呼。今日軍樂伴其遺體，在凄風冷雨中移向國會。麥帥靈柩抵達國會大廈，停於向大理石圓形大堂中，俾億萬人民可向麥氏作最後致敬。星期四下午，麥氏遺體由國會大廈運往[illegible]尼亞州諾福克，安葬於麥帥紀念碑。

剌殺不丹總理 兇手業已被捕

【加爾各答八日法新社電】點德普多芝家族發言人說：謀殺不丹總理多芝的兇手，已於今日在不丹被捕。週日晚不丹總理於背後被槍殺，點德普是該週刊經理的兄弟。孟加拉的警察未証實兇手被捕的報導。

南韓總理崔斗善証實
韓戰期間確傳說紛紜
英以盟軍情報供中共

【漢城九日合衆國際社電】南韓總理崔斗善，於本星期三稱：韓戰進行期間，即見議論紛傳，指英國將盟軍之作戰計劃轉告中共。崔氏希望此等說法僅係謠言，而非事實。崔氏於本星期三招待記者時，記者就史克里普斯—霍華德系報紙記者參加斯十年前，訪問麥克阿瑟將軍時麥氏所作之談話相詢。李氏當時對參加斯稱：英國在以重要情報洩予中共。

老克爭取東歐附庸國
以對付中共攻勢

【布達佩斯九日合衆國際社電】蘇俄總理克魯雪夫努力進行政治演說，企圖取得外表上似屬勉強之東歐附庸國之支持，於今日計劃一項重要演說，預料為要達其對付中共之攤牌式攻勢。克魯雪夫自三月三十一日起，即在此間進行官式訪問，其最精彩節目，則為今日格林威治時間下午三時開始，對一個規模龐大之蘇俄與匈牙利「友好」民衆集會發表演說，與渠共同參加此節目者，為匈牙利總理加達。該兩國總理，約在格林威治時間下午二時，亦將簽署一份有關克魯雪夫訪問之公報，其內容必定重新表示匈牙利擁護蘇俄在中，俄共思想「文字戰」之立場。專家稱：克魯雪夫之演詞，或者表明渠與中共鬥爭時，將設法獲致其重要東方集團附庸國之全面支持而顯示渠將如何解決此問題。其中一些附庸國——尤其是羅馬尼亞——或者不大願意追隨蘇俄領導一額冒險，因此事可能引起世界共產運動中，一種正式，甚至猶可挽救之分裂。

觀察家指出，羅馬尼亞尚未發表蘇俄於上週所提出，召開一次世界共黨會議之呼籲，以討論中、俄共生死關頭之爭執。羅馬尼亞經定於四月十五日舉行羅共會議，商討中、俄共間之衝突。

印尼準備一戰
一師精銳陸軍
調往西里伯斯

【耶加達九日合衆國際社電】印尼經已將駐於蘇里萬儀一師陸軍之精銳部隊，調往西里伯斯羣島，俾應付逐漸嚴重之武裝「叛亂」。據稱：政府并經已調動其最為進攻的一個將領，傳指揮所加強之軍事行動。關於「叛軍」在該地區活動之消息，」。

【耶加達九日合衆國際社電】據蘇門答臘西部之警務處長宣佈：該地之「反革命」行動，已日見增加。官方安塔拉通訊社今日引述該處長之言謂「緊急措施」將付諸實施。該警官又透露：反蘇卡諾標語，已見張貼在該省首府之大巴東及蘇門答臘以西之市鎮籬壁上。渠警告當地警員，須提出警覺，以對付「擾亂分子及反革命分子」。

蓬培度池田會談完畢
昨日發表聯合公報
曾討論中國政策問題

【東京九日時事社電】日法兩國政府，九日上午在東京發表聯合公報。公報說：此次日法會談，極為有益。今後兩國政府間將繼續保持並加強聯繫，充份合作。公報指出：法國總理蓬培度及外長，與池田首相，大平外相舉行會談，會談是在極友好的氣氛中進行，會中對於世界，歐洲、亞洲等局勢，特別是關於對中國政策，東南亞情勢，問題進行討論，雙方對於自由世界基本原則的和平主義發展，瞭解對方的立場。公報說：兩國首腦認為，對於和平的任何威脅，不論發生於世界任何地區，其他地區的國家，也不能漠不關心，兩國同意加強友好聯繫關係。

艾克杜魯門李格威
對麥帥之指摘
皆未表示意見

【加州棕櫚沙漠九日合衆國際社電】前美國總統艾森豪於本星期三，拒絕就報導下麥克阿瑟將軍對之有所非議之事置評。艾氏之秘書會布朗稱：「將軍（指艾森豪）經已獲悉此一報導，惟將不置評論」。艾氏刻在此間愛杜拉多鄉村俱樂部內其避寒處所小住。

【米蘇里州獨立城九日合衆國際社電】前美國總統杜魯門之辦事處宣稱：杜氏對已故麥克阿瑟將軍個人及傳係麥氏所作之談話，將不擬置評，而將仍保持日前對麥氏去世時所作之談話，杜魯門當時曾讚揚麥氏在歷史上，將為美國軍事英雄之一。

【西茲堡市九日合衆國際社電】曾在韓國任職盟軍統帥及後且曾任美國陸軍參謀長之李格威將軍昨日稱：渠尚未覺及報導下已故麥克阿瑟將軍指渠「善變」之說法。惟稱：渠於覺及之時，將在一段無定限之時間內，不予置評。李格威之現職，為美倫工業研究所之董事長。

東約軍事會議商討
中共軍事威脅問題

【馬尼剌九日中央社專電】為期兩天的東南亞公約組織國家軍事顧問會議，今天開始評估北平對東南亞的威脅。軍事顧問們將從新檢討各項防衛計劃，並革新這些計劃，俾以增強公約組織，斷然應付共黨威脅的潛力，而將純政治性的問題留待本月十三日至十五日的部長會議討論。

緬甸電台宣佈
仰光市外商店
一律收歸國有

【仰光九日路透社電】緬甸政府電台本日正式宣佈：緬甸革命政府，本日將仰光市以外之雜貨店、大商店，經紀行及貨倉，收歸國有。（仰光市內所有商店，已於三月十九日收歸國有。）該電台宣佈又謂：此收歸國有令，將影響到全國。一個卅人委員會，由工業、礦業及勞工部長丹辛上校領導負責管理賠償，及使收歸國有之商店繼續工作。

比利時醫生
仍繼續罷工

【布魯塞爾九日美聯社電】罷業之比利時醫生，於星期四日與政府接觸，此為九日前罷業以來之首次，而一般人希望或者雙方正在解決此事。比利時內政部長基爾遜，與罷業領袖進行商談，但雙方均設法不重視此次接觸之重要性。彼等謂：此次會談，乃主要商討醫生罷業時期中，運用緊急醫療與安排。不過，[illegible]稱：「事情[illegible]中」，又謂：雙方成員談及爭執要點。

【布魯塞爾八日法新社電】今天的跡象顯示：罷診的比利時醫生們，準備無限期繼續罷診運動。醫生的發言人在招待會上，重申他們欲停辦他們所設立的醫務救急處。不過同意因一名十五個月大嬰兒的死亡而[illegible]：假如急救處的醫生因該類意外事件而被捕的話，則此事可隨時發生，醫生們將不接救急病的電話，同時政府將應接理之。

社論
且看東約兩個會議
——法國將是一個反派、丑角

一年一度的東南亞公約組織軍事會議，於今日及明日在馬尼剌舉行，該組織的部長會議，亦定於十三日至十五日在同地舉行。在這當中，該組織的本身和東南亞地區的局勢，顯然比之過去為嚴重得多，這兩個會議，將會有什麼成就呢？不無疑問。

就該組織本身看：法國自承認毛匪政權，推行其所謂「中立亞洲」運動後，不但公開與美英的遠東政策為敵，且與該組織以共黨為對象的防衛政策背道而馳。其次，巴基斯坦因對美英援印政策，意見相左，最近態度表現，顯已偏向北平。則該兩國對該組織的忠誠，有無可慮，可不必說，但挾其本國的「親共」立場，而參加這個集體「防共」會議，如何處置這個「兩面性格」，不能謂無問題。所以，這個組織，已由一般的矛盾體而逐漸接近對立的矛盾體。所謂「道不同，不相為謀」，影響到會議席上將是什麼，是可以推想而知的。

就當前東南亞地區局勢言：包括越戰、寮局、大馬與印尼糾紛，都偏於這個地區的當前嚴重問題。這些問題，牽涉到會員國泰國的安全，整個東南亞的安全，也牽涉到會員國菲律賓的外交關係。這刻，越戰越來越緊迫，寮局更陷於魚爛之勢，大馬印尼之爭，北婆邊境，戰火隨時燃起，作為防衛這地區的東約組織，自不能不負起責任，但如何負起責任，能否負得起責任呢？故有問題。

以過去為例，這個組織，簡直是有名無實，所謂會議，不過是互為掣肘，經過一番吵鬧以後，不歡而散，了無實質的結果。其顯著的如對寮局，問題越大，歧見越多，其結果也越糟。像這樣一個絕無合作基礎，絕無誠意共信條件的矛盾體，必然就是如此這般的。況在今日，誠如上述，加入了新的惡劣因素，我們能希望它會產生什麼奇蹟嗎？

恰恰相反，我們可以預料，這一次的兩個會議，將是充滿了剜謗內容，衝突必多於妥協。尤其部長會議，骨子裡將不是對外之爭，而是對內之爭。

首先，我們要看法國參加會議的真正意圖，其意義當是實行其所謂「重返亞洲」，「中立亞洲」的行動之一，它的所謂「重返亞洲」，是要伸手亞洲事務，爭取發言權，但又了無真正實力，唯一的就是以挾共反美英為唯一資本。它的所謂「中立亞洲」政策，其主要理由為「軍事不能防衛東南亞」，而以「中立」東南亞國家為防衛張本。則在動機與觀念上，與美英完全相反。可以斷言，無論在軍事問題上，政治問題上，法國都成為反派與丑角。

其次，巴基斯坦的參加東約組織，本屬非常勉強，也不可能對東約有何實質貢獻，最近更為了印度問題，對英美發生嚴重矛盾，故極可能站在法國一邊，以與英美為難。菲律賓較不急於對共問題，此刻還是集中致力於大馬，印尼糾紛問題，而東約組織，對於這個問題，顯然是無能為力的。故菲律賓的參與這會議，也祇聊盡一下地主之誼罷了。

除此之外，泰國是急不可耐的，但我們可以肯定，該組織正如過去一般，此次會議，絕不會對寮局和越戰有所幫助，即不會對泰國要求有什麼給予的。前此為了寮局問題，泰國要求出兵，終為英法所阻撓，後來美國的出兵泰國，不過是美泰兩國間的關係，根本與東約不相干。是泰國對該組織早已失望，此刻更不會寄與什麼希望。

由這看來，此次會議形勢，已十分明顯，將是以法國為主角而發動的內部之爭。當然，我們絕不以為法國會有什麼爭勝的力量，雖然蓬培度乘機作着外國活動（如訪日），也不會奪得美英在遠東的地位。可是，「成事不足，敗事有餘」，有了法國的從中搗亂，增加美英在東南亞的困難，將是一定的。

參加東約軍事會議的法國代表伊文努說：「法國之承認中共，並未有改變東南亞局勢」，「吾人承認中共，並非係指吾人贊成中共政策」。就法國而論，若何事情，並未有改變」。我們自不會認為法國在這個組織內成為對共黨的警告者，直接執行共黨的任務。但在法國承認毛共政權以來，勾結越共，鼓勵錫漢諾克反美，這就是「並未有改變」嗎？有了這種成員參加會議，至少將具有一種「取消」的作用。而且為了要推行「中立亞洲」政策，法國將忠於這政策，抑將忠於東約組織的反中立防共政策呢？也是否要東約組織的政策，適應法國的中立政策呢？法國之參加這個會議，總不會是好東西。

我們非常的詫異，東約組織既以毛共為防禦的對象，始而有承認毛共的巴基斯坦參加，繼而又有主要成員的法國承認毛共，勾結越共，薰蕕同器，不倫不類。更可詫異的，法國正在與毛共打得火熱之際，而居然又要參加防共性質的會議，不止兒戲，簡直荒唐，自由世界的怪事，以此為最。

且瞧吧，東約組織，越來越不像樣，這兩個會議，更做不出什麼好事，遠東反共國家如果仍然對它有什麼希望，那希望就是早點關門大吉。

為萬宜有限公司清盤事
香港高等法院一九六四年公司清盤第四宗
根據一九三二年公司法例通告

逕啟者森田洋行業於一九六四年三月六日逕向香港高等法院申請將上述有限公司清盤並由高等法院定期一九六四年四月廿五日（星期六）上午十時開審一切有關該萬宜有限公司債權人如欲支持或反對該法院下令清盤者可到時親自出庭或延聘律師代表出席倘債權人如欲取得清盤票一份請向本律師行接洽並繳規定費用可也

森田洋行代表律師冼秉熹律師事務所啟
香港恒生銀行大廈二十樓
一九六四年四月十日

再者：任何人等如欲到期出席聆訊該案開審者必須預先親自或以郵政投遞書面通知上述律師行通知書內須闡明其姓名地址或該商號名稱地址及親自簽署或由其代表律師簽署及於一九六四年四月廿四日下午六時前送達上述律師行如用郵政投遞則須早日寄出以便及時到達該律師行。

香港梁蘭生茶莊遷鋪啓事
本號自行拆卸，改建新厦，由四月十日起遷往大道西三十二號，照常營業，諸希光顧，請移玉步，一俟建築完成，遷回原址，特此敬告，幸垂注焉。
梁蘭生茶莊謹啓 電話：四三八九五五

九龍生猪買手研究社啓事（重要）
啓者本社會於一九六四年[illegible]由一九六四年四月一日至四月卅日止（甲辰年二月十九日至三月十九日）[illegible]請各會員[illegible]仍未換領者則作退會論[illegible]告外並在工商日報公佈俾各會員週知此啓
九龍生猪買手研究社同人大會啓
地址：九龍[illegible]大厦九樓二號

香港庫務司署佈告
繳於一九六四年第二季（自四月一日起至六月三十日止）之差餉通知書經已發出該項差餉須於一九六四年四月三十日下午四時前繳交[illegible]按照所欠數目計加徵百份之五凡負責繳納該項差餉者倘仍未收到該項差餉通知書應即向香港[illegible]街政府合署西座庫務司署查詢為要此佈
一九六四年四月八日

拍賣漂染機器士黏爐布疋貨車傢俬什物廣告
茲承元興織染廠有限公司（股東自動收盤）清算人命定於一九六四年四月十六日星期四下午三時在香港[illegible]七十五號至七十七號樓梯大廈士庫梳沙拍賣行內將該公司存在各處之漂染機器、士黏爐、布疋、寫字樓傢俬什物、冷氣機、及「豐福」大貨車牌HK5447號等分別拍賣，有意投買者請來本行取看貨單及詳細目錄表，投得者須於下槌後即交定銀五成，其餘限於廿四小時內交清，機器及士黏爐投得者必須於十四天內搬清，其餘各物投得者則須於三天內搬清，各機器貨物乃照現在情況拍賣，貴客看貨應慎，如有損壞或機件不齊名稱不對或數目不符或有任何錯漏等，本行概不負責，下槌後若有任何意外之事發生，俱歸投得者負責，特此聲明。
一九六四年四月九日
梳沙拍賣行啓

遷址啓事
本會定於四月十一日遷回干諾道中六四至六五號廠商會大廈第十樓至第十二樓本會新會所辦公謹此通告
香港中華廠商聯合會謹啓

工商日報喬遷新厦誌慶
報業權威
莫氏宗親會 理事長莫慶榮 副理事長莫耀忠 監事長莫漢熙 副監事長莫秋儂 敬賀

佈告
查本局經已收到酒牌申請書一份並着手予以審查此申請書之詳情均載在一九六四年四月十日之政府憲報內并可在華民政務司署查閱任何人等如反對發給此酒牌者應具聲明一紙於一九六四年四月十七日之前寄送本人為要特此佈告週知
香港九龍及新九龍酒牌局秘書陳樹青

佈告
查本局已收到請求將酒牌內所載規定即「除經警務處處長商同允許外不得於上午八時至翌日上午二時以外之任何時間內出售酒類」予以刪除之申請書一份并着手予以審查此申請書之詳情均載在一九六四年四月十日之政府憲報內并可在華民政務司署查閱任何人等如反對此項申請者應具聲明一紙於一九六四年四月十七日之前寄送本人為要特此佈告週知
香港九龍及新九龍酒牌局秘書陳樹青

香港政府物料管理處佈告
本處在一九六四年四月十日憲報公佈招商承投下列各項：
承供際三合土地磚瓷
承供漂白石灰粉
承接洗熨工作衣服
承接[illegible]擴音機
承購舊物料
投標格式紙可向北角油街本處索取。
政府物料管理處處長劉格

工商日報喬遷新房誌慶
文化之光
田記製麵米粉廠黃丁田敬賀

工商日報新厦開幕誌慶
言論公正
僑港連灘林氏宗親會 理事長林宗[illegible] 副理事長林希[illegible] 監事長林慕新 暨同人敬賀

工商日報新厦開幕誌慶
僑胞喉舌
[illegible] 理事長陳[illegible] 副理事長林[illegible] 監事長[illegible] 暨同人 敬賀

官地拍賣
一九六四年五月十一日下午二時半 政府大會堂九龍[illegible]

（一）新九龍內地段第四七九四號（座落九龍新蒲崗）
面積約計二萬二百五十平方尺
限作工業或貨倉用途
底價六十萬八千元正

（二）新九龍內地段第四八六五號（座落九龍新蒲崗）
面積約計一萬三千五百八十平方尺
限作工業或貨倉用途
底價四十一萬元正

（三）新九龍內地段第四八六四號（座落九龍新蒲崗）
面積約計一萬四千四十平方尺
限作工業或貨倉用途
底價四十二萬五千元正

（四）觀塘內地段第五八三號（座落觀塘）
面積約計三千五百九十一平方尺
限作住宅及商業用途
底價二十萬元正

（五）觀塘內地段第五八四號（座落觀塘）
面積約計三千五百九十一平方尺
限作住宅及商業用途
底價二十萬元正

（六）新九龍內地段第四七七八號（座落九龍塘界限街附近）
面積約計二萬七千四百三十平方尺
限作私家住宅用途
底價六十五萬元正

＊關於圖則及拍賣章程請到下列處所索取：香港政府合署（東座）或九龍彌敦道政府合署四樓官產管理及測量辦事處

尼克遜離台飛東京前招待記者稱
力主美不改變中共政策
否則中共將向南越侵畧
如中共進攻金門馬祖 美國應協助國軍作戰

·尼克遜·

【台北九日中央社電】美國前任副總統尼克遜說：「自由世界不能再讓共黨佔去一寸土地，尤其是在亞洲。」

這位卓越的政治家並說：美國政府絕不應該改變美國不承認中共，不准中共進聯合國的政策。他說：「如果美國自己表示軟弱，改變對共黨的政策，對我們將會很不利。」

尼克遜結束了在中華民國兩天的私人訪問，九日上午九時四十分，坐國泰航空公司班機離台北飛往東京。他在中國停留期間，住在副總統官邸，是副總統的私人嘉賓，和他同來的，有前美國商務部助理部長柯恩斯，必士可樂公司董事長簡達爾，該公司宣傳主任溫德特。

他離開台北時，中國副總統陳誠，總統府秘書長張羣，亞盟中國總會秘書長谷正綱，和很多國證的代表在機場歡送。尼克遜在機場舉行的記者會中說：他在華停留期間，曾和蔣總統在一起談了五個鐘頭的話，他沒有透露他們談話的內容。他在華停留期間，曾參加陳副總統的歡宴，他們在一起也談話很久。

尼克遜對記者們說：中華民國是使用美國軍援最有效的國家，中華民國在軍事經濟等各方面的成就，可作爲其他國家的榜樣，以及中國軍民的精神和決心，使他感到很欽佩。「美國有這樣一位堅強的友人，是很幸運的。」他說：自由世界和共黨集團，那一邊有堅忍的力量，那一邊將可得勝，他認爲中華民國政府和人民的決心以及堅忍的力量，一定可以戰勝中共。他指出：有些國家浪費了美國的援助，也有些國家把美援納入了私人的口袋。

這是尼克遜第三次來華訪問，前兩次是在民國四十二年十一月間，和四十五年七月間，那時他是美國副總統。他說：中華民國副總統訪問美國時，他能在紐約盡地主之誼。他說：尼克遜這次來華訪問，使他感到很愉快。

一位新聞記者問他：自由世界打擊共黨的政策是勝利還是失敗？他說：在台灣爲勝利的，但在緬甸，東埔寨，中尼亞就不同了。

尼克遜談到美國對中共的政策時，強調中共的政策不應該改變。他說：只要美國堅強在聯合國，一定可以打勝仗。如果不打就投降，那自然是一定失敗了。

他認爲如果准許中共進入聯合國，將會促使中共侵略越南，他並說：如果在越南不能扭轉局勢，結果會很壞。

尼克遜答覆另一個問題時，強調了金門和馬祖的重要性。他說：如果金門和馬祖或是這些地方的一部份給共黨拿去，都會對越南的情勢發生很大的影響。他並說：中共進攻金門或馬祖，就是對台灣的威脅，如果中共進攻金門或馬祖，美國應該協助中國防守。

他強調「自由世界不應該再讓共黨佔去一寸土地，尤其是在亞洲。」尼克遜是于七日下午在他訪問亞洲各國途中，來到中國，來華前，他曾訪問過馬尼剌、香港、西貢、和曼谷等地。

他在華停留期間，曾會晤中國政府高級官員，以及美國駐華高級官員。他離開台北時，在機場對陳副總統說：中華民國的土地改革實施的很成功，可做爲其他國家實施土地改革的模範，他希望陳副總統再

俄黃金十三噸運巴黎
價值達一千五百萬元
向西方購硬幣以支付所需入口品

【巴黎九日合衆國際社電】兩架蘇聯飛機，星期三日由莫斯科載法國銀行所購十三噸黃金到達。第一架運貨機載黃金八噸，分載一百三十五箱。第二架爲載客班機則載金條五噸，分載九十箱。相信此批黃金係購外國硬幣，俾蘇聯能支付所需的入口品，及向西方指購的穀類。法國銀行官員其後稱：銀行本身并非買家。黃金顯係送交一批私人買客，估計價值約一千五百萬元。星期三日的一批，是最近蘇聯運黃金至西方國家的第三批。

【巴黎八日美聯社電】十三噸黃金，已於星期三日由莫斯科以運輸機運抵巴黎。黃金係送交法國銀行，逆料係支付購西方之穀類及其他物品。銀行當局對蘇聯送黃金不加評論，這是近數月來蘇聯幾次運售黃金之一。

決定十月舉行總選
荷姆於閣議後

【倫敦八日法新社電】此間一可靠人士今晚稱：英國首相荷姆將於明日宣佈英國總選在十月間舉行。此項消息係由國會人士之判斷所形成。荷姆將於明日閣議後宣佈選期。倫敦「標準晚報」今晚稱：荷姆已以其所決定之選期於今日晉謁女王時，稟告女王——十月間。白金漢宮發言人事後意欲減低荷姆晉謁女王之重要性。本晚此間政界人士証實，英內閣內部對于大選日期，意見不同，財相毛鄧和其他一少壯閣員主張六月間舉行，其他閣員則主張十月間。據悉，荷姆對于該兩派主張，會有所猶豫，最後支持十月間舉行，荷姆最可能在十月八日舉行。

【倫敦八日法新社電】政界人士覺得英總選定將于十月間舉行，倫敦證券本日行情，星期一、二證券漲價，本日先升降不定，收市時回升，金融時報工業股票指數本日收市時爲三三八．二，較昨日收市時高一．九。

李梅將軍 同意繼續留任 美空軍參謀長

【華盛頓八日法新社電】白宮今日公佈：李梅將軍已同意續任美空軍參謀長，以迄其於一九六五年二月一日退休爲止。李氏於一九六一年七月一日任參謀長爲期二年，其後任期又延長一年，李氏現年五十八歲，來年二月他退休時已服軍務卅五年。

蔣廷黻在立院秘密報告稱
美姑息氣氛漸告抬頭
自由世界應加以警惕

【台北九日中央社電】回國述職的駐美大使蔣廷黻博士在監察院說，美國政府對于共產集團的戒備，并未稍懈，美國民間反共人士與組織，也減少增勢等問題，提出報告。蔣大使說：美國當前一般輿論，對於國際情勢的看法，特別是對于蘇俄的看法，與以前顯然有些差別，主張「和平共存」的姑息氣氛漸見抬頭，這是自由世界應該警惕的。但得很都堅定不移，這是值得欣慰的事。蔣廷黻七十九日上午列席監察院外交委員會舉行的秘密會議，報告中美外交關係。監察院說：「蔣大使在會中曾就美國對華政策，日本與共匪貿易，以及美英今後

星洲昨晚
連續發生兩次爆炸

【新加坡九日法新社電】新加坡昨晚在衝內，發生兩次炸彈爆炸案，幸均未傷人。第一次發生於晚八時後七十五分鐘之間，此爲本年來之第五次與第六次爆炸案。一地點爲布勒德路之一個電力站分站，炸力之猛，數英里可聞，電力站屋頂及一部份牆壁被炸毀，地面留下一個寬四尺深三尺之彈坑。事後一百五十名警員馳赴現場調查，尚未查察完畢，第二爆炸又起。此時爲九時十五分，地點爲近海濱之德洛摩洛路，堤壩被炸一洞，洞廣五英尺，深二英尺，附近衛戶俱被震破。

美第五航空隊
轟炸大隊
由日調菲

【東京九日合衆國際社電】美國第五航空隊今日稱：美國空軍B五十七型轟炸機隊之人員及飛機，已自日本調往菲律賓之克拉克空軍基地。該空軍隊之一項宣佈調防，此次調防，乃屬暫時性質。

紐約大霧籠罩下
連續發生飛機失事
受傷搭客達五十人

【紐約九日合衆國際社電】紐約大霧籠罩星期三日又有兩架飛機在跑道失事，連串發生降落的意外，爲從前所未有，聯邦航空署官員深感驚異。所有搭客及機員俱能逃生。但在十二小時內，發生三次意外，最低限度有卅八人受傷，其中十三人入醫院治療。聯邦航空署分署長巴克說：「一架飛機跑過跑道，經已極不尋常的了，連續三次，則我記憶所及，尚未試過。」

昨晚十一時零三分，一架泛美波音七〇七式機，由波多黎各啓程，在甘迺迪國際機場着陸時出事。機上有一四五人，三十七人受傷。星期三上午九時四十五分，美國航空公司一架伊力特拉式機，載客七十三人，機員五名，由紐約巴利羅啓程，在甘迺迪機場越過跑道撞向一座破築地盤。兩小時後，另一架波音七〇七式機，是以色列航空公司所有，亦在甘迺迪國際機場的跑道失事。巴克說：聯邦航空署星期三日檢查一切甘迺迪國際機場的航空儀器，經過三小時的試驗，俱表示滿意。機上沒有毛病，顯然是大霧所致。

陳六使赴日
道經台北
停留三天

【台北九日中央社電】星加坡南洋大學創辦人陳六使，于七日隨同國泰航空公司舉辦的日本旅行團，飛抵台北，停留了七十二小時，于九日上午隨團飛往日本。陳六使離台前，曾表示對于自由祖國各項建設的成就，深感愉快，他說：他想不到台灣竟是這樣的自由，人民生活這樣的安定，風景又是這樣的美麗，這與他平日在星加坡所聽到共黨的宣傳，大不相同。這位前被星加坡政府褫奪公民權的人物，曾到過台北附近的自由風景區視覽，對自由祖國的進步，留有深刻的印象。

麥帥生前對韓戰慘痛回憶
英替中共探軍事情報
致使中共有胆出兵參加韓戰

【紐約九日合衆國際社電】據星期三報導稱：已故五星上將麥克阿瑟曾指摘英國在韓國受華盛頓之「蠱人」與「親英派」所教唆之英國人背信。此項指摘見於紐約與系報紙記者魯加斯於一九五四年在紐約與麥帥作長時之會談後所撰寫的備忘錄內。備忘錄已於星期三發表。據魯加斯稱：麥帥曾激烈批評杜魯門總統，艾奇遜國務卿與李格威將軍，麥帥並暗示前國務卿艾奇遜實行全面大戰以取勝之直覺想法，魯加斯以其指摘嚴重且措辭率直，麥帥在世之日決不能予以發表，故存留至今日。麥帥對上述各人之批評如下：

㊀杜魯門總統——「杜魯門自信認爲「一位愛國者」，「一位粗獷與心腸直之人」，但杜氏乃一寄遙操縱以前，渠至受艾奇遜之進攻直覺地行事。

㊁艾奇遜——「曾一度爲享有盛名之人」，但其政府整個並非在是非曲直之基礎上，「而僅在本人與共和黨國會再度達成之基礎上進行決策」。

㊂已故國防部長馬歇爾將軍——「乃國務院之業事」。

㊃前任遠東美軍司令李奇威將軍——「是一位貪心勢物之人，所以永不做危害其個人事業之事」。

㊄繼麥帥出任駐韓聯軍統帥之李格威將軍——「是一位反覆無常之人」，「當渠得聞麥帥之韓戰戰略後，」「在二十四小時內便翻一個大觔斗」。

麥帥最爲憤怒之指摘，係渠在韓戰期間曾數次擬將共軍擊潰，但由於英國在華盛頓之陰謀，渠所擬之行動均遭制止。麥帥說：渠曾擬在韓戰時採取之每一步驟，由英國保證予以探取，渠將不能採取之每一步驟，事先已由英國轉告中共，因此中共預先獲知渠之行動。渠之每一封電報，均經由英國之每一封電報，及華府向英國所發之每一封電報，均由國務院交與英人觀看。麥帥說：渠在四十八小時之內發覺，每一事均由印度或由蘇聯駐北平大使館轉告中共。

麥帥憤然指摘
華府一批愚蠢人物
曾阻止在韓戰獲勝

荷蘭公主抵花都時稱
與家庭關係並無改變
剪不斷、理還亂、是離愁，別是一番滋味在心頭！

【巴黎八日路透社電】今天自荷蘭抵此間愛倫公主今晚說：她與其家庭的關係「並無改變」。她在記者招待會上發表一項書面聲明，其中載有她昨天在海牙發表的一項公報的所謂「原文」：解釋她爲何不陪同姿麗安娜女皇官式訪問墨西哥。該項聲明未曾提及公主的婚禮在荷蘭國外舉行的事，也未述及影響姿麗安娜的「憲法問題」，荷蘭法庭官員昨天在安姆斯特丹公佈的聲明中，將有所遜之該兩項事件。「海牙官方一發言人說：他不對巴黎的聲明致評。他說：昨天曾決定今後官方人士將不對任何公主的活動或聲言致評」。

非武裝匪徒 乘軍車劫銀行 損失二萬元

【馬尼剌九日法新社電】八名携帶機關槍並乘坐菲陸軍吉普車之「匪徒」，昨日午後二時十分，搶劫呂宋島布拉干省馬洛洛斯縣馬里奧農行銀行，計劫走現款二萬菲幣，存戶貯存之首飾一批（值價約一千菲幣），最後因所獲有限，連銀行之打字機一具與電風扇之隨身使用品，亦全部劫走。此群人膽大而性質與一般搶案有異之歹行，今日使此間大爲震動。事發時，銀行副總理吉魯茲（菲人）遭槍柄擊傷頭部，當天由人運至馬尼刺醫治。該銀行規模較小。據警方調查報告：一匪先入行，以手提機關槍命令三名男職員與兩名女顧客伏地，旋另三匪入行逕奔二櫃，打開箱櫃，將五元與一元面額之現款二萬元取走，銀行門外另有四匪把風，八匪得手後，逃上原車，沿「麥克阿瑟公路」向馬尼剌方面逃走，警方調：當時在場者未聞槍聲，但地面竟留有附戴彈殼。英文「馬尼刺時報」今日以此爲頭條新聞，其結語稱：「菲軍部正研究此案之真相。」

世界什景

國際剪影

美大學生性生活放縱
婚前有性經驗的女生日多，因而又出現了所謂「技術的童貞」這一類女孩了。（中）

曾在哈佛大學執教及敎書三十一年的社會學家索羅金說：「有許多成年人堅持的說，沒有真正的改革，那祇是空談。我堅持的大學裏已有變遷，我說的改革，那是一個調查，它。大學裏的人有一種錯覺，誤認性交是生活中最重要的事情，以及生活可建築於性關係上。」

一個後果是：有些女孩子，憎惡他們是否有些不對，如果她們不作那樣的想法，有些男孩子懷疑他們是否性無能，如果在性交中不如小說中的男主角那樣英勇。

所能找到的統計數字是片斷的，已失時效的，或許引起誤會的。根據一九一六年的調查，爲五分之一的普林斯頓大學的高級生說，他們不曾與女孩子接吻。紀哈德博士（故祁金賽任印第安納大學性研究院主任）指出，根據一九五三年的「人類女性的愛惡」的研究，百分之二十的大學女生承認，在畢業前有過婚前性交，「或在其後會逐漸增加呢。」

爲了寫她那本「性與大學女生」，訪問了一百零二個大學的六百二十四名女生的女記者鄧施說：「我沒有統計數字的證據，但根據我所聽到的，我相信婚前性交比一九五零年代金賽發表他的報告時更多。」

所有的統計數字和估計加起來，構成一個與十年前已大不相同的道德標準。藉向女孩子勸酒以使她動心，已不再被認爲「鞋子」了。大學的男女生時常一起過夜，有對荒謬的，現在我習慣了這種式樣的異性戀，祇是沒有性交，雖然有些已非貞童的人譏笑「技術的童貞」爲「催眠的，」但許多女孩子仍然堅守「技術的童貞」，以免懷孕生理上「放縱」。

一個霍普克利夫經濟系學生說：「我以前對於與一個男孩子同臥床上，脫光衣服或讓他替你解除衣服，然後說，我們該停止了，一向認爲絕對荒謬的，現在我習慣了這

時候偶有一張床，作爲瀟交頸。前往達慕斯校刊編輯的高級生羅雅說，在「豫鎮批」秦季週末，多數的學生與他們的女人在旅房裡，相對間和林草地度宿，「但實際上作性交行爲的百分率很小。」

結果，美國各大學有許多「技術的童貞」。一個「技術的」，是指一個男孩子或女孩子，經驗了各種的性樂的女孩子，一個沒有那麼美麗的女孩子，另一個沒有那麼美麗的女孩子，現在他想這兩個女孩子合而爲一。那個美麗的女孩子不想那樣做，她卻發生了一個困難問題。

美麗的女孩子時常都有這種困難問題，但從來有那麼大的限制和那麼多的壓力。首先，那裡有男孩子的需求，男孩子現在預期比以前更多。總之，有那些以非常

理想的事情。在新的大學生性行爲規律下，女孩子一加男孩子那麼自由的尋求性的快樂。（加里福尼亞日報的專欄作家諾利麥高鑾說：「因此，有些女孩子在草堆上稍爲打滾一下，但她們消除了她們的緊張和煩惱。」）此外，男孩子們並不預期找尋處女結婚。一個密執安大學女生說：「一個男孩子習慣於同時約

貞爲榮的女孩子們的比你更好的態度。（一個華德薩爾大學女生說：「我失了我的貞操後，我心裡的一塊大石放下了，許多女孩子感覺有所不足，因爲他們不曾嘗試性交。」）

然而，最後的壓力或許來自學校環境本身。任何地方的社會，很少如美國的大學那麼注重現代心理學的。她們很快學習了佛洛伊德的

實情：「壓抑的性慾是壞的，公開的性慾是好的」。性道德因此或許減低至支持精神衛生的困難問題。

幾乎自他們初次踏入大學的門口那時起，或在柏斯利的橡樹下初會情人之後，許多女大學生，開始因她們的童貞（如果在高等學校時還未失掉的話）而感覺痛苦。在密寧敦大學（那裡沒有宿舍的）一個密寧敦初級生說：「如果一個密寧敦女孩子，到了二十歲而仍是處女，她開始懷疑她作爲一個女人有甚麼缺點。」「不足爲奇的，比較現實的男孩子再不斤斤計較要娶一個處女。一個密治在大學初級生於參加了一個狂歡派對後說：「我不相信任何人再斤斤計較要娶處女。」

大學一年級學生在宿舍閒談，話題總是扯到性的方面去。一個雷德克利夫大學畢業生憶述：「一個星期六的晚上，我們開始談論性的問題，一直談到星期日早晨。」

以上各點，已使男女大學生對性的看法……有人從門縫擠進一張字條，寫道：「今天的話題將是宗教，不是性。」（全文完）

世界人士尙少認識的高峯
阿空加瓜天氣變幻最駭人
這座位于美洲智利邊境的二萬二千多呎高山，正因險惡無比，對爬山家特具吸引力，致不少人因企圖將之克服而喪生。·正英·

除了爬山家外，在喜馬拉雅山系以西之世界最高的山，阿根庭的阿空加瓜峯，實際上未爲世人所識。這座山峯，長久以來，對於那些爬山者，具有如磁鐵般難以抗拒的魅力。這座西方的雄偉大山高達二萬二千八百三十五呎，比阿拉斯加的麥金利峯高近半里，被歐洲著名的登山家認爲是「美洲之首」的尊超地位，部分則因它的驚險形成一種更大的挑戰。

阿空加瓜峯驕人地高臨智利邊界，凌駕南美諸山，從哥倫比亞、秘魯、玻利維亞而南，安第斯山脈所形成的宏偉的內陸脊柱，地球上最長而連續不斷的山脈，突起了二十多座二萬呎以上的高峯，到了這座「山峯之父」，高度便達頂尖。

自瑞士的爬山家在一八九七年一月，初次征服這座高山以來，數十位不折不撓的爬山家，都曾進攀過它的頂巔，但其中有五十人在他們的企圖中途送命。因爲這個「哨兵石」的可怕的氣候上的狂暴力量，可能是世上最難以克服的山峯中，最可怕的。

從十二月至三月，是攀登高山的季節，阿空加瓜山峯以南，形如人面的「南面」山嶺，有時擂鳴閃電，爬山者在這裏經過一次。風雪中，每五秒至廿秒一次的電光，在他們周圍閃擊。

阿空加瓜峯的天氣，從長久性的零度下氣溫，更降至零下廿五至四十五度。但是，溫和的太平洋氣流，不時突然吹來，使零下的冰雪溶化成暴烈的狂風，每小時一百里以上的旋風，及令人目不忍睹地吹掃山峯。

這種可怕的氣候，所造成的另一種病，就是高空病。通常高空病使爬山的人劇烈的頭痛、嘔吐、反胃，或頭痛欲裂。但這病也能製造幻覺，由於理智喪失，激起突然的瘋狂，常使爬山者陷於死亡。因此，許多爬山人就是這樣由於神經錯亂而致送命的。

當時唯一曾踏足這座名山頂的女子（安弟人）是法國的「幻象之最後一次的爬山」，他們抵達二萬三千三百餘呎高處時，零下二十二度的狂風，使他們受到許多的磨折，以致有兩人要退出。他們是林克夫婦及另一人，與在暴風雨中跳躍的危險。

在征山史的失敗的故事中，也記有勝利的故事。其中一個是一九五四年正月間開始，一群由法國人花立領導的爬山家，宣佈要攀登山的「南面」，使許多老練的爬山人驚愕。阿空加瓜峯的「南面」，在一萬八千尺外有一個五十度傾斜度的山壁，六十年來都被視爲不可攀越的。

雖然花立本人因骨神經痛中止出發，他所招募的那些法國出色年青隊員，依然繼續。歷時一月，才在一萬四千尺以上設立基地。他們在二月二十一日出征，是晚在零下十五至三十度低溫中睡於一個小山穴中。

次日，他們掙扎十三點鐘，攀登了不足九百尺。再次日，進展更慢，過了一個另一個肢目的冰隙，挨著又是一個凸出。最後，他們抵達一萬九千尺處一塊大石，可供睡眠。但在一個山隙，一足狹入大石下，頭與肩下陷數尺。在此情形下，他搖搖欲墜地懸掛了幾個鐘頭，忽然他聽到聲音，不顧一切地集中精力，以另一可自由活動的腿慢慢地踢開了他們之上，所餘三千尺爲高在上的山巔，最險峻的山脊。

二月二十四日一早，猛烈旋風在他們四周刮，他們小心翼翼地前行時，強風吹斷繩索，抓著冰石的手在手套中僵硬。他們繼續努力，先後以其殘餘精力，克服許多困難。特別艱險的，係要身體懸空，攀越大岩后外突出的台，但最後，他們終于勝利地高呼的人上去。

他們輪流以僵硬無知覺的手，奇蹟一般，最後的六十呎，爬了五點鐘。他們在一個小露台形的冰溝後，一個先的左手已變作一、雙出險峻的冰溝後，深紫色，兼是大水泡。幾繼續靠著同伴的幫助，使入覺有，他們才爬上山頂。二月二十日天，留留他們第三晚一個，在少許的陽光照耀下，六名法國人成功地征服了山峯。

全歐獨一無二的
永不休息撲克賭館

洗紙牌的撲撲聲音，夜以繼日的不停，煙霧在房裡閃閃生光，空氣充滿煙霧，一大堆人圍着一張用布舖面的桌子而坐。說話祇限於一句。不加注。同花。顧出千。加注。他們的臉孔木然無表情。

這是撲克臉孔。

筆者是在安柏生，歐洲出名的唯一夜不停的撲克俱樂部，畫立在倫敦的史特蘭街。你能在這裏一直坐幾個星期，祇要你有的是時間、精力、神經，當然還要有金錢。

當窗口下望，你瞧到寫字間工作人員，在上午九時在史特蘭街熙來攘往。你又能在下午五時瞧到他們忽忽下班。

當他們在第二天回來，你可能仍在這裡洗牌、下注，輸了或贏了。或你可能在房裡旁邊的椅子打盹，等到你認爲精力

已復，又再投身賭局。這裡可能很大，賭家一次的可贏過百鎊。但這裡很少當奔的賭法，這些終天不停的賭徒賭得很技，一點也不放鬆。

賭徒一敗塗地後，就有抱頭回家，賭局會賭他十個先令乘的士回去。跟我同桌在對面的是一個西印度人，他賭得很小心。在他的尖鬍放在幾個「殺手」，他的右邊的是一個「殺手」，他突然會加注五鎊或十鎊把他嚇走。

在我右邊是一個長鬍子的人，滿臉莊容，倘你爲他的表情所誤，你就輸錢了。在安柏生的賭徒們非常精明的，但賭場當局仍要監視以防出老千。

一個作弊的賭徒，可能在紙牌上暗記標誌。他可能將紙牌折轉角，或用窩煙燒灼

一個巡場對我說：「我們幾乎每一個時辰都有人來玩撲克，一個巡場有一種作弊，許賭徒出門口，供給免費的食品。以發現他們通常的巡場是大學畢業生，另一個是我們冠軍。」

這個俱樂部祇招待會員與他們的朋友，在來賓中包括醫生、律師與國會議員，有些是玩撲克，有些是下棋。

我離開這俱樂部，與兩個滿面紅鬚，睡神秘的朋友，不是我自願，我希望有留意我，不是來往的人物。

我在這裏逗留了廿四小時，隔日的夜方爲了。

我很同情這些賭徒，他們在裏面熬了三個月，賭錢、睡覺和吃飯。

撲克是一種熱症，這種賭博很難行掉的。一個在安柏生的人對我說：「我曾在這裡幾乎住了三個星期，我很少離開這地方，除了打電話給女友，或去買報紙。」

「一天贏了五十鎊，第二天輸了五十鎊。但後來又輸死了，我必要回家。」

英國有人懂得氣功
口吐飛鏢百發百中

英國的一對夫婦，倫與珍妮，是擲飛鏢的能手。他們能擲不用手來擲，祇用口來吹，也能擲飛鏢中的。在鄉鎮比賽中，他們用口吹擲，贏時可勝用手擲鏢的比賽者，因爲他們熟練中的，而且中的是所指定的鵠的。

珍妮現年二十歲，學了用口吹鏢兩年，能吹鏢，擲鏢的參觀現年三十四歲的倫，九歲開始學習吹鏢了。他從他父親學習，他父親是俱樂部的擲鏢能手，第一次大戰犧牲了牙齒，改用口吹飛鏢，最後也能匹倒其他的擲鏢手。

倫與珍妮現在除吹飛鏢，射中放在地丈夫頭上的一枝燃着的香烟，射斷香火那部分。

櫻花 ·江寬·

目前不少人正赴日本欣賞櫻花，但他們也許不知櫻花早已是日本國花了。

櫻花是日本「國花」，日人以櫻花號召，吸引外國遊客。最近兩年，由於煤氣的影響，同時不斷發生蟲害，櫻花已較前遜色了。

這幾天是東京櫻花盛開的時候了，上野公園、隅田川堤岸、九段等地的櫻花係緋寒櫻、山櫻等、染井吉野櫻類櫻花，則非至本月中旬不會開花的。

日本櫻花品種多至五十餘，大別可分爲山櫻系統與彼岸櫻系統，所謂山櫻，就是大山櫻花、霞櫻、大島櫻等，於關東地區以南及九州等地，樹幹細小，樹皮光滑，開花時已長滿嫩葉，一般日人崇奉其枝幹，做成各種各式手杖、或製成各種藝術品。

大山櫻生長于北海道、本州、長野、北海道等地，花朵大，色澤深紅。大島櫻盛開於神奈川縣伊豆半島及大島、三原山，花瓣大，白色，香味濃郁，普通日人所製造的一種櫻餅，就是在餅外包上一片鹽漬的櫻花葉。

彼岸櫻系統，其分爲江戶彼岸櫻、小彼岸櫻、垂櫻三種。小彼岸櫻是江戶彼岸櫻及彼岸櫻，由於開花時節多在春分時，所以稱爲彼岸櫻。

染井吉野櫻是江戶時代，從櫻花樹齡時短，大約三十年。目前，千葉縣三里塚的櫻花，是最美的櫻花。

日本櫻花多種植在公園中，東京都、日比谷、荒川、上野公園、武藏野等地，現在上野有若井，山櫻、野櫻、開花時期大約在三月下旬至四月上旬，比東京地區花期，分別在各公園的櫻花。

此外，還有一種香氣濃郁的櫻，櫻花中是一種最美麗的「染井吉野櫻」開花時節，花瓣是淡紅色，開花時千里香，後紅色的葉子，是深黃色，而且有好幾層。

家庭栽培的小型櫻花，也有很多枝幹可觀賞，移植需很費時，則因多數人已開始栽種，因此，在其他各地，影響到櫻花生長。

東京、大阪及其他工業城市，因空氣污濁，櫻花生長不易，且開花期縮短，不少櫻花樹已枯死。

還有，東北地區，如青森縣弘前市的弘前城，在開花時節有數百萬人觀賞，現在一般所稱的名貴櫻花，都係日本本土地形，氣候南北長，東西狹窄，南北氣候相差懸殊，南日本鹿兒島及長崎等地，三月底已開花，關東地區則在三月中旬開放，東北地區秋田、仙台等地，要到四月初旬，而北海道東北地區，則要至五月才開，最遲的北海道函館，要至六月上旬，甚至有不開花的。日本每年有櫻花季節。

港九兩旅業商會 反對徵酒店住宿稅 決向政府請求改善

【本報訊】香港旅業商會及九龍旅業總商會昨舉行聯席會議，各代表一致指出：當局爲津貼旅遊協會七十餘萬元而向酒店抽取住宿稅，極爲不當，並成立委員會請求有關方面改善措施。

出席昨在新雅酒店舉行的兩會會員聯席會議者有許讓成、張榮光、馮雅甫、關榮、范悅勝、陳廣池、李開鑾、馮日初、馮秉剛、朱榮臻、徐瑞光、陳漢宗、鄒雲甫、馮讓章、馬與才等數十人；公推九龍旅業總商會理事長許讓成爲臨時主席。

據悉：會席間各會員以政府爲增加旅遊協會津貼七十餘萬元，擬抽酒店住宿稅，似屬不當。他們認爲：發展旅遊事業，乃關整個香港之工作，並非專爲酒店發展業務，所有經費，應列爲香港行政預算之一部份，概由政府撥充，不應祇在酒店方面抽收，增加酒店困難及影響遊客心理。

會中即席通過成立「香港旅業商會九龍旅業總商會聯合請求政府免議徵收酒店住客稅委員會」，公推許讓成、張榮光、朱蔭裳、郭適平、徐瑞光、朱榮臻、馮秉剛七人爲委員，以許讓成爲主席，張榮光爲副主席，區寰甫爲財務，陳漢梁爲秘書。

麗宮大廈十八樓天台，一名廿歲少女企圖跳樓，後來大廈管理員及少女時當企圖跳下的驚險鏡頭。上圖爲管理員扮演少女時以手攀而前的情形。下圖爲指出少女越過欄河，準備跳樓的情形。

港代表團飛米蘭 參加商品展覽會

介紹義人認識本港優良產品

【本報訊】代表本港參加義大利米蘭市舉行的國際商品展覽會的代表團七人，昨日出發，團長新德拿稱：此次參加國際商展的任務，不僅在推銷商品，並促使各國人士瞭解香港不單是旅遊勝地，亦是有工業產品輸出的商港。

該團七人搭意大利航空公司班機出發前，新氏指出：此行的主要目的，是要把香港工業的發展情況，介紹給前往米蘭參觀爲數在九萬五千餘的國際工商界人士，要使他們知道香港的產品日趨精良，堪與其他先進國媲美。此外，也負有促進香港與意大利之間貿易的任務，使義大利人民更進一步認識香港不僅是一個旅遊勝地，也是一個有工業產品可供輸出的商港。

本港手藝專家六人及擔任香港館幹事的意航秘書安娜倍拉薩格思小姐，昨亦同機隨行。赴機場歡送者，除本港中西工商界人士多人外，尚有義大利駐港商務專員山得尼羅博士。

圖自左至右：安娜倍拉薩格思、黎鴻耀、鄭利、新德拿、山得尼羅博士、白萊格、李福全、古勝祥及戚爾希生。

港台製備節目 促進港義貿易

又訊：香港電台事已播製備一項用義大利語講述之節目，介紹本港貨品於米蘭展覽時，由義大利廣播電台及電視予以播出，以促進本港與意大利間之貿易。

該項演講節目之講題共有四個，計爲：㈠香港之介紹；㈡香港與義大利間之貿易；㈢香港參加米蘭貿易展覽會；及㈣香港之觀光事業。

米蘭貿易展覽會將於本月十二日開幕，展期共爲兩週，香港廣播電台之節目，將於展覽期內播出。

小童羣益會 定期餐舞會

【本報訊】香港小童羣益會舉辦的「香格里拉」慈善餐舞會，定本月廿四日在半島酒店舉行，有每張定價二十五元的餐券五百張，該會呼籲各界支持及訂購。

據稱：擬購券者可向該會總幹事尧富三……〔下文不清〕

本報新廈開幕 續收賀電兩封

本報新廈前日正式開幕，收到各方賀電，除昨已發表者外，昨續收到兩封，茲錄如後：

「賀報新厦落成，美輪美奐，欣逢正式開幕，特電申賀，敬希惠察。弟謝然之。」

「欣悉本報新厦落成，謹電奉賀，敬頌鄭牛。倒山岡叩。」

大利駐港商務專員山……號總部辦事處或撥電七七三八三四接洽。

兩女一男 服毒獲救

【本報訊】兩女一男，昨分別以滴露自殺，經送醫院洗胃後，幸均獲救。

㈠廿九歲婦人黃屏，住黃大仙徙置區S座三六一室，昨日下午五時，被丈夫老指責一番後，服滴露意圖輕生。

㈡四十一歲婦人王大妹，住衙前圍村十八號B，昨日下午二時，與夫口角後，飲滴露求死。

㈢廿六歲機器工人蔣禮，住上海街四〇四號二樓，昨日下午四時，在旺角西湖公園飲滴露，據是因經濟困難所致。

還補：本屆一齊格里拉一晚慈善餐舞會除以目標爲七萬元，另有一千元抽獎券外，尚有精美之紀念冊供各商號刊登廣告。獎品計有頭獎馬價值一萬二千元由熱心人士捐贈之新型汽車一輛，此外尚有無數由熱心人士所捐贈之名貴獎品。

黃族宗親會 新理監事 下月就職

【本報訊】黃族宗親會昨召開兩個會議，出席者有：榮林、偉才、永盛、展雲、炎生、……等數十人。是日下午五時先舉行第八屆理監事聯席會議，議決各案如下：㈠新任第八屆理監事定本月十八日在廣州酒家舉行就職典禮；㈡推定就職典禮小組委員……

〔名單從略，字跡不清〕

九龍倉大火 焚燒兩小時

卅綑棉紗被燬損失數萬元 幸無人受傷起火原因待查

【本報訊】尖沙咀九龍倉十二號C三層貨倉，昨日下午一時五十五分發生大火，結果貯存倉內的三十綑棉紗被焚毀，損失約數萬元。起火原因，可能係留下的煙頭燃及棉紗所引起，但警方仍在調查確實原因。大火發生時，消防局曾派出滅火車七輛及救傷車一輛到場。

〔以下字跡不清〕……幸無人受傷。據九龍倉負責人表示：該倉內存有之三十綑棉紗被燬外，其餘未波及的均染有水漬，損失約計數萬元，但起火原因，仍待有關方面調查始得明白。

莞邑人士 祭掃先友

【本報訊】東莞工商總會、莞邑東義堂，定十二日祭掃香港仔……

遷新址辦公

【本報訊】廠商會在德輔道中自置新廈，經已落成，定本月十一日起，由李寶椿大廈現址遷到新址辦公……

廠商會明天起

協助警方維持治安 卅三名市民獲獎 頒獎禮下星期一舉行

【本報訊】本港市民卅三人，因協助警方維持治安，將於下星期一下午四時由警務處長伊輔頒以獎狀及獎金。

該卅三名領獎人係在三十件不同之案件中，因協助警方而有良好之公民行爲表現，故警方將予嘉獎，以表揚市民熱心爲大衆服務之精神。

麗宮大厦天台驚險一幕

少女危坐欄杆企圖跳樓

千鈞一髮之際幸母親趕到 立改變念頭投向慈母懷抱

【本報訊】一名廿歲少女，昨在北角麗宮大廈十八樓天台上演一幕意圖跳樓輕生的險劇，幸而在患病中的母親及時趕到，少女投到母親懷中痛哭，才得免發生悲劇。

據悉：該少女名徐慧蘭，廿歲，廈門人，與家人同住上址十樓D座，生活環境不錯。據說：昨日上午十一時許，該少女手抱樂與……，當時少女身穿白色欄……坐在該處欄河……，該少女七、八呎遠處……廿六、七歲的男子……

〔中段字跡不清〕

警方，一方面則飛奔去上天台察看，當時見該少女已經走出欄河以外，仍大哭不已，情勢極爲嚴重。陳某見狀，搵了救人要緊，馬上前往通知她的母親。

據說：該少女的母親本來是生病的，但當知道自己的女兒已到生死關頭，因此急忙走上天台，大叫女兒不要這樣做，當少女看見母親前來時，突然跨回欄河，撲進母親懷抱，母親也乘機把女兒帶回樓中，各人才鬆了一口氣。

事後據大廈管理員稱：少女與該男子原是未婚夫妻，去年已定婚，半日經常發生爭吵，這次事件的發生，可能是該少女受了某種刺激，警方現正調查原因。

最可靠的貼士

'孖寶'香烟是美國士提芬勞兄弟之榮譽牌子亦是唯一以適中售價供應港九人士的一流美國香烟。'孖寶'香烟之優良品質與正宗美國烟味絕非普通牌子所能比擬！

美國 孖寶 香烟

名馳世界烟味 好讚人人質烟

毫七包每庄支廿

商口入出深漢陳 總代理

九龍新蒲崗八達街 安達工廠大厦 交通便利 設計新穎 石屎完成 售出過半

分層出售 分期付款

九龍新蒲崗富源街 安聯唐樓 建築完成 即將入伙 樓高十尺 四面單邊 五金精料美 歡迎比較

治購處：正義置業有限公司 大勇行409室 電話：37188, 441544
金興實業公司 青山道700B 電話：865950
鴻記建築公司 房創共大廈1505室 電話：29153

德國 健胃靈

胃痛——好難頂——最新 相疼應請節服

介紹期內 免費治療 贈送 試服劑報付回郵一角即寄 胃痛患者二千名

新患者試服一瓶便你忘記患過胃痛 遠年患者若服用一月必然痊得清楚 各藥房藥行均售 代理商：永興貿易公司 上環街市三七二六 電話：二〇六九二(工)

避孕—通經 功能

日本暢銷名葯

丹 草 王

各葯房均售 總經理：正大葯行 電話：445921・448995

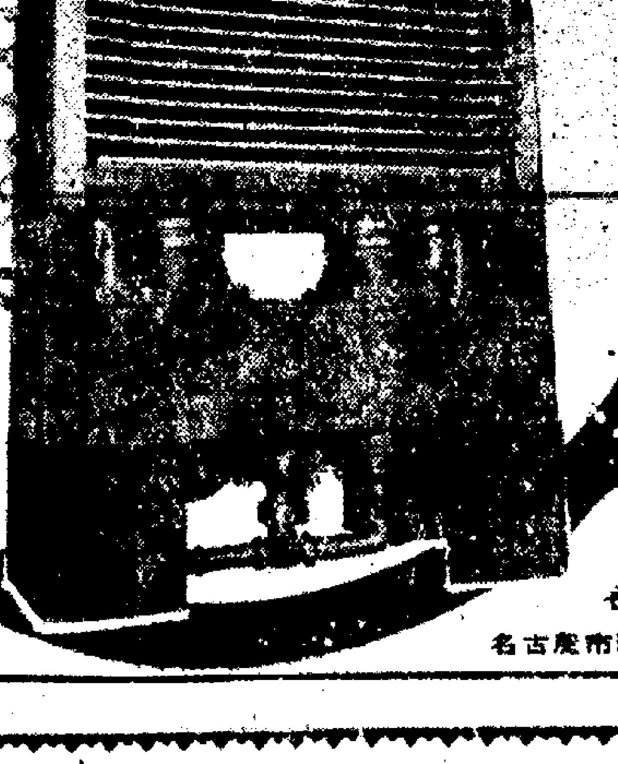
中國痔瘡科病學 危害生命 痔瘡 蟲病 痔疾除學長

盧海 醫師 遷址贈醫

診症時間 九龍：…… 香港：……

〔廣告細字不清〕

名機



熱壓力機

各式小型及大型熱壓力機

（用途）蜜胺塑膠板 酚塑膠板 乙烯硬膠板 纖維板 鑲面板 微粒板 夾板 蜂窩板

名機製作所 (MEIKI CO., LTD.)

總社在名古屋 名古屋市瑞穗區塩入町二丁木一番地

總統大酒店

半島飲讌娛樂中心

主辦

香港小姐選美會

冠軍可獲現金獎伍仟元，飛美競選世姐榮銜，由英國海外航空公司報効來回機票，尚有其他名貴獎品甚多，參加者人人有獎。

主要資格如下：

㈠居留本港滿六個月

㈡年齡十八至廿八歲

㈢未婚

初賽定於五月十五日舉行，歡迎報名參加，詳情請電總統大酒店662321駁827號分機詢問。

大廈地下層停車場 業主欲改爲商用舖戶 傳可用補價辦法申請

【本報訊】在大厦中原屬停車場或車房的地點，如果有充份理由指出該處不適宜用作停車場時，業主可以用補償辦法向當局申請，改爲商用舖戶。

由於最近當局嚴厲取締大厦原屬停車場或車房改作商用舖戶，因此，一般有關業主，均分別委託法界人士研究轉圜辦法，結果認爲假使將停車場改作商用，在法例上是可以用「補償」方法，請求當局批准。

港九若干地區，當局曾規定，建築物必須有停車場的設置，因此在建築大厦時，業主都依照規定，向當局入則，以地下一層爲停車場，並且將經已劃定爲停車場之地方，分爲若干個單位出售與分層業主。

可能由於車位的訂價太高，致著是車主大多數願意將汽車「擺街」，因是車位的售出，並不如理想。

爲着補償這種意外損失，若干大厦業主大都採取得過且過的政策，以原來的車位，當作商用舖位，以較廉的價格出租。

但是法例規定，建築圖則原屬停車場，則樓宇建成後，永遠都屬停車場，不能作爲別用。

在本年一月與最近的數日前，深水埗的東區大厦與何東道的一座樓宇，即爲着將停車場改作商用，被當局發出禁制令，予以禁制，並將舖戶強制搬遷。

廿五歲舞女張文姬 從天台跳下慘死 事前曾操英語與人口角

【本報訊】一名廿五歲舞小姐，昨日凌晨在尖沙咀麼地道半島大厦天台跳樓慘死，陳屍後巷。據說：事發前，她曾和一名菲籍男子以英語在大厦天台劇吵。

死者名張文姬，數月前，她曾租住半島大厦六樓一個房間，至最近才遷出，她居住上址期間，經常有頗多菲籍男子到訪。

首先發現她墮樓的，是該大厦姓鄭的看更人，事後據十一樓住客說：出事的前半小時，曾聽到兩男女在天台以英語口角，隨即發覺女的跳樓，但天台上的男子已不知所蹤。

當張文姬跳樓後，該大厦的看更人發覺七樓至八樓的梯間有兩個滴露空樽，還有一個黑色的大手袋，裡面有一元硬幣，白信封白信紙，一串鎖匙，一本塑紙，天主教珠鍊，另外有一張前晚九點半新華戲院戲票一張，其後，又在八樓與九樓的梯間，發現有嘔吐的穢物，內有菜、飯及濃厚的滴露氣味，懷疑死者可能是服了滴露，然後跳樓。

「飛天老鼠」落網 起回贓物逾百件

【本報訊】兩名有綽號「飛天老鼠」之稱的男子，昨日凌晨被黃大仙警署探隊拘獲，在初步調查後，警方分別在若干住宅及當舖內起獲衣物百餘件，涉嫌與八十餘宗爆竊案有關。

據說：在過去三個月內，黃大仙區內徙置區、廉租屋與及若干住宅，分別於午夜凌晨間被爆竊，室外與室內衣物恒被竊取一空。

經過該區警署華探長鄧生的縝密研究後，認定各爆竊的手法，如同一轍，認定是同屬一個歹徒傑作，於是安排妙計，率同該署高級探目監賢發、顏洪、探目溫湃、李白虹等深入追踪，並派員匿伏於各有關地區，結果，於昨日凌晨先在老虎岩徙置區內拘獲一名男子，從該男子身上，搜獲大量當票。

在進一步調查中，警方被帶引在區內拘獲另一名男子，並分別在區內若干住宅及當舖內起獲衣物百餘件。在一連串警方安排中，若干失主已認出被竊去的衣物。

據說：該兩名男子自認姓劉，姓葉，供年約卅餘歲，一向有「飛天老鼠」稱號。

慶祝新厦開幕 本報同人聯歡

爲慶祝本報新厦開幕，本報各部門全體同人，昨晚在六國飯店舉行歡宴，筵開二十餘席。圖爲聯歡宴會的熱鬧場面。下圖中坐者爲本報顧問何癸明，後排左起：本報董事洪武烈、社長胡秩五、經理黃建績。

榕江福利會 後天就職禮

【本報訊】港九榕江福利會定本月十二日在月宮酒樓舉行第三屆會長理監事就職及九龍分會成立典禮，元朗分會成立典禮，並聯歡聚餐大會，並演新天彩班潮劇助興，請華民政務司陳樹垣監誓及頒發選任證書。

茲錄該會第三屆全體職員名單如下：永遠名譽會長林子豐、鄭植之、孫家哲、林子拔中，名譽會長邱文、林濰鎗、會長林思頌，理事長林麗峯、副理事長鄭全、羅舜勳；理事兼秘書許劍鴻，總務組主任謝益銘，副蔡學金；財政組主任鄭全（兼），副黃漢亨；文教組主任周百齡，副林作霖；福利組主任陳維寬，副孫聯；康樂組主任林勤洽，副林德旺；婦女組主任黃瓊英，副鄭詩瑩；交際組主任許鶴卿，理事林詩禮，監事長鄭守仁，副監事長邱德明，鍾文淵；稽核組主任勳沛霖，副張衍庭；審查組主任鄭子強，副黃乾修；九龍分會主任楊順從，副鄭傳福，劉耀泉，黃晨書，吳俊英；元朗分會主任鄭光，副倪濟陽，吳林洵，洪坤，林崙松。

疑友與妻通姦 男子憤然傷人 被判罰款簽保守行爲

【本報訊】一男子非法及惡意傷害他人身體，昨在荃灣裁判署被判罰三百元，另簽保五百元，約束行爲兩年。

被告否認控罪，向法庭辯說：「原告與他的妻子當晚一定在『開鑊』。」

被告男子羅方華，卅六歲，住深井新村十號，湖北人，被控於二月十二日在上址非法及惡意傷害男子高國良。

被告在登証人台自辯稱：當晚深夜二時，他回家之際，在門外窺視，見原告奔往廚房，後由其妻啟門，他問妻室內有人否？妻答無。他說去外衣櫃，即往廚房，忽見原告，乃以手摑原告數次，當時他曾問原告在此何爲？至此，他欲外出召警，其妻與岳母苦苦相勸，他不得已，乃召警料同原告赴警署理論。他與原告本相識十餘年，並否認曾以菜刀斬原告，此時法官問被告在警署內之供詞有「當時燈光暗淡，他們（即原告與其妻）一定在「開鑊」」等字樣，究竟「開鑊」兩字作何解？被告答：即開心之意思。法官又問：開心又作何解？被告答：即半夜三更孤男寡女在屋內當深好事。法官又問：此語何解？答：因他們在內同睡。法官謂：汝意即指彼等通姦？答：是。

被告之妻周錦嫦作証稱：當日她于下午七時餘曾約原告至家閒談，惟原告至十一時始到，當丈夫回來時，一見原告，即不由分說，以手抓原告之胸部，揮拳擊其身上，并且以菜刀迎頭斬下，原告並未還手。她復謂：原告常往探訪。

天氣·潮水·流水賬

今日天氣預測：吹和緩東風，初時密雲，後來天色轉爲晴朗，天氣較昨日爲稍暖。

昨日氣溫：最高爲華氏表七三・二度（攝氏表二二・九度），最低爲華氏表六六・七度（攝氏表一九・三度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表七〇度（攝氏表二一度）。

高潮：上午九時四十五分；下午八時五十分。

低潮：上午三時零八分；下午二時四十一分。

全港水塘容量：一百一十八億加侖。

昨日存水：三十六億四千二百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水在內）。

前日存水：三十六億八千四百萬加侖。

梯間劫案疑犯落網 起出大批贓物

【本報訊】一名涉嫌與多宗梯間劫案有關男子，昨午夜在旺角警署探隊聯同尖沙咀探隊圍捕下被拘獲。

警方並在若干不同地點起獲多量贓物，其中包括女裝手袋多個，與大量簇新銀色手袋。

若干被起出的物件，經過警方安排下，大部份已被認出，彼拘的男子，可能於今晨解控於南九龍裁判署。

據說：警方自大前日凌晨一時五十分在旺角花園街一一六號梯間發生夜歸女子被劫去一個價值六百餘元的亞米茄手錶後，已認定是屬某一嫌疑人物的「傑作」，於是尖沙咀與旺角兩區探除緊密合作，經過廿四小時的追踪後，卒將一名涉嫌男子拘獲，該男子是屬「斯文靚仔」一類，自承姓鄭，年祇廿餘歲。

廿五歲青年學生 梯間非禮女童 判處入獄一月

【本報訊】二十五歲的青年學生被控在梯間非禮十一歲女童案，原告昨稱：被告從後面托住她的下頷，並動手拉起她的裙，但她立即坐在地上，同時用手按裙，並拒被告進襲。法官聆案後，認爲原告供詞可信，乃判被告入獄一月。

本案在北九龍裁判署審訊時，被告向法官求情稱：過去無案底，求罰款代刑。但法官不准所請，判受囚刑。

被告男子方華，廿五歲，學生，住深水埗李鄭屋村徙置區V座大厦某號室。被控罪名：三月五日在深水埗元洲街三五〇號二樓梯間，非禮一名姓葉之十一歲女童。

被告否認控罪。

控方証人透露：當日九時卅分，原告返家，突於梯間有人叫伊，原告不以爲意，以爲係鄰居，距至二樓梯間，有人從後拍其肩膊，原告反身回顧，被告乘勢以手托原告下頷，同時並動手拉原告之裙，原告立即坐於地上，以手按裙，並以手推拒被告，欲推被告下樓，但不果，原告大呼救命，被告飛奔下樓逃遁，但爲一鄰居男子發覺，聞聲出而將之截回，報警帶返警署查究，原告女童則由警方轉送醫院檢驗，下體領受輕傷，其他無恙。

被告自辯時稱：當日仍想往車站，預備搭巴士回瑪頭涌，途中行經一樓梯口，因原告女童突然踏着他的腳趾，感覺痛楚，於是以手扶原告之肩，無非禮該女童。後各自離去。

均益貨倉 上年獲利逾三百萬 西環舊倉將改建新倉

【本報訊】均益貨倉有限公司上年度獲利三百零八萬餘元，該公司董事會昨在年會中通過即日起每股末期派息五角及紅利三角。

該公司董事局主席哥畓渣表示：該公司干諾道西三號及四號舊貨倉的改建計劃，將可於今年實行，拆卸工作約於本年底便開始，新貨倉完成後，將增加一萬二千呎貨物的儲存面積。

哥畓渣指出：去年四月開始，該公司所有各級人員的薪金及誤時費均遂增加，特別是駁船員工。

該公司在北角投資的聯益貨倉有限公司，去年亦爲好彩的一年，除分紅外，兩公司去年合共獲利四百七十三萬一千四百六十六元。

出席年會者，有該公司董事告羅士、李福樹議員、李福和及其他股東等十餘人。

廖創興銀行總經理廖烈文（右）與周錫年爵士在酒會中歡談。

本報社長胡秩五（右）與紅綠日報社長任護花（左）在本報新厦開幕酒會中舉杯。

新填地街新建空樓內 色狼汚辱女童 下體重傷流血

【本報訊】一年僅五歲的女童，昨晚被人發現在新填地街一幢新樓空屋內下體及小肚受傷流血，據說曾遭一男子施暴所致。

該被救女童由人抱回家中交其父報警，並將她送往廣華醫院救治。據說傷勢頗重，現仍在醫院留醫中。

該女童姓魏，住新填地街三XX號天台，其父爲苦力，昨晚八時許，其父給她五角錢到街上買香烟，但至九時尚未見返家，其父覺得奇怪，不久由一年約廿餘歲的女性送入抱傷者返其家中，據送人說：當時聞鄰居在一幢空樓宇的二樓空屋內大呼救命，才揭發此案。

帶病主持萬善緣會 茂峰法師昏迷

【本報訊】荃灣東普陀寺方丈茂峯老法師，自本月四日起，應香港佛教聯合會之請，主持萬善緣大壇法事，茂老月前曾患血壓過高，尚未復原，惟念籌建醫院而舉行法會，茲事體大，故不惜帶病赴會，連日因過勞影響，於前晚八時半，血壓忽復高昏迷不省。

當時由大會主事人及正副會長筏可和尚、黃允畋居士等親將茂老護送法國醫院施救，惟茂老平素遇有[illegible]，門下子弟爲秉承老人意旨，特於昨日下午向院方申請離院，獲准，將茂老送返荃灣東普陀寺，另聘醫生治療，但情況未見好轉，現由女護士在寺料理，並施用氧氣呼吸，情形極度嚴重。

茂老返寺時，由大會派出總務洗塵法師及覺慢法師等到醫院，偕同老人返寺，隨行者有該寺門下四衆弟子了知、了華、了海、了通、實林、了……

瑜伽學會 今晚聯歡

【本報訊】香港瑜伽學會，定今日下午七時，在石塘咀廣州酒家，舉行春節聯歡叙餐大會，并有瑜伽表演、瑜伽電影等助慶。最近抵港之挪威瑜伽大師溫德亦到場參加，歡迎各會友攜同親友參加，席劵每位六元，可向該會敎師歐陽法泯君購取電話二弍八三四。

男童非禮稚女 被判笞四籐

【本報訊】以一毫錢去非禮一年祇四歲女童，被人撞破，後潛逃兩個多月，被母親等陪同投案的十五歲馬姓男童，昨在北九龍兒童法庭被判笞四籐。

被告男童馬某，十五歲，住何文田徙置區，被控於本年一月七日，在九龍地區非禮一名四歲女童吳某。

據控方透露：本年一月七日下午四時，被告在鄰居原告屋內，以一角錢交與原告，誘將她帶入廚房，除去兩人之衣服，然後以下體非禮原告。此時原告之兄入廚房，被告見事敗立即逃走，當日下午四時，原告之母返家，遂知此事，後前往警署報案，經探員前往查究時，被告已離家不知去向，至三月十一日上午十一時，被告由母親陪同向警署自首。

爲人父母不容忽視 各母嬰院免費供給 預防小兒麻痺症藥

【本報訊】全港母嬰健康院於本月整個月內均有預防小兒麻痺症口服劑免費給與兒童服食。

當局現促請爲父母者儘速携同出生已達三個月大之兒女前往各母嬰健康院服食此等口服劑，確保其兒女不致感染小兒麻痺症。

凡在本年一月間出生之兒童，尤其需要預防小兒麻痺症，故彼等現時應服食第一次口服劑，而在本年二月間服食第一次口服劑之兒童，則應於現時服食第二劑。

醫務衞生處發言人稱：在三月間運動期內，有嬰兒一萬八千二百六十三名服用第一次口服劑，彼等須於本年五月間服用第二劑，否則對小兒麻痺症不能獲得充份之保障。

鐘表商會 宴賀梁陸

【本報訊】港九鐘表業商會第十六屆職員，昨設宴賀該會總務部長梁陸榮任吉時洋行鐘表部經理，並由理事長劉錦發代表致贈錦屏一幅留念。

會中主方計該會名譽會長郭贊、理事長劉錦發、副理事長陳海章、朱國材夫婦、倫天樂夫婦、陳仲謙、王淨流、陸應泰夫婦、潘逵生夫婦、陳鵬飛、謝柱祥、李錦田夫婦、張相、黃成輝、潘澤如、馮錫章、蔡水、唐禮、郭鏗、朱審佐、廖威鑑、盧恩偉、陳鏡清、李嘯雲、倫天安、吳彥光、周碧任夫婦、葉雲泉夫婦、何錦排、陳仕豪、沈鎮明等。席間由理事長劉錦發致詞並贈「表業長才」錦屏與梁陸留念。繼由梁陸致詞答謝並介紹吉時洋行代理之蘇地亞表，據稱將有最新型特式多角表亮之蘇地亞世運型上市。

台灣區扶輪社代表 由台抵港參加大會

【本報訊】國際扶輪社第三、四、五區區聯大會，將於本月十一日及十二日在本港大會堂舉行。台灣區扶輪社代表團（包括廿二個扶輪社）一行九十餘人，於昨日乘搭民航班機由台抵港，此間港九五個區扶輪社社友，聯袂前赴啟德機場歡迎，以盡地主之誼。昨日歡迎人士，計有區監督林世德、夏利匯、許樂謙、阮維揚、鄭金之、羅大鵬、林德光、陳頤榮、郭勳林、梁時楷、謝錫泰、鄧騫、張貴衞、陳漢宗、黎強圖、陳福康、林光亮、鄭錫岩、賀錦榮、成仕璋等數十人。該代表團由程樹仁團長率領，於下機後，隨與歡迎者寒暄後，旋分赴國都、帝后、帝國三間酒店暫作居停。

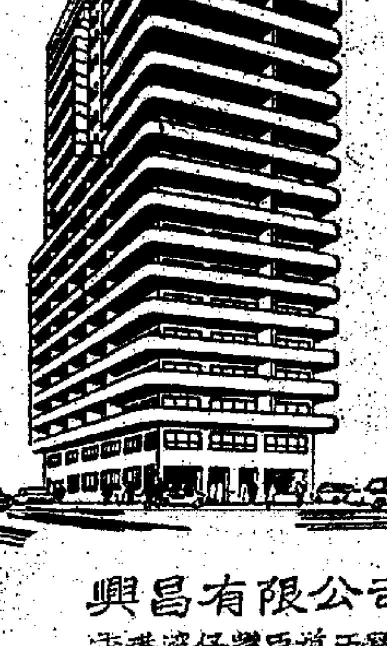
通告 英國設計註册証914410號

啓者香港九龍長沙灣工廠大厦四六九至四七〇號永明塑膠製造廠東主范鴻明君已將上列設計在英國登記專利權凡專利在英國已註册者則在香港同時發生效力保障專用權別人不得侵犯如有任何人冒仿或影射上列設計之專利權定必依法起訴追究此告

永明塑膠製造廠東主范鴻明代表人 黃乾亨律師事務所啓

前景　後景

泰港大厦
軒尼詩道
（即軒尼詩酒店舊址）
分層出售 分期付款



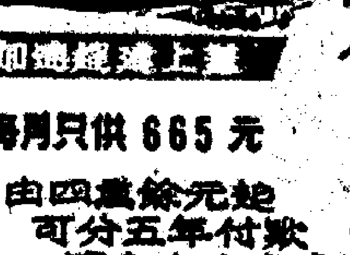
•灣仔地王•
•交通方便•
999年期
打樁完成 趕建上蓋
興昌有限公司 昌利建築有限公司
香港灣仔譚臣道五號 電話：770477 777277—9
泰港企業有限公司
香港皇后街九號二樓 電話：435945—6
南生營造有限公司
皇后大道中七十號三樓 電話：38501 23498 23064
京華銀行信託部
文咸東街一三二號至一三四號 電話：433343—45
地盆辦事處電話：775219

「活腦素」證實給予考試學生極大幫助。
美國沙路士伯國立醫院神經科夏利爾博士施用「活腦素」作臨床實驗，確認對於治療腦性能減退者、容易疲倦者、集中力衰退者、記憶力障害者，特別有效，其中有一青年用本品治療之後，於「學士」試驗獲得最高成績，未經治療前，曾作幾次應試，俱因成績低劣不能合格，據該患者自述，治療後……能力增加三倍。
（最新醫學第十期）

信不信由你！
但不由你不信！
美國「利害」ME-HI
電子殺蟲器
最簡便·最有效·最潔淨·最理想
●無味無臭，一通電流四十八小時，，肅清一萬五千立方尺地區內所有冷血蟲蟻包括蟑螂、蚊蚋及各種蟲類，效力神奇，一經採用，永遠要用。
●美國著名UNDERWRITERS實驗室認可，各地註册批准專利證書，不傷人畜小孩，無損及衣物，安全可靠，迅速取代了以前一切噴洒式古老殺蟲方法，長期計數，最經濟，最實用。
分銷處：
香港：安寧藥房、永寧藥房、納利藥房、系飾藥房、泰寧藥房、永安電器房
九龍：九龍藥房、新世界藥房、永寧藥房、泰南藥行、鐵城藥房、中英藥房
說明書函索即付一部只售$46.00
東南亞總代理：馬灣貿易公司
德輔道西四八號二樓　電話：447815

向正彌敦道與渡船街 旺角大酒店左側
華源大廈
平租 遊客旺舖
尚餘無多 欲購從速
舊租六折　三年合約　按金三個月
樂道舖位　450呎 1400元
商場舖位　279呎 850元
華源 [illegible]

銅鑼灣高士威道及摩頓台車站
（向正維多利亞公園）
灣景樓
999年期



每月只供665元
由四萬餘元起
可分五年付款
適合大小家庭
尚有地下商場
地庫可作酒家
接洽處：
南灣公司 [illegible] 電話：435906 441318
[illegible] 大道中28號 電話：29421 29422
[illegible] 電話：22043 32570
本大廈接洽處電話：771433

刊登廣告請撥電話二弍一六〇

本報新厦開幕
酒會圖片特輯

（下圖）本報何董事長與閩僑殷賢長把杯歡談。

本報胡社長秩五（右）與來賓會正等舉杯互祝。

東華三院主席會正及各總理參觀本報排字部校對工作過程。

（下圖）由左至右：政府新聞處新聞科長韋德昌、新聞編發主任孫元壯、本報社長胡秩五、新聞處中文顧問黎明、本報港聞版編輯莫輝宗、新聞首席倫文、本報編輯主任謝逸夫。（上圖）由左至右：本報社長胡秩五、遠東銀行董事長邱德根、本報董事何洪奇芬、蜆殼石油公司人事經理余子安、本報何董事長。（左圖）前東華三院主席、錦興置地公司董事長張玉麟（中）與本報秘書何鴻毅握手，左為本報港聞版編輯莫輝宗。（左下）由右至左：本報社長胡秩五、星島晚報總編輯唐碧川、華僑日報社長岑維休、胡秩五夫人。

（上）巴拿馬駐中國大使兼駐香港總領事格力加斯夫人，在酒會中與本報董事何洪奇芬女士晤談。
（中）由左至右：何董事長、力樹泉、劉濯源、馬錦明。
（下）由右至左：勞英蕙、鄧肇森、本報何董事長。
左圖：左起：惠團小姐、本報董事何洪奇芬、關祖堯夫人。

左圖：政府新聞處正副處長華德、史允信參觀本報之新式車版機。

達成三洋公司高級職員　葉百輝林添來赴日考察

本港達成貿易公司（總代理日本三洋電器）高級職員葉百輝君及三洋（馬來亞）有限公司常務董事林添來氏，於前日上午九時乘國泰航空公司班機飛赴日本考察電器業務，同時參觀日本大阪國際展覽會。據林、葉兩君稱，彼等此行為期一週，公畢即行返港。是日到機場送機者有達成貿易公司總經理吳志峰、營業主任李文強、三洋駐港代表及葉氏家人戚好等多人。圖為葉百輝林添來兩位赴日在機場臨行者合照。

警員指証奪槍案疑匪
跪地求情之際　突然襲擊搶槍

【本報訊】警員指證被告在警員跪地求情放人之際，突然襲擊企圖搶槍[illegible]。此案昨由副按察司史告勞審訊，由被告去[illegible]並以[illegible]持槍搶劫逃去。被告男子張明，卅三歲，失業，無固定地址，被控：㈠於去年十二月十九日在[illegible]一式八[illegible]二樓為求收音機、手錶等物，持有手槍[illegible]。㈡[illegible]○號警員何文輝搶劫去[illegible]左輪手槍。[illegible]由副按察司[illegible]由律師代表辯護。案由檢察官主控。[illegible]警署第四一九○號警員何文輝供說：當日[illegible]，見一男子（即被告）持收音機、包物件[illegible]，形跡可疑，他便上前截查，被告[illegible]，失主已發覺失竊下樓追趕。[illegible]行了沒步時，被告所持物件突然跌落地下，他即命被告拾回，[illegible]被告再度跌物，[illegible]及行到[illegible]，被告向他求情釋放，失主也向他要求[illegible]。但他拒絕。再行到[illegible]，他將之槍起，令被告繼續前行，及至[illegible]道四十三號門前，那路旁停泊有汽車，被告將收音機放於車上，[illegible]苦苦求情，再不肯前行。他當時對被告說：如不前行，他將開槍[illegible]。但被告[illegible]，他的[illegible]取出警槍，但被告[illegible]，再度跪地求情，他依然不允，並以警手將被告[illegible]起。被告起身後，猝然反手一拳，擊中他口部，致受微傷，[illegible]被告頭部，斜[illegible]，他被被告雙手推仆地上，[illegible]他的警槍[illegible]。在附近[illegible]的[illegible]，他恐被告開槍，[illegible]，只得退[illegible]。

訪問遠東十大城市
美貿易團過港
下週再來與港商人接觸

【本報訊】美國馬里蘭州貿易旅行團一行十三人前日抵港，昨日轉赴椰加達、曼谷、新加坡等地開始訪問遠東十大城市，在一星期後回程時，將正式在港訪問四天。該團昨午在希爾頓酒店招待記者，發表此次遠東訪問的日程及意義。

據該團團長韋思稱：該團的成員，都是美國馬利蘭州各大工商機構的負責人，此次來遠東作貿易旅行，是由馬里蘭州港務局及巴爾的摩市商會聯合發起並支持的。他們準備以三十三週的時間，分別訪問亞洲的香港、馬尼剌、椰加達、曼谷、新加坡、橫濱、神戶、名古屋、京都及東京等十大城市。

至於該團此次遠東訪問的主要目的，是在鼓勵世界各地的貨主與商人，利用此一美國東岸的優良港口巴爾的摩作貿易轉運站。在此之前，已有三個同類性質的訪問團分別訪問過歐洲、北歐斯坎的那維亞諸國與及南非洲等地。

該團團長韋思說：現在是過境性質，下星期五將再回來香港作四天的公私訪問。他們不擬在港特別推銷些什麼，只想鼓勵此間的貨主及出入口商，多些利用巴爾的摩港作為貨運站。此外，並各自作加強他們與此間工商界有關人士的接觸。

韋思並稱：巴爾的摩歷來即為美國第二大港口，而現在更繁忙，充了很多新式的港口設備，其貨運吞吐能力並不遜於紐約；而且巴爾的摩的腹地交通，比紐約更要方便，對美國中部來說，它的貨運轉遞力甚為快捷的，它實在有經濟廣大的腹背市場。

該團於下週五回港訪問時的預定程序，將包括訪問本港的港務當局，及在文華酒店設酒會招待本港工商界人士。

九龍眼鏡公司　舉行眼鏡展覽

【本報訊】代理法國歐匯、英國占臣等七大名廠出品的九龍眼鏡公司，最近已在各分行舉行世界眼鏡展覽會。

據稱：該公司集各國名廠英美著名出品，已在總、分行，樓、港四行，舉行世界眼鏡展覽，展品包羅萬有，歡迎參觀。

據悉：在展覽期內，特價優待，以備港九僑胞選購，作為饋贈與化裝之用。若欲保持天然貌美者，則戴隱形眼鏡。世界大戰和平後，九龍眼鏡公司即開始驗配隱形眼鏡，經驗豐富，設備新型，由驗配至裝隱形眼鏡起，以至化[illegible]。

麗的映聲　今晚舉行　春裝表演

【本報訊】麗的映聲中文電視台之「現代婦女節目」中，今日下午七時四十五分起，舉辦一九六四年春裝表演。此次春裝表演之美麗服裝，全部由高贊時裝公司供應，並由美艷公司聘請本港最美麗之模特兒六人表演。查本港自有電視以來，時裝表演以今夜為首次，故為各方所注意，謂留意收看。

虎豹別墅附近
建露天停車場

【本報訊】政府將於本年內在大坑道虎豹別墅附近，興建一個可停廿一輛汽車之小型露天停車場，以應付日見增加之停車位置需求。

建造該停車場之工程，須時數月始能完成。此項工程包括將通往虎豹別墅馬路北面之山麓削平。虎豹別墅係本港吸引遊客之主要名勝之一，但目前該處附近並無停車設備，雖則駕車人士可利用位於大坑道對面轉角附近之路邊車坪，作為停泊車輛。由於來港之遊客及前往虎豹別墅遊覽之團體，日益增加，致令該草坪之停車地方不敷應用。

用郵包私運黃金　印籍男子罰千元

【本報訊】[illegible]

晶明大樓　即買即住

[illegible]

日本三和銀行
香港分行廿日開幕
渡邊忠雄飛港剪綵

日本四大銀行之一，世界第廿八位之三和銀行，鑒於香港工商業迅速發展，經濟地位日趨重要，特派要員來港籌設分行，地址在香港德輔道中一五九號至一六六號，現定本月二十日，由該行董事局主席渡邊忠雄主持剪綵開幕，正式開始營業，屆時並招待[illegible]海外人士參觀。

據稱：三和銀行歷史悠久，去年曾舉行[illegible]之卅週年紀念大會，由於業務蒸蒸日上之結果，該行在去年九月卅一日止之半年結算，共盈純利三一、一九七百萬日元，合美金八、八八一千元，而資金亦增至二七、五八四百萬日元，合美金七六、六二二千元，比前增加一、七四八百萬日元。

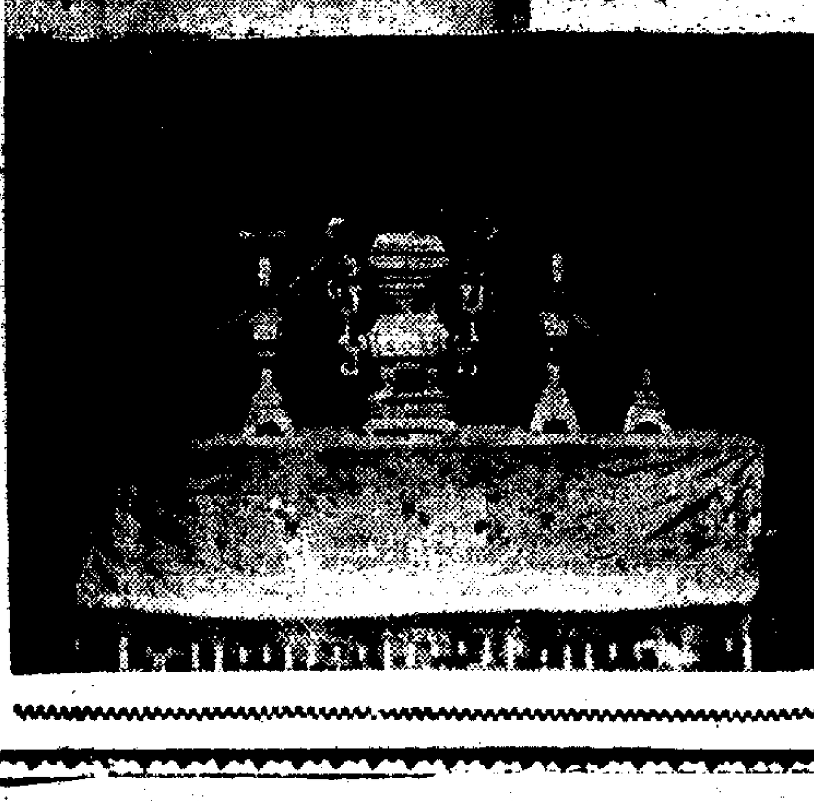
該行現任董事局主席渡邊忠雄，定本月十五日抵港，而該行之九位董事經理村野辰雄，則於本月十二日先行飛港，部署一切。在本月二十日由渡邊氏剪綵開幕，下午七時在希爾頓酒店舉行雞尾酒會，是日下午八時該酒店大舞廳設宴招待本港頭面人物。該行已柬請港府官員、各國銀行代表、工商各業領袖、紳商名流及有關人士約八百餘人，屆時由渡邊忠雄、村野辰雄親招待。

圖為日本三和銀行董事局主席渡邊忠雄近照。

北角北大菜館　增設境暖分店

香港名勝古蹟介紹——
錦田古廟兩寶
聚寶盆及香案

錦田北圍水尾村洪聖古廟內的生鐵聚寶盆（圖一）與鎮香案（圖二），據說已有四百多年歷史。這座洪聖古廟，建造當地未有居民前已經存在，鄉民由遠處前來膜拜。



明天新馬佔七場
佳麗質高步伐雄偉 羅馬虎將緩操有進

各場狀態分析

·老溫·

第十一次賽馬，將於明天舉行，十一場之中，新馬佔了七場，其餘四場舊馬，實力亦頗均勻，熱門與半冷門均實難敲。新馬的演變繁劇，有幾場發現有急進份子，對抗性之強，非第一二回合可以拼驗，絕來性增強，預計大部份降進會於高，茲將各場的準備形勢簡述如下：

第一場第八班六化郎四十碼，紅牌生雾，先知多操慢六化郎，氣度不甚強，消沉過久無復舊跡像，寄帶有些實弱，惟操練尚算正常。

又一雄由羅業成加工操練，步法靈活而有後勁，狀態漸佳。忠譽山少操，但最後試跑腳擬出試半哩，輕盈活潑，氣力尚算強。

浪漫沙由彭利來操練，試跑衝動，腳法鬆散，氣實增強，佳麗由梁錦操操練，多試半哩，後勁雄壯，狀態上佳，雅顯活潑，輕爽有效，佳態漸實，其餘少操無進展。

第二場新馬一哩，羅達步操，腳法生硬，女健兒與羅馬均由羅縣成出試六化郎，羅馬較熟，狀態仍佳，定心分由施露華及衛林士操練，多試半哩，腳法輕爽有力，滿張紅近期有趕工夫進勢。

第三場新馬五化郎，美國甘爭與宇宙人朱漸見上力，飛擒步大勁操，狀態漸勇，辣水準，成靈準備衝動，有些少突擊冷位旨能，騎琪作間軟性操練，最後試跑步伐雄壯，利是時機時緊，腹部未收好，意得過份悠閒，愛樂王子少操，俱有高質，小靚王歡謀，紅天與奔馳未辣水準，泰山近配三匯半哩及六化郎，輕盈有勁，氣勢茂盛，步伐操練正常，酒閑大步，氣度旺盛，及時雨緩中漸進。

步伐夠大，早期基本工夫未足，近期漸進雄勁，漢驪多操，腳法欠靈，活潑可愛，清脆有力，生日雖緩操，前三段不夠快，藍調腳法鬆爽，近期多操，狀態漸勇，金諾腳法輕爽，多操一哩，氣勢實注，步幅開展，狀態甚秀，美輝腳法輕巧，清脆可愛，由梅道登緩操，實力仍大，多利來近期由郭子猷操練，氣力實注，活潑可愛，生神仙緩操，狀態保持，特美爾緩操，勉強保持，步幅強由羅倫操練，步幅夠大，但欠靈活，其餘無甚進展。

第十一場：第三班六化郎四十碼，愛驪先新，操足而無進展，勁力不強，奔多操六化郎，來人能活潑，輕盈揮灑，狀態仍勇，美人兒有新進展，但仍未如理想，腳法尚佳，勁力不強。

海上霸王，步伐雄壯，經常操練，氣力工夫，進展甚多，佳態外溢，好露仙緩操步大驍，態保持，合作精神步步緊，大熱門，清脆有緻，近況仍勇，得利早期操起，腳法清脆，勁力甚強，其餘未足。

樂意嘉驪霸活潑
神魔忠誠氣度雄

第四場新馬六化郎四十碼，精志多操，由唐宏洲出賽，但狀態在樂意之下，多試六化郎，郭子猷的樂意，彈力特強，嘉驪霸多試六化郎，勇勁由羅仁上陣，馬未操足，好盈利多操一哩，佳態保持，腳法清爽，及六化郎，步伐雄壯，氣勢甚盛，其餘無甚進展。

老友記多操，無甚進展，火箭輪多操，近期快捷進展，鐵途老馬狀態活潑，操練正常，嬪妃緩操，進展不多。鞍擊復操，狀態尚佳，門牛勇士緩操帶緊，狀態甚勇，寶新起，可以注視，此程最為適合，其餘未銳。

第六場第三班一哩二五，寶城多操，佳態保持，腳法輕爽。羅照近期漸見圓起，樂景由衛林士操練，狀態尚佳，忠誠步大力雄，分由助手及衛林士操練，準備實衝，定長途最為適宜。珍意多操，進而試驗。

第五場新馬五化郎，寶山近況頗活，神魔步大力雄，氣勢漸盛，梅里駒近期少操，光勢漸活，暗藏雄勁，經濟揮灑，進展甚盛，幸運財腳法清靈活，起跡像。

第九場新馬五化郎，好時光步型雄壯，其餘未銳。

美輝金諾 腳法輕巧

第十場新馬一哩，大勁雄，狀態尚佳，其餘無甚進展。

論首天第三班長途賽
寶城勇態達巔峯 珍意乾地機會大

報名馬十三匹，除滿冠短途有實績之外，四匹皆是第三班長途好手，還完昨天週西部份最後試跑，我對該場馬態測：寶城頂磅上陣，從狀態及潛質估計，此駒足可控制本場大局，昨天與美人兒伴跑，入直路騎者拉不住，終點仍然昂頭狂衝，勇達巔峯，寶城身材粗壯，照氣力及腳法觀察，一哩二五足可應付，有分頭不妨捧場；福照狀態不差，目前仍無起色，機會絕微。

忠誠昨天極為活潑，試六化郎，氣勢尚充，不俗，顯然已無空前的狀態，寶馬退化，可以比擬之外，此駒得順利，一哩路程時水準，唯一的缺點，是騎師，頭場的馬，這匹彈力十足之馬，如逢場地乾，則可能因機會絕佳，否則機會不合，影響機會耳，以馬論，滿冠并非長途馬，殊非正路捧場，機會有待。挪威民第二有起色，面對過半長途好手，不宜大力捧場。昭茶昨天與茶浩出試，上半里，無顧落進步，霸第來賦系實力一定放在樂茶身上，但可作大冷門。莎樂美上次關，緩無路，操練無間斷，老馬而有火氣，誠屬難能可貴，不過此駒已屆齒年，體力恐非適合。

人造衛星近來練習不出有可勝之道，大安操練正常，早就不易有機會。除非相信老托用兵之道，如神，然後才值得買入。本場根據狀態來選擇，次序如下：寶城、珍意、忠誠及昭茶等；樂茶從潛質來比較，可以升班之馬，紙得寶城與忠誠兩匹，後者狀態未大勇，因此，本場頭馬，我看好頂磅上陣的寶城，後補冠軍，我屬意羅倫出策的珍意。（趙子龍）

莎樂美在第二班仍有水準演出，降班當估便宜，但當時所負最輕，其後加重幾磅，演出便不如理想，降班淬且落第而回，後仍經常見勇，惟負少，一四七磅，儘其齒年更成過去，體力亦不如前，但有可爭勝之力。

四，大安前次同程走第不甚，負四馬位，並只屬跟隨性質，是以無一意志出擊，此駒底質段試驗過，近期成熟大增，優厚，操練工夫雖未演出，即以上次演出而言已見大有進展，可能此役已試準，質新今次之藍本，作為未來。

成功日佳態活潑
合作精神腳法輕

第七場新馬六化郎，再見由謝倫出賽，腳法輕鬆，稍有進展，好朋友操操，氣勢勉強，偷目操練，步態保持，佳期步勁勉，雄，有一氣呵成之美，參番出試六化郎，活潑可愛，旺財失人近期步法欠活，無甚進展，神速廣大以緩操，姿態出現，華時緩操，輕鬆有勁，甚佳，妙節緩操，腳法以半哩居多，輕巧可愛。

第八場第三班六化郎四十碼，百里侯由洪樂康出試，狀態漸活，勁力增強，黑旋風由鄭棣池試快六化郎及半哩，好天使由郭子猷操足，腳法輕鬆，活潑有勁，狀態甚勇，進由鄭實常出策，明有超工夫跡象。成功日多操，步法揮酒，彈力甚強，短跑夠快，其餘無進展。

晨操狀態最佳馬匹

馬名	路程	時間	末段
佳麗	半哩	一分〇四秒一	末段廿九秒一
雅顯	半哩	五十七秒	末段廿八秒三
定心	半哩	五十六秒三	末段廿八秒
飛擒	半哩	五十六秒二	末段廿七秒三
彈琪	半哩	五十七秒	末段廿七秒二
弄險	半哩	五十七秒	末段廿八秒
樂意	半哩	五十六秒三	末段廿七秒一
寶山	半哩	五十三秒二	末段廿六秒四
莎樂美	半哩	五十五秒四	末段廿七秒一
寶城	六化郎	一分廿六秒四	末段廿六秒三
成功日	半哩	五十八秒一	末段廿七秒二
門牛勇士	半哩	五十三秒二	末段廿六秒四
風調雨順	半哩	五十七秒	末段廿八秒
多利來	半哩	五十四秒	末段廿七秒
喜相逢	半哩	五十八秒	末段廿六秒二
海上霸王	半哩	五十三秒四	末段廿七秒三
美人兒	六化郎	一分廿七秒一	末段廿七秒

（趙子龍）

忠誠長途可稱雄
大安具有爆冷實力

·擇戈·

第十一次賽馬首天，其中第三班有一組為長途一哩二五賽，亦即是全日中之最高潮，不少馬迷，對此場賽事最為關懷，其實觀之處，由此可以想見。

是場報名馬匹共十三駒，大致配搭為寶城洪樂康，福照林爾標，飛樂衛林士，喜寶馬林國強，忠誠梅道登，珍意羅倫，滿冠半微常，挪威民第二廣亦洲，樂輪施露華，昭茶未定，莎樂美羅業成，人造衛星郭子猷，大安邱建禱。

十三駒中，有五駒無此程紀錄可稽者，其餘各駒，均有接近之水準，以往績而論，最佳為昭茶，其次莎樂美，班底幾高，潛藏亦厚，不過齒年已逝，能否演出保持如此水準，不無問題，因此，立論觀點，絕不能單從往績推斷，應從近況着想，估計或有多少錯誤，但敢信所差無幾，所謂雖不中亦不遠也。

「滿冠」班次足夠，但長途氣量有限，近況僅堪保持而已，配搭亦見稍弱，未足與強手較量，機會自微。

樂輪降下此班，尚可應付，但本季曾操力磨，亦難復勇，長途實欠素氣，強手林立，自慚不足，機會甚微。

人造衛星雖是長途好手，惟齒年已過，體力已見逐漸退化，自難與一般新血抗衡，配騎仍亦無利可言，郭子猷縱肯拔刀相助，亦恐無能為力。

福照威於此班，本身亦無信心，致打此硬仗故無機會可言。

樂茶雖見常冠軍，長力雖夠，惟班次僅屬勉強，兩年來演出進展有限，今次實是三化郎六十五碼亦能爭勝，當可應付此程有餘，惟本季演出未大如理想，但騎難爭雄。

喜寶馬雖是正宗長途，但齒年亦已過去，年來演出，有退無進，場地變化，尚有多少助力，快地已無高速發揮，近期狀態平平，重重困困，將何以突出？

挪威民第二目編此班之後，迄今尚無表現，本季操練情況，未見積極，亦無進展，底質雖新，實力亦未見盡，但質新之馬未能朝進步方面走。

強手，且須高速方能爭勝，此駒實難做到，亦無機會可言。

昭茶最擅此程，而且是偏承長途之馬，出戰長程，自易為力，但降班更為有利，惜齒年已過，氣力已不如前了，負重已非所宜，更難發揮，而且馬多場合，靠後上年事，不易稱雄，至今仍無好霸過檔，機會大打折扣了。

「珍意」前次同程敗於忠誠與喜寶馬，獲季軍，賽前積極操練，結果仍不免受挫，勇態漸衰，亦不過如是，僅是負少幾磅而已，所不同者，今番狀態已，仍未足以扳高幾許，至其量亦是位置之材。

寶城被配頂磅，顯見當局對其重視，潛藏深厚，氣雄力足，速度優異，且質素超班，自是爭霸之材。

忠誠曾連續取勝長途，時運亦高，顯見實素優厚，正宗長途之雄，今番尤得以逸待勞之利，狀態更勇，出戰首本路程，固配梅道登，人強馬壯，機會高於一切。

綜合結論：忠誠狀態大勇，且屬正宗長途馬得好手助陣，機會最高；寶城有超班之質，但須負重，驕能威脅前者，但欠積儲；莎樂美甚勇，可爭三甲；大安是唯一最具有實力爆冷之駒。

雅顯起得未滿意

晨操鏡頭

·陶駿樂·

昨天的試跑，有些狀態躍進，有些反覆，未如理想，對此賽機會影響甚大。

彭利來的浪漫沙試六化郎，備壞保持。

陳士高的雅顯試兩段，末段稍試，進展未如理想，近期會有急劇進展，惟進展的程序有限，大熱門恐不化算。

梁錦垣試佳麗半哩，按韁緩馳，狀態保持，仍未達大勇之境。

周振雄初試忠譽山半哩，兩段快試，步法輕鬆，清爽活潑，進展甚速。

飛擒步大勁力強

陳德驥試飛擒半哩，前段按住，末段稍試，有凌厲衝刺，佳態外溢。

衛林士試定心半哩，腳法輕鬆，惟衝刺仍不甚強，勉達水準。

羅業成試羅馬半哩，腳法清爽，狀態尚佳，但第四段勁力有郎，按韁緩馳，末段懷疑。

洪樂康策滿堂紅與唐宏洲策最後勝利同試半哩，滿堂紅在外，羅倫試騎琪半哩，步幅開濶，佳態如前，雅漢策自，此實是三甲中的一點，爭雄份子，雖操練了兩段快試，仍有相當實力，郎，前兩段按慢，末段稍試，清脆可愛，有些冷門希望。

泰山活潑

洪樂康策泰山與唐宏洲策奔驍同試六化郎，泰山在外欄扣緊，全程未下鞭，勁力有餘，氣勢甚盛。

林阿標試樂美王子半哩，腳法尚佳，惟未有甚進展。

寶城豪勇

郭子猷策樂意與媚慈同試半哩，媚慈出閘領先，惟樂意在直路上追過，而且步郎反先，步大勁進強。

洪樂康策寶城與美人兒同試六化郎，即有強烈反應，寶城末段氣勢如虹。

梅道登試忠誠六化郎，穩試，步伐豪放，如波濤洶湧，狀態甚勇。

羅業成試莎樂美半哩，歸姿清爽，佳態保持。

邱建禱試好朋友一段，步伐雄壯，進展甚多。

郭子猷試成功日半哩，腳法輕巧，狀態仍佳。

王劍影試沙勝半哩，腳法輕巧，清脆玲瓏，有躍起跡像。

唐宏洲試神通廣大半哩，兩段緩馳，未見下快工夫，狀態平常，無甚進展。

唐宏洲策喜相逢

郭子猷策多利來與梁錦垣策得利同試半哩，多利來步伐豪放，得利緊跟，氣勢如虹，得利力有點吃力，但在第九場對手不甚強，有些冷門希望。

邱建禱試好時光半哩，兩段步伐雄壯，氣勢已增強，亦有進展。

唐宏洲初試喜相逢半哩，前段按緊，末段稍試，即有強烈反應，清脆悅目，實力仍大。

杰試海上霸王半哩，步大輕爽，狀態足以保持。

衛林士試來人試券六化郎，腳法清爽活潑，狀態躍進，有些突擊機會。

附驥集

·陶樂駿·

頭場熱門要小心

近期的頭場紅牌生蹇，熱門馬大利，而且，梁錦垣的坦率和星冠郁蘭駁下，應勝。此次梁錦垣又有佳麗上陣，形勢實力大審，加上嫺技熟練的紅牌生，不難才怪。

但是形勢決非一成不變的，這一回麗，對手的馬，實力拉得更平均了，佳麗徘徊於普通慢工夫，對手中多放頭快馬，未勝過頭馬，過份倚賴力，操勁不甚凌厲，偏靠門後勁走一段的佳麗，後的馬下注了。照理，此場應將求好分佳麗，可以超過對本利嗎？看來不夠對本利了，因此，更不化算。

洪樂康取滿堂紅

路線的馬，多為唐宏洲的基本陣騎，輕易勝出，唐宏洲在高速度中之下很容易勝足十二多頭馬，升馬大關卻了。

然而，洪樂康在第二場，最後試與唐宏洲改易座騎，是洪樂康初試時，馬質素與狀態，最後勝利在此要塞無戰滿堂紅，唐宏洲改騎最後勝利，兩匹會，直截而實，滿堂紅躍起，都是滿堂紅高出幾籌，洪樂康的最後改調滿堂紅，有半冷門資格，奪了。

紅鬃主力在樂意

第四場新馬六化郎四十碼是一場大場面的主力戰，場面熱鬧，每一匹都有深厚的背景，王牌紅鬃的媚慈與樂意，同場出擊，難兄難弟齊膽，但以騎態及路經而論，仍是樂意高一籌。樂意與媚慈同試，兩次都是媚慈先行，郭子猷稍騎幾步，樂意則有凌厲衝刺，輕易反先，最後試跑在高場上的情況相同，樂意，媚慈是紅鬃的主力所在了。

此場並無大超級馬存在，各人均想在此爭勝，好盈利，貂嬋而至嬌麗霸，都是相當實力的馬，偏聚於某一騎兩無甚分頭的馬，不宜過份重視。

梅道登復出可害

此次有梅道登復出，使各場的形勢緊，同時，有應的馬，爭勝機會也大。

梅道登的馬，有幾分狀態可望憑騎技補足，尤其是，應配搭而權子適合的馬，是正路之選。當天，梅氏的座騎，目前雖不多，而新配搭以先天居多，可是獲入，患誠，而至騎督，都有爭勝的力量，因此，可使大部份的場合，陷出超水準來。

陳浩祥策黑旋風

陳浩祥以其兵麥應上陣了，多勝頭馬，由羅貫批爆冷門而後，以年度計算，為時亦久了。不過，近期，陳浩祥卻過去很少機會有勇馬上陣，以多利來散得欠缺勝利，此馬的比較，亦以勇勁稍佳，被揀成大熱門是不宜的。

此次，陳浩祥最新配搭是黑旋風，預計今期作初度試跑，獨來比較是有突擊冷門的一匹。其餘，已試跑的鴻星，資格水準，在目前而論，任何人估欠缺取勝，過份苛求是多餘的。以少搏多，難得的是門志如虹，勝負是另一回事，有高度門志，就值得投一票了。

聲明啟事

本人現已與馮球君洽妥將灣仔利東街五號經營之永華行舖位改營洋服生意，該永華行過去任何業務轇轕應由一九六四年四月十日起至一九六四年五月九日止期間內向馮球君理清楚，概與本人無關，特此聲明。

聲明人區潔荣

英皇御准香港賽馬會

本會一九六三年度第十一次賽馬定于一九六四年四月十一日星期六及四月十八日星期六舉行第一天及第二天俱在下午二時開賽，應山大廈本會司理室在該兩天亦於上午十一時四十五分停止辦公，茲承本會董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

觀衆入場券須全日懸佩露章，關於會員來賓入場券每枚二十五元，請依照下列時間向本會各售票處購買：

㈠第一天由一九六四年四月八日星期三起至一九六四年四月十一日星期六上午十時止。

㈡第二天由一九六四年四月十五日起至一九六四年四月十八日星期六上午十時止。

㈢凡持有會員來賓入場券離場者不得復入。

㈣入場券證章不在本會司理室處發售。賽馬日不發售來賓入場券，凡在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席備有午餐。

㈤關於公衆席第一天及第二天俱在上午十一時三十分開闢入場費每日每位拾圓，入閘時繳交，隨號給入場券，觀衆入場後，須全日懸佩此證，凡離場後復入馬場須再繳拾元。

司理晏嘉士

一九六四年四月六日

劉壁生偵探事務處

香港政府警務處證·世界偵探總會證·英國偵探總會證

業務：外籍婚居偵查 物業遺產偵查 疑難損益偵查 人物下落偵查 通姦邪行證據 重婚離婚證據 段置商標貨品 商行資產信用 追收債項貨欵 樓房分租糾紛 生意合股糾紛 電話錄音證據 男女秘密跟踪 婚姻家世品行 搜集民刑證據 保護出入遊行

香港大道中三十六號興瑋大廈（皇后戲院對面）電話：三二二六一·三式九四九·七七七三八一·七〇八〇五〇

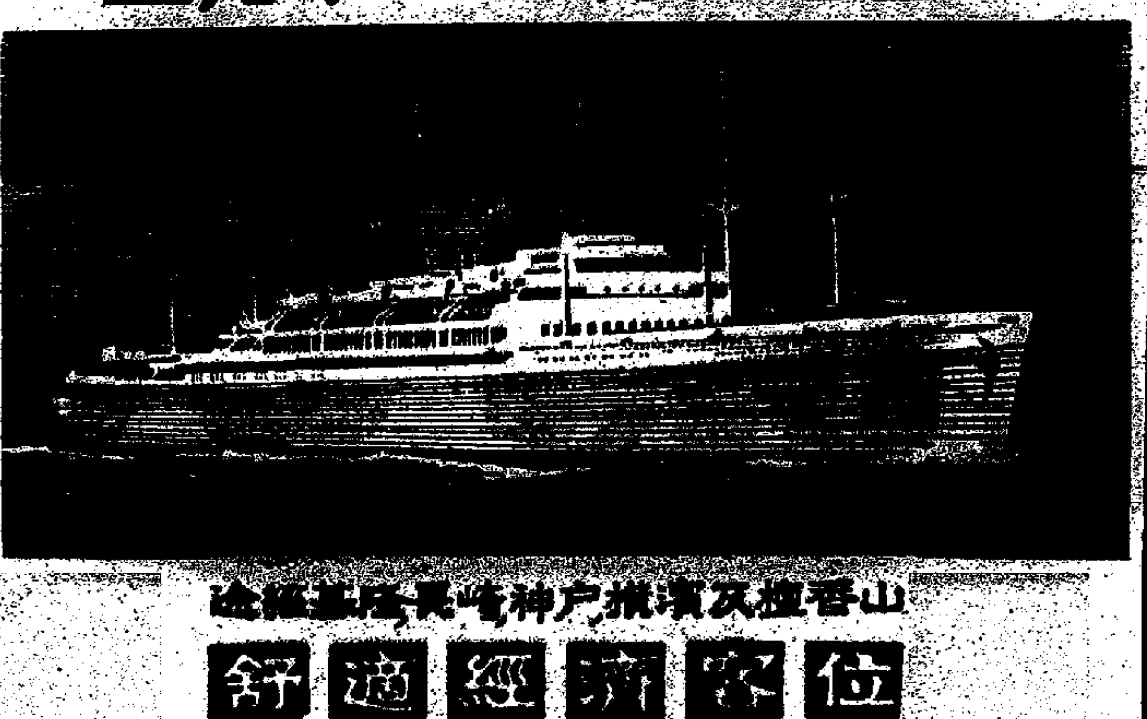
工商日報新廈開幕誌慶
僑港鮮花行總會敬賀
僑港番禺同鄉會理事長 姚星朗 許鉅 林春雷 敬賀

尿病
小便頻數 經尿白尿 常覺口渴 頭暈耳鳴 疲倦乏力 異味浊濁
請服 譚達堂三消丸
一標本兼治 料效 美國專家 推崇已久 治本除根
香港上環文咸東街九十九號誠和堂總代理 常備仿單，歡迎外埠函購 電話：四四〇六六三

卅年經驗 註冊給証
優待工友夜診
九龍星期一、三、五 香港星期二、四、六 晚七至九時

風濕 骨痛 專科
風濕 梁漢衡醫治

船輪號統總遜爾威
山金舊往開日一十月五



山香港及橫濱神戶長崎基隆經途
位客濟經適舒
額餘有尚

票價最低廉－由美金341元起（約港幣1945元）。
行李額最多－免費行李350磅另隨身手提箱兩件。
旅途最舒適－船上及沿途有華籍職員妥為照料。
享受最豪華－中西精美餐膳均有供應船上並設各種高尚娛樂如甲板遊戲遊藝比賽舞會及跳舞會及電影播放等。

下列最近船期亦尚有餘位
克利夫蘭總統號 President CLEVELAND...... 五月廿九日開
威爾遜總統號 President WILSON.......... 六月廿六日開

AMERICAN PRESIDENT LINES
橫渡太平洋 環航全世界
美國總統輪船公司 干諾道中七號·電話：二八一七二

德航越北極赴歐洲新航線！

德航越北極赴歐洲新航綫將於五月廿九日自東京正式啟航此新航綫將縮短赴歐洲旅程時間故此不論業務或旅行對此新航綫將極受歡迎快速之波音707越洲噴射機將會於短促時間內帶您越北極至歐洲同時機上靜動舒適之日籍總管空中小姐將使您體驗到您當您需對旅行時請您與IATA旅行社接洽有關各種德航詳情。

Lufthansa
德國航空公司

足球聯賽加開特別場
南華場愉園鬥陸軍
花墟場傑志戰東方

【本報訊】足球聯賽今日[illegible]場，共有兩場甲組，分別在港大[illegible]南華場[illegible]，南華球場愉園與陸軍，花墟球場傑志戰東方，同是下午五時三刻[illegible]，下午四時，先由陸方演[illegible]組打頭陣。

今天的兩場甲組聯賽，都具有爭分對象的意義，各隊[illegible]實力[illegible]而分別[illegible]。

愉園與陸軍，在本屆已三度碰頭，首次是聯賽第一循環，愉園以八比零大勝。第二次是在銀牌賽淘汰，結果經過加時決賽下，雙方以三比三打成平手。第三次是銀牌重賽，愉園卒於加時比賽下，以三比二險勝陸軍。

以銀牌賽的過程來說，陸軍對愉園，實在不無威脅。不過愉園在銀牌賽所以千辛萬苦，才淘汰陸軍[illegible]原因，[illegible]愉園前鋒[illegible]下工夫，[illegible]全隊的合作[illegible]。

現在愉園在甲組聯賽的成績，比賽十八場十二勝三和三負共得廿七分，爭取聯賽錦標依然有望。且[illegible]銀牌賽[illegible]的教訓，今日[illegible]了前途，當不會輕敵了。

陸軍去週與傑志作[illegible]，竟淨失十球招致大敗，足見陸軍近況之不濟。只要愉園能小心應戰，即使[illegible]頑抗，亦必為愉園擊敗。

花墟球場的傑志對東方，更是勢[illegible]之戰，傑志是爭取聯賽錦標的熱門隊伍，東方則成績低劣，深受降班威脅，兩相比較，優劣立判。

傑志在第一循環曾[illegible]十比三大勝東方，現在因為爭標呼聲[illegible]，更士氣加[illegible]，並選以十比[illegible]大勝陸軍，足見他們[illegible]遇弱[illegible]，亦不放鬆。憑着他們優異的[illegible]，再大勝東方，殊不困難。

東方現在位居[illegible]第二席，正處於降班邊緣。雖然他們[illegible]不論對手強弱，也必拼力作戰，冀能搶分護級。可是觀他們在最近幾仗的演出，攻守力[illegible]，氣力又差，致以二比六分別[illegible]于東華及元朗。今天遭遇傑志，因為傑志[illegible]在望，定不會[illegible]大意，則東方[illegible]所難免，問題[illegible]少而已。

女子網球單打決賽
何羅綺文獲冠軍
何勉君屈居次席
戰情極精采大受觀衆讚賞

【本報訊】草地網球女子單打錦標已有主，何羅綺文昨日以二比一，擊敗何勉君，奪得全港女子單打后座。何勉君，先勝後敗，退居亞席，戰果是四比六，六比四，六比二。

女子單打決賽，昨戰相當精采，大受球迷好評。雙方激戰一小時後，何羅綺文終以二比一勇挫何勉君，首次獲得全港女子單打冠軍。這亦是本屆草地網球賽，第一個獲得錦標的人物。

何羅綺文自幼從事網球練習，家學淵源甚深，網球名將羅樂文便是她的胞弟，她在中游會內已很馳名，從一九四九年開始，曾獲十四年的冠[illegible]，終於得償所願，以長勝姿態稱[illegible]。

她身手敏捷，球路刁鑽，常使對手援救不及，網前短擊非常漂亮，上網推球落底線的手法，亦甚了得。發球技術很好，常常直接擱被得分。

何勉君亦是本港知名的女健將，球齡與何羅綺文相若，昨日亦演出了水準。她的反手削球，有意想不到之妙，常常擦網而過，落於底線兩角。正手工夫，亦有了長足進步，她先勝一盤，而連失兩盤的主要原因，是後勁較差，且反應稍慢，終被對手後來居上。

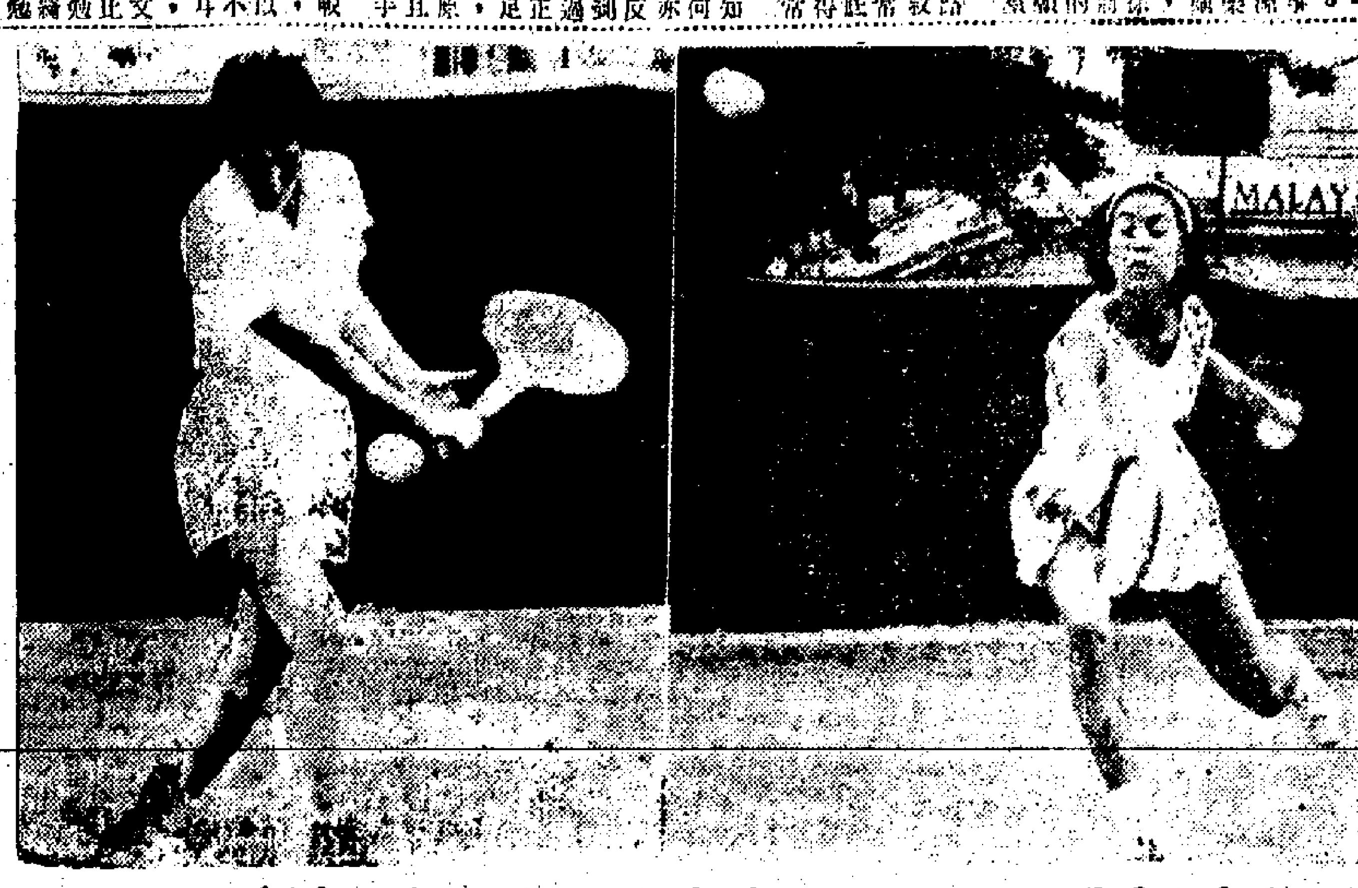
戰情經過

初期接戰，勉君以[illegible]及推[illegible]的手法，連獲三局，以三比〇遙領。綺文沉着應付，抽成二比三，接近局面，旋被勉君以四比二佔先。綺文上網截擊得手，[illegible]雙方打成四比四平局。繼續作戰後，綺文連續出界，被勉君以六比四拔去頭籌。

第二盤勉君發球得利，再以一比〇領先，綺文還以顏色，扳成一平，接着專攻對方網前兩角，發球又直接取分，旋以三比一超前，勉君立起攻勢，向綺文左方猛擊，扳成三比三。你來我往，高潮迭起，打成四比四，三度平手。第九局，是勉君勝負關鍵的一局，她本來取得發球之利，再勝一局，便會以直下兩盤之勢，擊敗對方。可惜功虧一簣，發球失常，「刁士」後，速續，發球錯誤，被綺文以五比四佔先。旋又被對方提兩底角球而撲救不及，被綺文以六比四扳回一盤。

第三盤決戰時，綺文乘勝追擊，忽長忽短，忽左忽右的打法，使勉君顧此失彼，一口氣連勝三局，以三比〇佔先。三比一以後，又以五比一遙領，勉君奮力反撲，扳回一局，打成二比五，但終因後勁不繼，被綺文以六比二得手。

全場結果，二比一，何羅綺文奪得勝利，得單打冠軍。



圖為女子單打冠軍何羅綺文(右)反手出擊的鏡頭。(左)為亞軍何勉君反手擊球的姿勢。

乙組聯賽各場戰果

乙組足球聯賽，昨日三場戰果如下：

東華勝港會　二比一
大東勝中華　三比一
[illegible]勝空軍　三比一

非足總接納
巴士往訪
巴士希望增賽二場

【本報訊】九巴獲得銀牌決賽權後，由於全軍職球員士氣非常高昂。不[illegible]下週日便與傑志作銀牌[illegible]過，陸文謂之類傷，與及台榮漢之兒衛，恐仍未能趕及上陣，但楊根保證，九巴仍有足夠人員替補。

誠然，本屆九巴在聯賽中，兩戰傑志，均招致大敗，惟九巴自最近的四戰南華，球員們已較為[illegible]，所以，一致[illegible]認為，九巴隊友，只要有戰南華之戰意，一[illegible]仍可無愧。

九巴經已決定於今年季終，在五月下旬或最遲六月上旬，前往菲律賓訪問，且已獲得菲律賓足總同意，條件是給予來回機票，[illegible]，及給零用金，條件十分優厚。不過，九巴昨再去函菲足總，希望除了作三場比賽之外，另外添多一二場，俾能夠給予九巴以分擔[illegible]，同時，這場波希望[illegible]一切，經推定由副主任負責[illegible]，伍元照、曾健泉[illegible]馬針、鄒金祥、李武衛、歐陽慶。

聯賽今日兩仗陣容

(愉園)
黃炳光　何鑑[illegible]
羅國泰　[illegible]
[illegible]明　[illegible]
馬偉[illegible]　陳鴻平　李國[illegible]
[illegible]小[illegible]

(陸軍)
[illegible]

(傑志)
[illegible]
陳[illegible]林　[illegible]
孫志[illegible]　張子[illegible]
黃兆和　[illegible]
陳[illegible]

(東方)
[illegible]　何[illegible]

台鐵路籃球隊
今出戰南華
頭場乙組賽華南對販管

【本報訊】中華民國鐵路籃球隊與南華聯隊，於今夕八時四十五分，在灣仔修頓球場開球，由影[illegible]七時卅分，乙組友誼賽，華南對販管隊。

鐵路隊此次訪港，先後經有力及均安，尤以前晉一仗勝來更為輕易，看客軍的兩場演出，速度快捷及投籃準，為取勝的最大本錢，陣中各球員實力好，彈力強，全隊合作純熟，而高個子伯延的籃下[illegible]，[illegible]新，江憲治[illegible]百步穿楊的妙技，前衛勝均安一役的水準，則鐵路隊此番仍有[illegible]的力量。

主隊南華為聯賽冠軍，[illegible]衛運用也相當巧妙，且惟氣力不及客軍，以滿[illegible]，李[illegible]生均已離隊，南華的攻守力量，也難免打了折扣。雖經驗豐富，但在客軍的快攻下，仍恐難展所長，今[illegible]客軍仍佔優勢，南華倘能將比數拉緊，已屬令人滿意。雙方名單如下：

(鐵路隊)領隊：鄒[illegible]，教練：蔡文華，隊長：黃長生(四號)，副隊長：徐澤[illegible](五號)，隊員：[illegible]一談(六號)，[illegible]李伯齊(七號)，林敏聰(八號)，李新新(九號)，卜樹仁(十號)，南憲舞(十二號)，江憲治(十三號)，吳[illegible](十四號)。

(南華)教練：張[illegible]，隊長：吳乙安，隊員：吳那秀、張介忠、陳賓明、陳洪制。門票仍收一元。

甲組足球聯賽成績表
(截至四月七日止)

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	十七	十二	三	二	七八	廿八	廿七
愉園	十八	十二	三	三	五二	廿三	廿七
南華	十八	十一	三	四	五三	廿一	廿五
元朗	十八	十一	三	四	五五	卅七	廿五
東華	十八	十	三	五	四四	廿六	廿三
光華	十八	十	二	六	四一	廿四	廿二
九巴	十八	八	五	五	五二	四十	廿一
警察	十八	五	四	九	卅九	四九	十四
陸軍	十八	五	〇	十三	卅	七四	十
東方	十八	三	二	十三	卅六	七七	八
五一七	十八	二	三	十三	廿二	五八	七
胡山	十七	二	一	十四	廿二	六四	五

法隊訪港 有神射手 馬斯力泰

【英國出版三月份之[illegible]】世界足球資料：去屆法國甲組職業足球聯賽冠軍，及法國足球盃冠軍，雖均為蒙尼高隊，不過，去屆法國的足球射手，卻是行將訪港的華倫仙尼隊的馬斯力泰，這位法國神射手，今次亦將隨大軍來港訪問。

葉觀雄 吳文祥
爭奪單打錦標

【本報訊】草地網球錦標賽，今日又掀起高潮。下午五時一刻，在中區木球會舉行男子單打爭霸戰，由葉觀雄與吳文祥爭逐錦標，比賽採五盤三勝制。

葉觀雄的名字，是本港網壇內人所共知的，他有「網壇不倒翁」之稱，草地網球辦了十七屆，他共得過十四次單打冠軍。硬地網球自一九四九年擊敗徐[illegible]奪得全港冠軍後，除了一九六一年沒有參加此項比賽外，一直稱霸網壇至今，先後蟬聯了九次冠軍，兩次亞軍，目前仍坐全港第一把交椅。

[illegible]繼續稱霸網壇，對本港青年來說，並不是光彩事情。他球藝雖然因年事日進而漸走下坡，但十餘年來竟沒有一個新秀能把他擊敗，這是年青一輩的恥辱。

球迷關切着這場比賽勝負，照目前情況[illegible]，如吳文祥一舉而把大業擊敗，這將是全港[illegible]一大新聞。相信經過劇烈爭奪後，[illegible]可以再度蟬聯冠軍。

續辦華人聯賽 推出小組人選

【本報訊】華人公開足球聯賽本年續辦，足聯賽小組，已推出人選如下：足聯執委會所選出小組：唐泉(主委)、彭弓、程寶玲、鄧泰、李灝、陳川、胡祉、[illegible]堅事，連同正副主席及前屆四位當然委員，共十二人。足聯執委會，昨日下午六時召開[illegible]，選出小組人選，並定十三日開[illegible]，為足總選拔廿六日迎戰法國華倫仙尼球隊的華聯陣容。在宣讀來函中，有新加入為足聯會的中青足球會來函，經請派隊出席代表。

英京　今早場十一點　到處惹人憐　芳艷芬歌唱片
今晚九六公餘場　龍虎爭雄　格連福特七彩
今午映　鬼新娘
明早場：火網英雄傳
明五點九：飛女世界

永華　冷氣開放
神將天兵　THE CASTILIAN　史巴東尼　拉莉莎　主演
下午放映　金枝玉葉
今公餘場：別驪驚魂

真光　今天合場續映
白楊　呂奇　李[illegible]
鬼新娘
今公餘場：聯美超級片　降魔大王
明公餘[illegible]：女王島

信心
智識
經驗

一百廿五年以來，人們都已經信任白蘭氏鷄精，因為他們從經驗中得到了信心，知道白蘭氏是……純正的鷄精。白蘭氏是採用唯一優良的英國雛鷄製成的，富有強身益體的營養要素。

白蘭氏
鷄精——體力之要素

總代理：和記洋行

永安有限公司
中區分店　香港德輔道中22號
改建廿二層大厦
即日開始
祇在中區分店舉行
改建大傾銷
賤價清貨・光顧請早

工商日報喬遷新址誌慶
文化之光
日本航空公司敬賀

中外銀行應付管制 收縮放款充份準備

近日同業拆息趨高亦與此有關 出入口貿易增進押滙貼現漸繁

【本報訊】關於管制全港銀行問題，其草案仍在繼續研商中，待銀行業代表將可作具體擬定，以便提出諮詢局討論。

綜銀行界透露：由於管制銀行新法例快將實施，故各中外銀行都作充份的準備，已到期的放款，固紛紛催促客方歸還，新近請貸者，則不敢作過量放出，故近日銀行同業拆息趨高，日前曾一度扳至週息六厘，昨天仍徘徊於五厘二五至五厘半之間。

又據指出：銀行拆款，以三兩家外國銀行需求較多，而近日出入口貿易比前增進，押滙貼現較繁，所以有等外商銀行需款週轉。至於其他各項存放款利率，在未實行劃一存息以前，一律仍然照舊。

關於劃一存息問題，經過多日研討後，大致已有商定，如七日通知定存利率，一律爲週息三厘，其他定期存款利率，原則上外商銀行將比華資銀行較低，但仍須銀行公會作最後的決定。（日）

美股尚暢成 走勢甚閃縮

【紐約八日美聯社電】星期三日股市改盤累見閃縮交投甚暢。開市之初股價即見閃縮不定，近午市時且一度報跌，其後始又轉起落互見，而至收市。大部之股起落幅度都在數角至一元之譜，亦有若干上落較大。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數上升一點四二，成八二四點一九。「標準及波亞士」五百種股平均指數則只上升點〇一，成七九點七五。又該類四百二十五種工業股平均指數亦只上升點〇二，成八四點七一。

工業類股及公用事業類股俱報漲，鐵路類股則因全國鐵路大罷工的威脅復現而剌激下跌。大部之烟草股及建築材料股亦告下跌。此外，航空、揀選化學及電子等股則亦有上升，鋼鐵股則起落互見。

成交股票一千三百四十三種，其中五百五十一種上升，五百零三種跌，二百八十九種不變。

成交總數爲五百三十八萬股（週二日爲五百九十萬股），較昨市減跌，但仍屬甚暢。

在十五種最暢股中，有十二種上升，只三種下跌。

佳士拿汽車股最暢，升二元六角二仙半，成四十七元一角二仙半，成交十二萬五千四百股。聯邦鋼鐵股次暢，升二角半，成五十七元三角七仙半，成交六萬九千八百股。伯利恆鋼鐵股第三，跌三角七仙半，成三十七元五角，成交六萬七千八百股。德薩斯海灣硫礦股第四，升一元六角二仙半，成二十九元六角二仙半。原子粒股第五，升五角，成六元。

其他暢升之股包括：田納西煤氣供應股升二角半，穩保施化學股升二角半，東方航空股升二元二角半，比利斯股升一元七角半，斯羅士股升四元三角七仙半，大陸航空股升七角半，和富公司股升三元一角二仙半，美國機器鑄造股升一角二仙半。此外，暢跌之股有：無綫電公司股跌五角，費差路照相器材股跌一元五角。另波拉羅光學股升四元三角七仙半，萬國商業機器股則跌三元七角半。

美股市走勢平均指數

【紐約八日美聯社電】杜・鍾斯與兩股票八日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
三十種工業股	八二二・三七	八二八・〇九	八一八・八七	八二四・一九	升一・四二
二十種鐵路股	一九六・八二	一九七・二二	一九三・四二	一九四・五九	跌二・二八
十五種公用事業股	一三八・一〇	一三八・五五	一三七・五七	一三八・〇七	升〇・二六
六十五種綜合股	二八六・二八	二八七・七三	二八四・一七	二八五・八三	跌〇・四四

外來貨進口減縮 港糖市止跌回昇

【本報訊】本港糖市經過數番滑跌後，日前之市勢從淡中回穩，然其進度亦僅限於緩步升上而已。溯來源於入口商對一般外來砂糖之進口減縮，且本港方面之存貨減砂糖貨既亦率先落結通，加上國際行情保持穩挺，衆以台糖公司之輸港新盤又擱置多時未付依後訂出，因而使到此間之糖市稍露生機。

昨日倫敦市場之原糖現貨行情報價堅扣六十五英鎊五，期貨更由六十三英鎊扳至六十五英鎊五，紐約市場之原糖現貨每百磅報七・六美元。

大陸糖花粗砂大盤訂價續見提高，每噸比前再漲二十元，昨日本港買家曾購入百一噸之多，每噸成價由一千零八十元扳至一千一百元。廣東中粗砂市亦跟起，存倉現貨成交二十噸，每擔成價六十四元挺至六十五元五角。

台灣特砂市道亦甚堅挺，乾包現貨每擔由六十八元扳至六十九元，部份貨盤更擡高七十元。

日本幼砂轉手貨每擔堅持七十四元，東德幼砂市亦疏穩，每擔普拆六十六元至六十七元。蔣捷克粗砂麻包貨每擔拆六十三元五角，花包貨拆六十一元，南非幼砂拆七十四元至七十四元五角。

本港太古糖廠之牌價依然不變，XA粗砂每擔仍爲七十元零五角，SG幼砂七十二元五角，四星紙包庄幼砂七十六元，蔴包庄幼砂七十六元二角。B嘜猪油白砂七十八元。（金）

昨日本港股票市行情表

【本報訊】昨日股市成交總值三百多二萬元，行情一般上落甚微。茲將昨日各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	三五二・〇〇	三五四・〇〇	三五二・〇〇	二六〇
置地公司	六五・五〇	六五・五〇	六五・五〇	三、四七四
（股權）	四〇・五〇	四〇・五〇	四〇・五〇	六三八
電話公司（除息）	三〇・〇〇	三〇・二五	三〇・〇〇	七、四八〇
青州英坭	五五・〇〇	五五・〇〇	五五・〇〇	二、八〇〇
青州英坭（股權）	二九・六〇	二九・九〇	二九・六〇	三、一三二
香港電燈	二四・七〇	二四・七〇	二四・六〇	二、七〇〇
（股權）	九・八〇	九・八〇	九・八〇	三、六三七
九龍巴士	五七・五〇	五七・五〇	五七・五〇	二、一六〇
九龍電燈	二九・四〇	二九・五〇	二九・三〇	三、〇〇〇
信託	二・二五	二・三五	二・二五	三八四、〇〇〇
煤氣	一四・六〇	一四・八〇	一四・八〇	七四〇
牛奶	三九・五〇	三九・五〇	三九・五〇	三〇〇
怡和	一一・五〇	一一・五〇	一一・四〇	八、四〇〇
連卡佛	二五・〇〇	二五・五〇	二五・〇〇	五、二七〇
聯合企業	八・四〇	八・四〇	八・四五	一、一〇一
城市酒店	六・九〇	六・九五	六・九〇	九、一〇〇
會德豐	一五・二〇	一五・二〇	一五・二〇	一、五〇〇
電車	三六・七五	三七・〇〇	三六・七五	一、五〇〇
油蔴地小輪（除息）	一〇六・〇〇	一〇六・〇〇	一〇六・〇〇	一、〇〇〇
屈臣氏	六五・五〇	六五・五〇	六五・五〇	二、七四三
均益倉（除息）	二二・九〇	二三・〇〇	二二・七〇	一、四一二
會德豐紡織	四・六〇	四・六〇	四・六〇	二、〇〇〇
大酒店	二六・五〇	二六・五〇	二六・四〇	二、五〇〇
永安	二一八・〇〇	二一八・〇〇	二一八・〇〇	四〇〇
先施	一九・一〇	一九・三〇	一九・〇〇	六、四一六
萬國企業	一五・二〇	一五・二〇	一五・二〇	一、〇〇〇
太古船塢	五六・〇〇	五六・〇〇	五五・〇〇	七〇〇
棠古	四五・五〇	四五・五〇	四五・五〇	二〇〇
太平	三・九五	三・九五	三・九五	四、〇〇〇
聯合膠	三・七〇	三・七〇	三・七〇	四、〇〇〇
鋼業	三・〇〇	三・〇五	三・〇五	一〇〇
橡膠信託	四・四〇	四・四五	四・〇〇	三、〇〇〇
香港啤酒	五八・〇〇	五八・〇〇	五七・五〇	三〇〇
隆豐	二・七五	二・七五	二・七五	二、〇七〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

倫敦金價微報跌；港金鈔市仍呆定

期鈔尾盤成五・七五

【本報訊】倫敦金價報跌半便士，價爲二五〇司令七便士點五。歐洲金價乙式三五・〇六五——三五・〇八五。曼谷金價報跌六仙美元，價爲四〇・〇一，只得特命價乙式三五・三一。現貨錫及紐約證券錫分別報乙式二・七九八四，及二・七九〇〇。紗錠報漲（二・七九八七），倫敦證券錫報縮（二・七八八五）。

昨天本文有刊出劃一銀行利率，其分乙級四檔之區別，係以存款多少爲限：計開，A1存款須在九千萬元以上，A2存款須在五千萬元至九千萬元，B1存款須在二千五百萬元至五千萬元，B2存款在二千五百萬元以下。如果將來有某銀行被劃定之限定利率，便可知到某一銀行爲乙級或甲級銀行，亦可以知到某銀行爲乙級之某一檔銀行了。

期末仍按一・四七，平息，上牌無現貨交收。日元期貨頭盤一五〇（前收市一四九・七五），隨升一五〇・三七五，午市尾盤一五〇・二五，四平息，上牌現貨交收四千萬日元，好淡雙方，在職息時，仍保爭持甚久。

K金頭盤三四八・五，午市尾盤三四八・五，平息，上牌無現貨交收。易水乙式。八日外電報導：蘇俄賣金十三噸，再由莫斯科運抵巴黎，即送法蘭西銀行云云。

期鈔早市頭盤五・七二七五，隨升五・七三，午市尾盤五・七三，去息七角，上牌無現貨交收。美電報五・七三八七五——五・七三七五，電鈔差價〇・〇〇八七五，大鈔加水五元，通天單報五・七三一二五，加單報五・三〇。

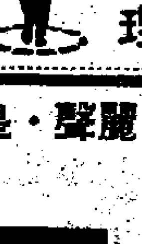
昨市金鈔走勢趨靜，市場周五周六，歐洲金價久呆成時價淡。K金市呆，美鈔市價久呆，日元現鈔價與（恒）美電暫見回降，鈔紙

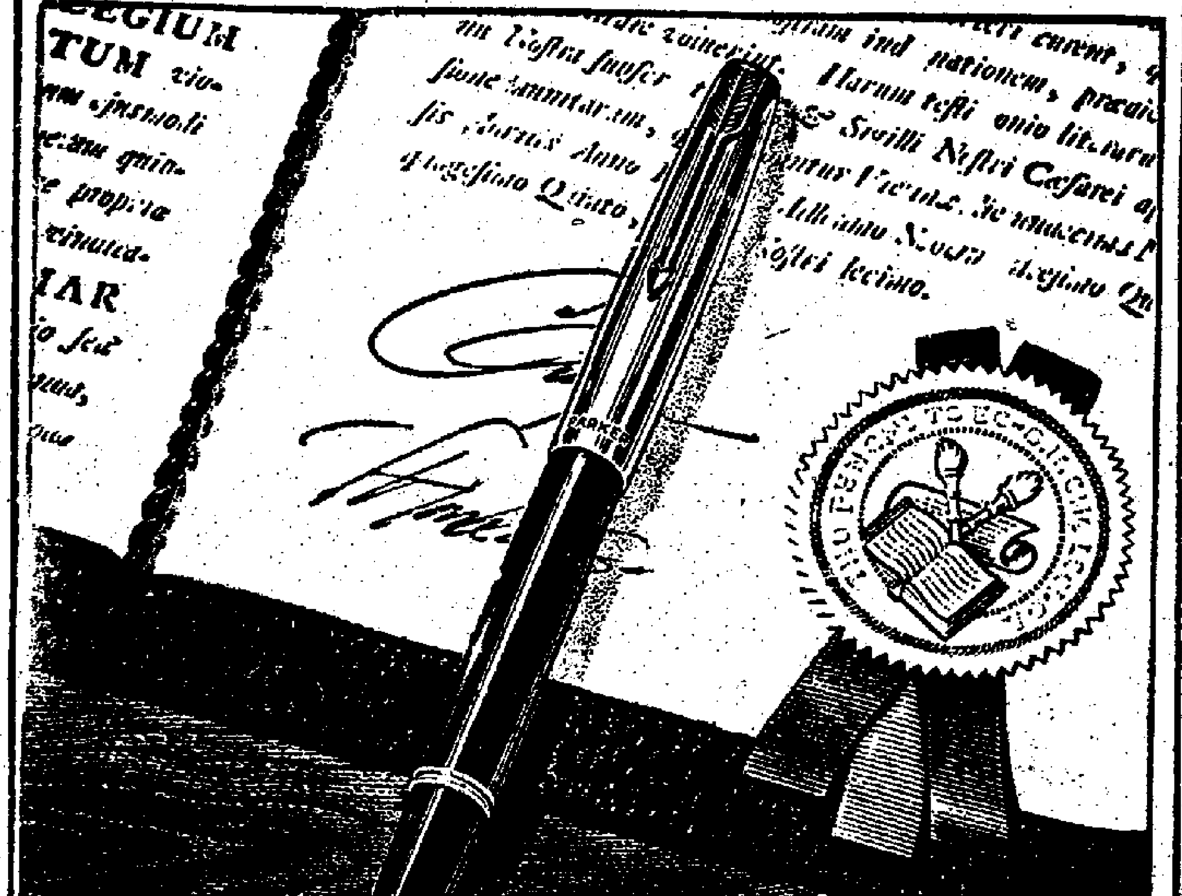
昨外滙牌價 有兩項改低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨（九）日又將瑞士及倫敦美滙票兩項重加調整，計調整後之滙率均比前降低，茲將滙豐銀行所公佈新訂牌價錄下：

瑞士滙買出價由七五瑞士法郎改爲七五・〇六二五瑞士法郎，即每百元港幣較前多兌〇・〇六二五瑞士法郎。

倫敦美滙票買出價由二・七九八四美元改爲二・七九八七美元，買入價亦由二・七九八六美元改爲二・七九八九美元，即每英鎊均較前多兌〇・〇〇〇三美元。（金）





派克"51"鋼筆 是全球 最受寵愛的名筆！

派克"51"鋼筆之所以受人倍加珍視是確有許多深得人心的理由存在一支派克"51"鋼筆曾被用來簽訂一項和約而結束了一次世界大戰另一支則成爲一名大學生的學業良友也在其四年攻讀期間曾奉獻出寶貴及忠誠的服務此外且曾屢被用作簽署國際協定書無疑纏綿情書訂立重要商業契約之用派克"51"由重要公事以至兒女私情對世界上許多人士都各具不同的深長意義故他們無不特別偏愛永遠珍惜。

何以此筆能獲得如此崇高的盛譽呢？因爲派克"51"不僅是一支集許多精製零件所配成的鋼筆且更是人類將理想要求付之實現的一種精良產品它的14k金筆咀能使你在輕揮立就之下將思潮流利暢順地書寫在紙張上效果永遠一致性能始終可靠請即購用此最受人寵愛的派克"51"鋼筆。

派克 "51"鋼筆

派克出品爲世界上最受歡迎的書寫工具

總代理：派克(香港)經銷有限公司

地址：…

麗聲・皇后・皇都 下期衡秦重映！

間諜鬥智槍戰緊張打鬥片王

打殺打殺打！

萬世英雄

哥倫比亞公司 無敵巨片

查爾登希士頓 蘇菲亞羅蘭 主演

切注意 映期地點

荔園

門票照常，大人六毫，小童三毫

星期一至星期五正午至下午六時入園 大人只收四毫，小童二毫

本園第三劇場聲隆：今日起改換全新節目：如醉如痴「明明聽眾歡迎」一想便知！

七大劇場陣容強勁節目豐富

1 四片場 安蒂希活・杜理斯 主演 女海軍大鬧大西洋

2 粵劇場 荔裳專劇團演出 丹青配

3 跳舞場 「如痴如醉」 全部豔舞動作 香港七時半起

4 片場 任劍輝、鳳凰女 主演 巧鳳試郎心

5 歌唱劇場 歌星主唱 （一）（二） 夢中人

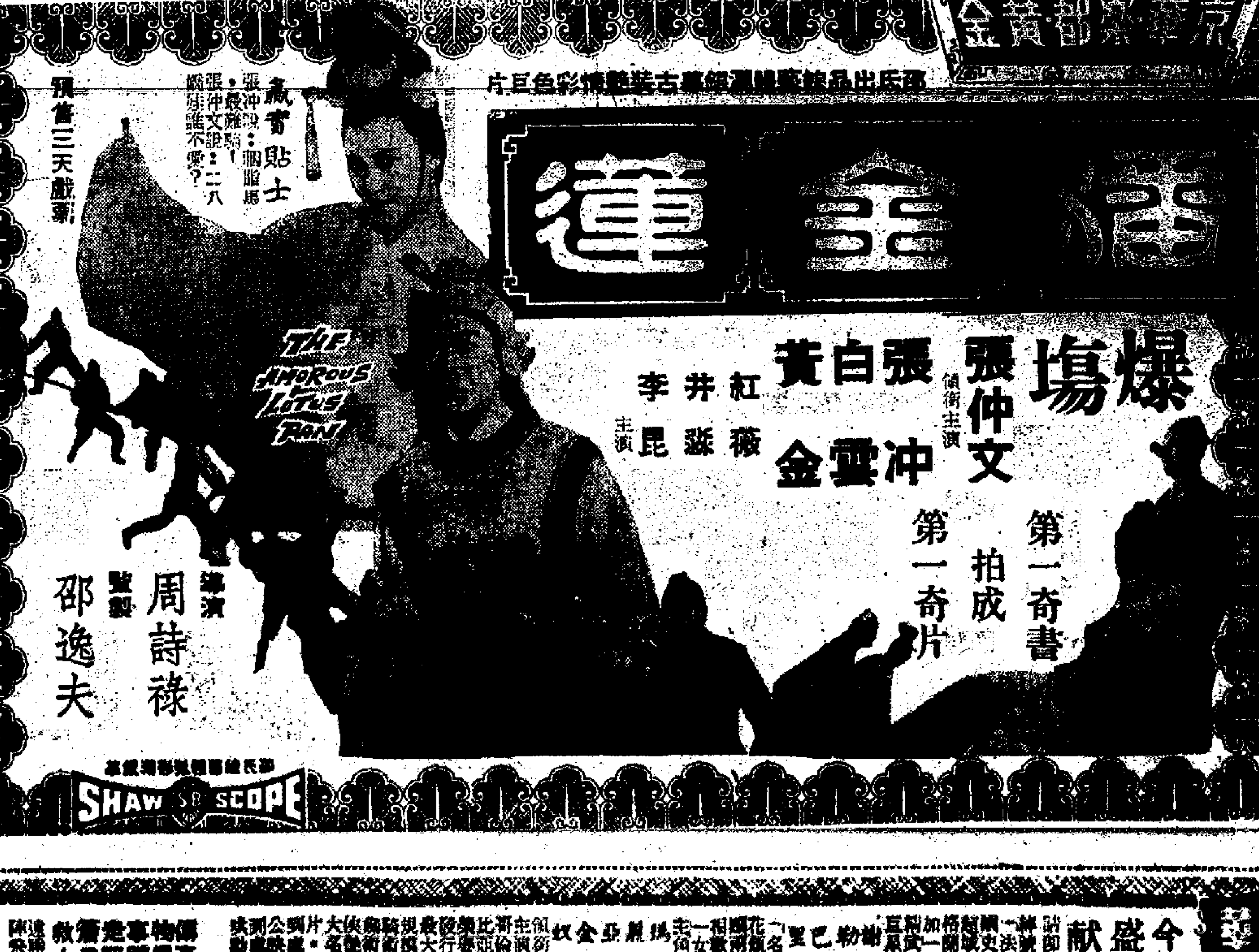
6 標準平劇 香港中國戲劇學院全體 天才神童合力演出

7 女子歌壇 中國歌星主唱 音芳會

機動遊戲，兒童恩物；新奇有趣，老少同樂

京華樂都黃金

邵氏出品最新艷裝古裝風月艷情彩色巨片



國民 金華 明星 新舞台 國際

昨日又試 滿晒

邵氏公司武俠片王

下集 大結局！

金峰 于素秋 李寶瑩 合作 羽佳 李雪芬 主演

快樂 今天隆重獻映

麗斯 今天四場獻映

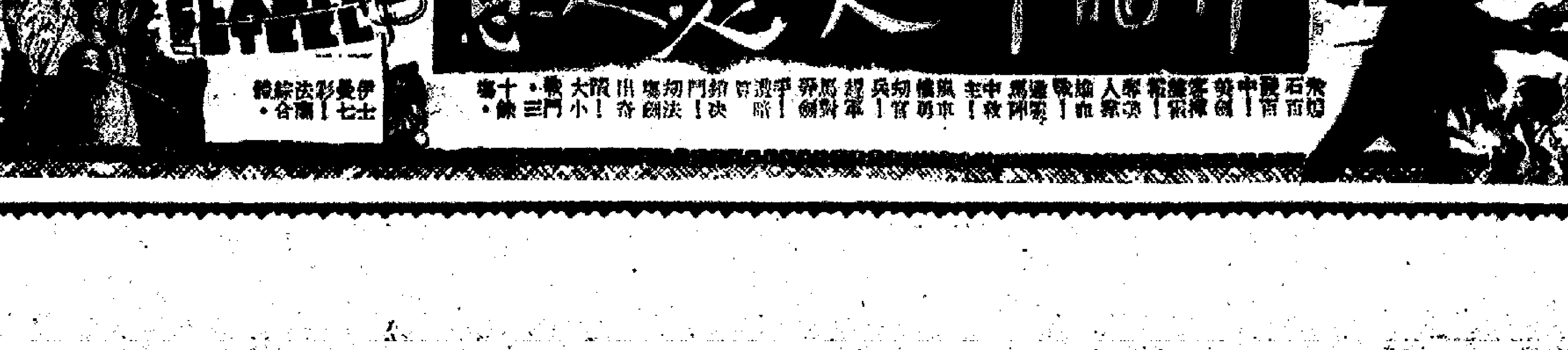
東方 今天狂滿

百樂門 今天獻映 神女秘 房東

好兒孫

今早 紅唇 百戰神弓

麗都 大華 今天盛大獻映



張仲文調戲張冲
張冲刀刺仲文酥胸

張仲文與張冲親密地在拍照

「潘金蓮」中，張仲文和張冲成了叔嫂關係，拍過幾場戲後，在片場以外，兩人相見，也以叔嫂相稱，亦趣事也。平常的見聞中，有叔叔調戲嫂嫂者，「潘金蓮」中的潘金蓮却調戲武松，蓋武松兄長相貌醜陋，比不上武松器宇軒昂，俗謂「那個姐兒不愛俏」？潘金蓮難耐春心。演出這一場戲，張仲文放蕩，張冲一派正經。一個柳眼含春，一個目不斜視，眞君子也。

「潘金蓮」中有一場緊張刺激的戲，武松怒殺西門慶，把他的頭顱割下來回家祭奠亡兄。白雲飾西門慶。西門慶之頭者，即白雲之頭也。西門慶之頭可斷，而白雲之頭不可殺，爲此，只能製造一個人頭，這人頭精工製造，價值五百港元，就是說，飾武松的張冲抓了這頭顱一擲，便擲去了五百港元。張冲笑謂白雲頭顱有價，白雲說：「如此計算，我的大腿又值幾何？」

有一場武松殺嫂的精彩戲，非常刺激，劇情說，武松知道兄長被西門慶與潘金蓮同謀毒死，先殺西門慶，邀了街坊作証，再迫潘金蓮和王婆說出眞情，然後殺嫂，讓她死而無怨。張冲演出殺嫂架式，頗有台風，只見他手執利刀，豹眼圓睜，表情十足，一個箭步追近張仲文，一把抓住她的衣衿，一刀向她酥胸刺去，這正是「恩仇一旦盡，風流如烟冪，紅顏歸塵土，渺渺香魂……」張冲說：「…已，總是戲而，無論如何殺不

曾江說愛人 却指着藍娣

她與愛婿秦劍已決定另組一家影片公司，進一步發展獨立製片事業，該新公司名爲「影藝」，她並要求影藝創業拍攝的第一部新片「糊塗偵探」，劇本早已編撰完成，一切器備工作亦已做好，現祇待秦劍赴新加坡歸來，便可開鏡拍攝。

她又說：「糊塗偵探」是她和弟弟曾江二人相繼主演，秦劍導演。顧名思義，這是一部喜劇片，她和曾江在片中仍然是飾演兄妹，龍剛也是片中一個重要演員。

至於秦劍赴新加坡之行，是爲了「大馬戲團」一片在星馬的發行上映事，他原定七日離港前往，現可能要延遲一日才動身。

「大馬戲團」上映以來，大爲賣座，這期間，更適逢復活節及清明節假期，生意更是興隆。該片老細之一兼編導人的秦劍，特於上週末晚歡宴新聞界人士及片中工作人員。有位老記向他打趣說：「聽說唔哥（即秦劍）講過，該片收入超過五十萬元，會再請飲一次，這是否眞的？」唔哥回答說：「冇問題。」他又表示此次上映收入預料會超過六十萬元以上。

在「大馬戲團」慶功歡宴席上，遇見了新進小生曾江，他與龍剛跟幾位老記在玩「猜紅頂白」遊戲，玩得興高彩烈，這時，他飲酒亦飲得十分高興，並到各桌去和老記們乾杯，有人問他甚麽時候請飲喜酒？他說：「快咯！」又問他愛人呢？他說：「在那邊坐着的不就是嗎！」各人循着他所指的地方，原來藍娣正端坐在那裡。（菀星）

娛樂

酒池肉林
妲己的重頭戲

紂王荒淫事跡的代表作，就是酒池肉林，也用特殊的手法處理這場戲，務使將這糜爛奢侈的歷史事跡，拍得有聲有色。所謂「酒池肉林」據史記殷本紀云：「商紂以酒爲池，懸肉爲林，使男女倮相逐其間，爲長夜之飲」。這荒淫場面，活現字裡行間。邵氏爲了使畫面壯麗，特斥重資建搭一座豪華的摘星樓，樓下爲鹿台肉林酒池。動用的舞姬共二百人，舞師四十人。

鏡頭首先出現是摘星樓，隨後是二百名舞姬在這巨大的建築物內，載歌載舞，像花蝴蝶地穿來穿去，也有部份在肉林內歌舞着，這邊廂紂王和幾位弄臣在池內取酒狂飲，紂王却向妲己及舞姬追逐着，嬉戲狂笑，放蕩形骸，過着一位舞姬，擋着去路，紂王順手一推，這個倒霉的舞姬便翻身墮下酒池中，而紂王却在池邊發着獰獰的狂笑，欣賞這個舞姬掙扎的慘景，正當此時，紂王亦被人一推，亦險些墮入池中，回頭一看見是妲己，又狂笑着去追妲己，妲己媚眼一笑地，向肉林中跑去了，這時在旁的智仲才致命令一位侍衛躍入池中去拯救那位險死還生的舞姬。這段情節只不過佔這場戲的內容四分之一而已。

南北兩親家

（廿）那邊廂，鳳娥亦穿起破爛西裝，手搖播把，亂舞亂跳，自言是孫悟空下凡。這對年青夥子，被疑是瘋了，捉上了瘋人車子。華勝乃向天生、密啟曉喻大義，認爲四海之內皆兄弟，更不要反對兒女相戀。

（廿一）警幾，天生亦有悔猛，華勝喜計得售，從此南北人要誠合作，化戾氣爲祥和。鳳娥與繼望，不過是依華勝之計行事，佯瘋以諫父母而已。今見雙方家長已悟前非，欣慰不已。

（廿二）客幾，天生既打破地域觀念，解冤成友，卜華勝籌辦的貿易公司，乃請此二老担任工作，大家衷誠合作。鳥語花香之別墅門前，王、吳兩家的男男女女，手拉手地歡樂而歡。（完）

神龍劍俠美人恩

（七）而此時，拉科哥迪之行刑期已至，李利迪偕士與義大利攻基亞公主，暗中設計，在行刑時，將愼奧羅亞瓜代，以圖將司之心愛人殺死以洩憤。

（八）但事機不密，爲狗花星亞等獲知，趁興奮情於行刑時往，戰鬥驟起，詹烈募常，司奧崙偕移將愼奧救出，乘船而去，時適正會法法王李利迪賓率，亦起兵攻巴發黎，大戰後取回皇位。（完）

出洋伶星又活躍
而南征歸來的伶星多訴苦

汪紫楓

最近有意赴南洋各地隨片登台的國、粵伶星又活躍了。據所知「邵氏」有幽媚，「寓慾」的演光未同，又準備派另一位新星前往。粵語團的本月中旬前往的有吳君麗，接着便是李紅、鄭君綿、梁醒波、劍麗，日昨又有人告知紫楓，目前正忙於水銀燈下的余麗珍，也計劃南征了，據說赴星的計劃比牡丹娘娘鄧碧雲更遲詳，「大碧」當日祇攜四套片前往，余麗珍據說要携七部新片南征，這七部新片正是目前準備開拍的和張瑛、林鳳合演的「母淚母聚」，這片是余麗珍當年在「光華劇團」演出的戲寶，現改用時裝拍攝。與于素秋合演的「龍」「部三狀元」，和任劍輝合演的有「白面書生」、「麒麟太子寨東宮」。和林家聲合作的是「天帝龍珠」。和胡楓合演「四兒女」，和「大碧」合作的是「七彩神火棒」。據紫楓記憶中，多年前余麗珍未組「麗士」拍片前，曾和麥炳榮、梁醒波等組班往星馬演出粵劇，現事隔多年，再加上她年來的「麗士」片在該地也擁有不少觀衆，因此這次走埠消息傳出，圈中人都看好，據一位老叔父說：「南洋觀衆不少是喜看古老粵劇的，余麗珍最擅長古老排場戲，如果到時隨片登台的節目是演古老排場戲，相信更受歡迎。」這位老叔父之話，紫楓也有同感，事實不是爲吹噓，伺粵劇舞台花旦，目前仍爲觀衆所喜而又眞正對粵劇傳統藝術有相當造詣的，應首推余麗珍，時到今日，她仍然爲觀衆所愛護，這便是因素之一。設如她在水銀燈下仍然演這些優良藝術，相信更爲觀衆所歡迎呢！不知麗姐如何？

伶星赴南洋越來越多，於是有人以爲一定該地是伶星的掘金地，往南洋走一趟便可滿載而歸，有錢攞而又可以非常寫意的遊埠，事實是如此嗎？據紫楓曾問幾位走埠回來者，她（他）們差不多都是異口同聲的訴苦，據一位回來不久的女星說：該地環境，相當複雜，開支之多，無法預料，雜費應付已經大感頭痛，最重要的還是娛樂稅抽得極重，尤其是在新加坡，娛樂稅竟抽百份之四十，娛樂稅、雜費、保護費、宿費、物實之下，如果人面不够，結果會辛苦一場白費心機。假如聘請前往，風是受份人工，辛苦登台外，更要四處打交道，結果還不及在港拍多幾套戲影的收入。因此那些過來人說：「如果不精打細算，到頭來辛苦一場是替人搵錢。」

據紫楓所知，近年來南征歸來的伶星的確有不少差不多是白費心機，例如滿芳芳本來收穫不少，但七除八拆，結果比在港拍片收入不相上下，何非凡勞師動衆的前往了，結果吃力不討好，「大碧」收入是比其他前往的無可否認是勝一籌，但辛苦之情，實不足爲外人道呢！正如她說：「往嗰地搵錢，辛苦到講不出呢！」

交通版

西德郵船 赫信士泰今抵港
泊A一泡落載半夜經星洲返歐洲 快富十二日到埠卸貨翌日開日本

【本報訊】捷成洋行代理西德郵船赫信士泰號（HESSENSTEIN）貨輪自日本回航，今（十）日晨早可能到達香港。該輪在港放碇中環海面A字一號浮泡，落載後，如時間趕及，擬定當（十）晚午夜離港經新加坡航返歐洲。

另艘快富號貨輪（FRANKFURT）則由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，計程將於本月十二日航抵本埠。該輪在港停留一日，起落貨件後，擬定翌（十三）日離港，經程前往日本。

去年度 環球航空公司 獲利二千萬元

【本報訊】環球航空公司消息稱：該公司去年度創財政及運輸的最佳紀錄，獲利達一千九百八十四萬美元，比前年增加七百七十萬四千美元。新紀錄的五十四萬四千五百五十五美元，比前年增多二千美元。全年營業收入共達四億七千六百五十三萬三千美元，比前年增加百分的十八點二。

該公司去年國內線共賺六十二萬二千美元。國際線亦獲利一千九百一十四萬九千元。航空貨運方面亦有增加，國內線達一億六千四百一十一萬一千噸哩，比前年增加百分之廿點五；國際線亦達七千三百六十九萬一千噸哩，比前年增加百分的十四點二。

英航新任總經理 大衛紀利訪香港
前日離港飛往馬來西亞

英航公司新任總經理大衛紀利，於本月七日由東京飛抵香港，作例行性業務訪問，在此間稍作一天逗留，與駐港高級英航人員會晤後，即於前（八）日乘馬來西亞班機飛新加坡，繼續在此間之遠東地區作業務訪問。

泰航嘉樂美機 座位舒適飛行快速 每週增加十二班機

泰航公司發表消息稱：該公司自全部採用噴射機飛行後，由四月一日起，每週增加班期十二次，在遠東各大城市爲旅客服務。三月底，當泰航公司再接收第二架加樂美噴射客機後，飛行時間大爲縮短，因此班期亦比例增加，對於乘泰航來往旅客，非常方便，尤其是自正月份開始採用加樂美噴射機後，載客客位亦比去年同期增加百分之三十。加樂美客機之特點，不止座位寬濶，而且坐椅能移前後伸縮，更乘

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十一時五分
英航	倫敦印度曼谷	下午二時廿分
英航	三藩市東京	下午十時三刻
國泰	星洲馬來曼谷	下午五時五分
國泰	西貢金邊	下午五時三刻
國泰	馬尼剌	下午十一時廿五分
德航	東京	下午一時卅五分
民航	曼谷	下午一時卅五分
日航	東京	下午一時五十分
日航	東京沖繩	下午四時十分
印航	倫敦印度曼谷	下午六時廿五分
菲航	美國馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	東京台北	下午四時五分
泰航	曼谷	下午十一時四十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午二時五分
印尼	印尼馬尼剌	下午二時卅五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	深夜十二時卅分
英航	東京	上午十一時
英航	仰光印度倫敦	下午五時
英航	東京三藩市	下午六時一刻
國泰	金邊西貢	上午九時
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時五十分
國泰	台北大阪	下午五時三刻
國泰	馬尼剌	下午六時廿分
德航	曼谷印度德國	下午四時卅分
加航	東京溫哥華	下午四時
民航	台北沖繩東京漢城	下午二時四十分
日航	沖繩東京	上午十時
日航	曼谷星洲印尼	下午二時四十分
日航	東京	下午五時三十分
印航	東京	下午七時
菲航	馬尼剌	下午二時
泰航	曼谷	下午四時四十分
馬航	新加坡	下午三時
印尼	東京	下午三時廿分

截信時間

今（十日）（星期五）

空郵：

印尼　信件上午十時　包裹上午九時
菲律賓　信件下午　包裹上午十一時
加拿大　信件下午一時　包裹上午十一時
緬甸、印度、巴基斯坦　包裹正午
丹麥、荷蘭、比利時、瑞士、挪威、法國、英國　信件下午一時　包裹正午
義大利　信件下午一時　包裹正午
巴西　信件下午一時
韓國　信件下午二時　包裹下午一時
沖繩島　信件下午二時
美國、中南北美洲、夏威夷　信件下午三時　包裹下午二時
泰國、東埔寨、馬來亞、山打根、婆羅乃　信件下午五時　包裹下午四時
伊朗、伊拉克　信件下午六時　包裹下午五時
台灣、日本　信件下午六時　包裹下午五時
馬來亞、錫蘭、西丁、埃及、英國、歐洲　信件正午　包裹上午十一時
西貢、金邊、寮國、高棉　包裹上午十時
毛里求斯、南非洲、共和國、東非洲、巴西、阿根廷　信件正午　包裹上午十一時
菲律賓　信件正午　包裹上午十一時
印尼　包裹上午十一時
泰國、寮國　信件下午二時　包裹下午一時
一西澳洲　包裹下午一時
德國　信件下午二時

平郵：

德國　信件下午三時
義大利、瑞士、法國、東歐　包裹下午四時
歐洲　信件下午五時　包裹下午四時
約旦、希臘、奧國　包裹下午四時
加拿大　信件下午五時　包裹下午四時

明（十一日）（星期六）

空郵：

菲律賓　信件正午　包裹上午十一時
荷蘭、比利時、丹麥　包裹上午十一時
洲、法國、瑞典、英國、挪威、大非　信件下午一時　包裹正午
利、尼日利亞　信件下午一時
越南、泰國、寮國　包裹正午
緬甸、印度　信件下午一時　包裹正午
印尼　包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷　信件下午三時　包裹下午二時

平郵：

英屬東非洲
德國、馬來亞、北婆、埃及、黎巴嫩　信件下午三時　包裹下午二時
泰國、馬來亞、北婆　信件下午五時　包裹下午四時
澳洲、紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
菲律賓、關島　信件下午六時　包裹下午五時
台灣、日本　信件下午六時　包裹下午五時
錫蘭、巴林　信件下午六時　包裹下午五時
加拿大　包裹下午五時
丹麥、挪威、荷蘭、比利時、瑞典　包裹下午五時
東埔寨、義大利、法國、英國　包裹下午五時
伊朗、德國　包裹下午五時
美國、中南北美洲　包裹下午五時
巴基斯坦、瑞士　包裹下午五時
琉球島　信件上午十一時　包裹上午十一時
丹麥、挪威、瑞典　包裹下午一時
美國、中南美洲　信件下午二時　包裹下午一時
日本、夏威夷、加拿大　信件下午二時　包裹下午一時
新斯達黎加、牙買加　信件下午二時　包裹下午一時
墨西哥　包裹下午二時
西印度、巴基斯坦、伊朗、伊拉克、波斯　包裹下午四時
金麥、共和國、尼日利亞、納、葡牙海、利亞、共和國、馬里、共和國、喝、象牙海岸　信件下午五時　包裹下午四時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
島根丸（貨）	SHIMANE MARU	日本	日郵	A廿一	下午三時
仙諾吉（貨）	SINOUTSKERK	日本	渣華	A二	上午五時
甜嘉素拉（貨）	C. NEWCASTLE	歐洲	銀行	A泡	上午
克利夫蘭總統（客）	PRES. CLEVELAND	美國	總統	九龍倉碼頭	上午七時
亞利桑那（貨）	ARIZONA	曼谷	怡和	A十四	上午
邊力奇（貨）	BENVRACKIE	日本	[illegible]	A三	下午十時
赫信士泰（貨）	HESSENSTEIN	日本	捷成	A一	上午七時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
西京丸（貨）	SAIKYO MARU	星洲歐洲	日郵	A卅二	中午
澤鋒（貨）	PIONEER MOOR	美國	美輪	北角碼頭	晚間
赫信士泰（貨）	HESSENSTEIN	歐洲	捷成	A一	半夜
佑賓（貨）	YEWBANK	日本	銀行	A七	上午
阿利安那（客）	ORIANA	星洲歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	下午六時
士打利奧（貨）	STR. RIO	星洲南非南美	渣華	A泡	上午
克利夫蘭總統（客）	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	總統	九龍倉碼頭	下午十時
芬寳（貨）	FERN BANK	美國	多利順	A泡	上午
福星（貨）	STAR BETELGEUSE	日本	福來	A十	上午
新江（貨）	CHEKIANG	日本	太古	A卅一	上午十時
海輝（貨）	HELIOS	日本	多利順	B十二	上午
菲律賓皇后（貨）	PHILIPPINE MAIL	美洲	福來	A三十	上午

四川 快輪

每逢星期四由香港開台北，星期六由基隆開香港

貨客接洽處：台北中正路一八〇〇號 太古輪船公司 香港干諾道西五〇號

印華輪船公司
The Indo China S. N. Co., Ltd.

浩生 往斗湖 四月廿一日收貨 廿二日開行
東月 往比利斯本、悉尼、愛得利、墨爾本 五月十九日收貨 二十日開行
恒生 往山打根 四月十八日收貨 十九日開行
東美 往石叻、庇能、仰光、吉打 五月八日收貨 九日開行

電話：香港31458 九龍810230 總經理怡和有限公司啓

路環號水翼船

每日班期時間

香港往澳門	澳門往香港
上午：八時四十五分	上午：七時正
正午：十二時零五分	上午：十時廿分
下午：三時廿五分	下午：一時四十分
下午：六時卅五分	下午：四時五十五分

票價：
香港往澳門：每逢公衆假期、星期六及星期日，每客票價式拾元正，其餘班期，五折收費，每客票價壹拾元正。
澳門返香港：每逢星期日，公衆假期及假期後翌日上午七時及十時廿分之班期每客票價式拾元正，其餘班期，五折收費，每客票價壹拾元正。

售票：信德船務有限公司
香港：中環新填地港澳碼頭・電話：452378・437715
澳門：海傍新街一六一號地下 電話：3586

咫尺天涯！

紐約巴黎東京曼谷一遠在天涯近在咫尺！怡和有限公司航空旅遊部乃世界各大航空公司代理歷年來積聚豐富經驗爲顧客解決一切有關旅遊之問題使能在最迅速之時間內抵達目的地而飽享旅途之優美風光。

怡和有限公司 航空旅遊部

香港總代理：
英國海外航空公司
澳洲航空公司

歷山大廈
電話：三五一一一（日）
三五一一二（夜）
（廿四小時服務）

東城

電話 七六三一九四

今天四場獻映

刺激！滑稽！香艷！可憐！

應有盡有

軍營生活——嚴酷貪污
軍眷淫蕩——人盡可夫

春光綠柳營

片上中文字幕

世界名著改編 已有十七國文字譯本千萬讀過同聲讚好！

好片當前 萬勿錯過

山川人物

近峰隱若意峰迷

廬山固以雲海見稱，而黃山亦以雲海著，廬山之雲太濃，有時似不及黃山之薄霧，遠山若隱若現，如罩輕紗。名山俱有雲霧之美，黃山尤佳耳。

本港潮日時有大霧，霧自羣山，大有「近峰隱若遠峰迷」之感。令人懷憶匡廬之雲海裊裊，然雅誤詩云：「朝發潯陽江，遙望香爐峰；百里連青嶂，千岩勤隱霧；自國人時望，雲滌疑天通；奔悅未能往，亦足慨我懷。」廬山固以雲海著，而黃山亦以雲海著，如罩輕紗。名山俱有雲霧之勝，黃山尤佳耳。黃山在安徽省歙縣西北，跨太平縣界，原名北黟山，唐天寶間，始改曰黃山，又名黟山。相傳黃帝與容成子、浮丘公合丹於此。其勝有前海，後海之分，前山北出而來，綿亘而之東，與天都、蓮花二峰最高。山間雲霧瀰漫，黃山雲霧，據廬山志，黃山蓄有蒼翠岩石，蟠虬松柏，無山不石，無石不松，「青漢玲瓏石」，鳳凉虬結棲，「詢不虛傳。故謂松、石、雲三者，爲黃山三絕。山上多仙跡，「一陽錄」所載，略謂昔有樵夫，患足疾，從黃山遇大雨雪，不能行，避一石室以避，見一無衣人，披髮委地，爪長數尺，遍體生毛，足長一尺許，驚異而不禁下拜，其人不顧盼，惟有大笑，聲震山谷，忽自晦暗，穿松林，越溪澗而往。樵夫荷薪至牛山，夜遇異人，謂之曰：「汝患腳瘡乎？」曰：「然。」以手按其膚，熱如火，夜於岩石隙中，取松脂石子，各數十枚，令吞之，取松針刺其足，膿流而成穴。樵夫痛極暈倒，甦而疾愈，無衣人已不知所之。據七人言，此爲白石道人。一冬則赤裸，夏則狐裘，嘗歌其歌曰：「呆個非貴，無憂無多，餐霞飲露，逝水茫茫，無涯可樂，彼薄神邊，莫隨我跡。」一事，傳遍之恩痴痴疾者，莫不入黃山。實遇道人，據云有遇有不遇。事固無稽，因併及之耳。黃山勝景，以「清涼台」及「一線門」爲著，遊黃山者莫不一至焉。江蘇武進縣西北，亦有黃山，清一統志云：「黃山在武進縣至河之東，俯瞰大江，東北有小山入江，謂之吳尾，以群山自西來至此而盡也。」江北亦有黃山，山上有石室，嘗爲烽燧之所，今日黃山門，爲江防要津。」黃山門面江，江心水流湍急，風勢浪險，甚湍險之處。又當滬、寧二都之交，上下游望，可及百里，背鎮之爲京口之門戶。

× × × × ×

有氣骨的人

我們要求忠，自非要求有氣骨的人不可，要求有氣骨的人，也就非尊之重之不可。

札東西集　南魯

易牙烹子獻君，齊桓以爲忠，這是齊桓的蠢。子可以烹，君何不可以烹？齊桓之智，竟不及此？

有權勢的人，所要求於臣下的是忠，原是常理，但出乎人情的自殘自辱以示忠，其居心至不可問。介之推割股啖君，論者以爲難得，其實介之推正不必出此。不必出此而出此，其人不是愚者，就是陰謀家。介之推之失敗，可能是這個原因，假如他眞的有才，何致於爲晉文及其他從者所遺忘？讀之是故意罷了介之推，而是做給其他的人看，以表示自己的重才（胥文君譏而不距說）。

所謂忠，不惜犯顏抗疏，血濺丹墀，但權勢者對於這一類的忠是不喜歡的，必如奴如狗，減損人性，獻其一切，這才是我們所謂的忠。但人是有人格的，有個性的，有自尊感的，要他們甘一切，唯命是從，恐怕最苟賤的人，也不甘心爲之。既然爲之，那就有他們別心的想法，這想法可斷言不是忠的。

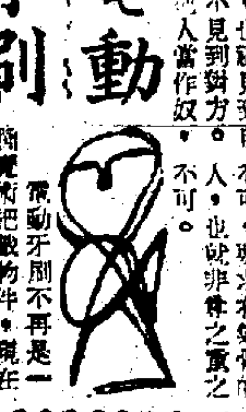
加共當對付尾巴人士，總跟他們的人格，屈折他們的意志，迫他們坦白、交心，自我批評，認錯，稍爲有頭腦、有血性的人，是否會甘心忍受？他們口叫「毛主席萬歲」，是否眞會忠於「毛主席」呢？

眞正的忠，是基於認識和信仰，不是基於特殊的權力。特殊權力所得到的忠，不過是偽忠。齊桓公可以用他的特殊的權力使得易牙烹子，但當他一倒之後，易牙是否也爲了他而別有所忠呢？爲什麼一「蟲出戶外」，也沒有人去理呢？共黨要尾巴人士交心効忠，這些尾巴人士是否一心一意替共黨出死力呢？

所謂認識和信仰，是不能製造得來的，人或可在某些程度上有所「改造」，但得個人自己的尊嚴，加果受到了損害，多少會起反感。紙要他們有新反抗的可能，他們必然反抗，設有反抗的可能，也會有他們心裡面的反感。消滅不了反感，也就無法去「改造」，無法使他們去忠。所謂「心悅誠服」，是認識和信仰的結果，相反，有了反感，如何可以「心悅誠服」呢？不能「心悅誠服」，又那裡會有眞忠呢？一些權勢者，紙看表面，也紙見到自己，而不見到對方。他們就把人當作奴，當作狗，以爲人人都是奴，都是狗，在自己權力之下，要他如何便如何，則向他們示忠的人到底是些什麼人？不是極部賤無恥者，就是別有居心的人，忠云乎哉！

尤其稍有氣骨的人，不管如何，他們是自愛自重的，要自辱自污，自己講踐自己，去求眞求達，絕不肯爲。我們要求忠，自非要求有氣骨的人不可，要求有氣骨的人，也就非尊之重之不可。

電動牙刷好用嗎？



電動牙刷不再是一種魔術把戲物件，現在可以用美金廿元購得一枝電動牙刷，可保你和你的孩子們的牙齒健康。廠家會斥資主辦醫學試驗，希望能証明電動牙刷對防止蛀成牙洞，及促進牙內健康有幫助，而且是年青，年老及有殘廢的人容易使用的。

美國兩家大電器公司最先發款進行試驗及首先將電動牙刷推出。研究人士已鑑定電動牙刷的清刷牙齒的能力，它能順利地將牙垢及食物碎粒去掉。牙垢是在牙上的一種軟層物，經變爲附着牙齒的堅硬齒石，祇能用牙醫器械才能把它除掉。

對於牙肉方面，事家已斷定電動牙刷去防止牙肉發炎或疾病的效力，能將牙肉恢復原有的粉紅色。試驗者沒有發現電動牙刷的那一點較手用牙刷不如。但是他們亦發現用手動作的普通牙刷具有同樣優點。用普通牙刷時，所使用的壓力比用電動牙刷大兩倍，因而電動牙刷對於牙齒的磨損減低影響較小。研究人士的另一說法，指出損害牙齒的主要原因還是由於牙齒演淨劑。

美國牙科協會綜合一切所得的資料，還是保持審慎的態度。去年九月的一項公佈說，兩種電動牙刷初步醫療試驗結果，試爲其清潔牙齒的能力，可能較普通牙刷優越，此種牙刷在醫藥上的價值如何，此時尚未能判明，在藉助防止蛀牙及牙肉疾病之原，此刻亦不能確定。

一般的電動牙刷，都是構造相同的，無所謂那一種優良。此種新式牙刷的使用簡單及容巧，故動了多數人忠實地去刷牙，至少短期間是如此。落失脫大學牙科學院的學生進行試驗的時，都增加了刷牙的圖，諸執安大學的一組學生試驗後，他們取得的結論是電動及普通牙刷有同等的效力。

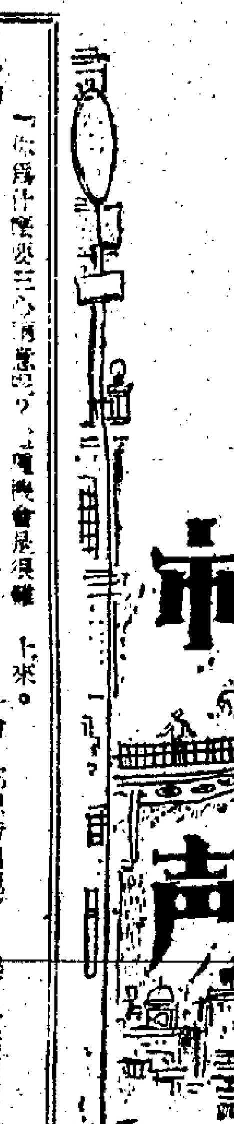
電動牙刷的價格，同時亦是加强了人們刷牙的信心，每枝售價值美金二元九角八分至廿元，事實上均有折扣，紐約一大百貨公司，訂價廿元的電動牙刷，十四元，十二元或十元即可售了。

尚有注意的是電動牙刷的動力問題，像電動牙刷創式的揮舞於沒有動力的問題，但是常跌落水盆內是有相當的震盪危險的，預備電池動力驅動較便和安全，但比較不大可靠，價錢亦相當可觀，換電池的費用是美金一元至五元九角五分。

電動牙刷的刷牙運動上有三種選擇——上下刷動，兩邊刷動及旋轉式刷動，另有一種是上下刷動與兩邊刷動混合的，多數最近生產的祇採取上下刷動其中一種動作，也許因爲旋轉刷動有刮到上顎之處，爲了防止這一點，有一種電動牙刷安裝着保護器，但又令到牙刷太巨，刷不到牙背。

這些電動牙刷的機械問題還是居於次要，眞正的問題是究竟電動牙刷是否對你有利，還有待美國牙科學會的最後裁定。（文秀）

市声



邂逅

金石聘

「你爲什麼要三心兩意呢？」這機會是很難得的。

「我不去。」她堅持地說。

陳文蓉是個很內向的女孩子，從小性格就不活潑。自從初中畢業以後，她就沒有再升學，呆在家裡，幫助母親料理家務。而她的兄姊，却在外面參加社會生活，尋找樂趣。她十八歲的時候，母親死了，家務大部份落在她的身上。兩年前，她又是個孝順女兒，成天伴着父親，不願離開他一步。這次陳德榮到香港來就醫，本來應該由她的哥哥或姊姊陪伴父親，可是他們都不喜歡陪病人，她也祇好負起這個任務。

陳德榮是特別喜愛這個小女兒的，因爲她對父母非常體貼，細心得連一點小事情也不會忘記，他甚至覺得將來有那一個男人娶了他的女兒，準是個最幸福的人。可惜近幾年來，因爲自己多病，沒有好好爲她的婚事着心，以致到現在還沒有找到對象。

飯後，照常都和往常一樣，在甲板上踱踱，來幫助消化。

太陽要入海了，西天留下一片晚霞。附近的海面變成了一片黑色，飛魚隨着浪頭躍出了水面上。

梁明德不禁站了下，發出一句讚美的好奇來。這麼半晌因爲聽了鄭思芳的斷供的緣故。他點上一支煙，心裡想着鄭思芳何以還不到甲板上來。

一會，鄭思芳出現了，換了一套淺灰色的西裝，攤上去精神更爲飽滿。不知什麼緣故，紙要她一出現，甲板上的氣氛都會活躍起來，就像一隻點綴春天的花蝴蝶。

他走到酒吧間，替陳德榮父女和了兩杯雞尾，就來到梁明德身邊坐下，把一塊打開錫紙的巧力克糖遞到梁明德的面前，他笑着搖搖頭說道：

「我不吃糖，牙齒不好。」

鄭思芳像小女孩子一般吃起糖來，梁明德笑然地望着她那種天眞的動作。

「鄭小姐，」他說：「問你一句吃飯的那個人姓什麼？」

「他姓陳，叫陳德榮，從檳城來的。」

「我認識他，紙是他老得太快，使我有點不敢相認。」

「那末他應該認識你吧？」

「他或者也不認識我了。」

「他患很嚴重的肝病，要到香港來醫治，或者還要到日本去。」

「他會不會得治好？」

「你爲什麼罵他？」

「說來話長，還是不說的好。」

「難道他有甚麼地方對你不起？」

「過去了，什麼事情都過去了。」

梁明德正在歎息着的時候，陳德榮從艙裡走出來，由他的女兒攙扶着。他的頭髮灰白了，形容枯槁，手指好像枯柴一般。這時因爲起了點風浪，船走得不大平穩，稍稍向着左邊傾側，陳德榮像孩子學步一樣，緩緩地向着船尾走來，鄭思芳見到這種情形，趕緊走上前去，把他扶到剛才租好的椅子上坐下來。

「陳四叔，多年不見了，你不認識我了吧？」梁明德招呼道。（七）

半靜寂地帶

兆先

天文台長指出，今年四、五月間之雨量，可能僅及往常之一半。今年夏天的水，未必再減至更有結餘了。

×

港府將長期貸款予白領階級居民建屋，規定月入八百至一千元者始有申請資格。月入三、五、七百者，祇有望屋興歎而已。

×

電話公司，去年溢利約一千萬元，但仍向政府要求准許其增加收費。理由係因去年利潤約減，須多云。一年賺一千萬而仍說少，還有什麼話可說呢！

×

比利時醫生反對政府保健措施實行罷診，引起居民極大不滿，標語抨擊那些醫生爲「賭錢者」，又指他們「以金錢來衡量人的生命」。

「以金錢來衡量人的生命」，這句話似與罷診無關。

參加工商報新廈開幕典禮

南斗

大廈巍峨聳海灣，人民喉舌業其間。
我來擠在群英裡，盛典恭逢[illegible]。
×
兼聞文采射光芒，一紙千秋貴洛陽。
客似雲來停不住，風鳴冠冕賀工商。
×
颯爽東南此一刊，光生海表萬人看。
但將秀筆秉秋筆，衛國除奸總不難。

歷史小說　謝阿蠻

南宮搏　著

傳書

謝阿蠻對著四雙貪婪的眼睛，也感到侷促，勉強叫喚了一聲永王——你回身。荊王以臂肘撞永王一下，再作了一個手勢，於是，永王一擺出亭，阻止阿蠻。

她拍了一下眼，以眼色詢問相阻之意。

「阿蠻，阿蠻——」永王搖著手，似笑非笑。

「甚麼事？」她應說，中心也有不滿。

「阿蠻，到亭中玩玩，別走——」永王苦笑着。

「兩蠻，我們這幾個人的義務，你別講給貴妃聽。」

她看了亭中三人一眼，此時，荊王已下來，笑說：

「阿蠻，包含些——」

她從來不撒弄是非的，這是宮廷生活的第一要義，但是，眼前荊王與永王的態度，使她覺得他們可鄙，故意哼了一聲，李璘那張胖臉的面孔立刻脹紅了。

「阿蠻，我們隨說的，因爲外面傳說着，阿蠻說了出來，我們大夥多會吃不消的！你也包含些，當然你……」

她與荊王不熟，與岐國公主也極陌生，自然不方便再作狀下去，裝嬌嗔說：

「我來找永王殿下玩玩的，我不會撒弄是非！荊王爺，你放心，我不會將無稽之談傳說的，不過，我可以向王爺們說，貴妃和安祿山，一些荒謬的事都沒有！皇上寵愛安祿山，許他隨時入宮觀禮。貴妃一時爽死，認了他爲義兒，安祿山講話很放肆，甚至不顧君臣之禮。但是，皇上寬容，從來不以爲忤。因此，貴妃時常會見到他——在宮中，總鋪如意，貴妃與東平郡王相見，左右必有人在，他們連獨處都不可能，怎麼會胡講到肌膚之親呢？」她平和地道出宮廷中生活的實相。

「說得好，說得好——」荊王看了永王一眼：「外面的人胡說，我們聽了來……」

「阿蠻，」永王舒了一口氣：「外面傳說紛紛，當然，那些話是不及你講的可添哪！你長日和貴妃在一起……」

「永王下，不要再講這些了，我是下人——」

「啊，我們一起玩玩，阿蠻，長久不見你了，近來怎樣？那一同——噢，是那一同？」

她聽得出永王的言語雜亂，她自然明白永王因貴妃事而有所不安。現在，她後悔自己來遊勝亭，當然，她也毫無再與王爺們在一起玩的興緻了。於是，她顯現出輕巧的笑容：

「永王下，我不能陪你們玩了，太子命我做此事，我來，是告訴你一聲！」她說着，向另外兩位王爺和岐國公主致意，轉身就走。

「阿蠻！」永王又叫喚。

長篇歷史連載　滿漢春秋

鐵嶺遺民　著

第五回：妙策謀和戎，一言納地；雄心欲問鼎，七恨興兵

無過張濤代爲疏解，努爾哈赤又自業赫退兵，明廷對努爾哈赤的敵意，稍爲鬆弛。努爾哈赤又驅使部民去開墾哈達耕地，於是糾紛再起。

哈達滅亡之後，努爾哈赤當時將部民據居建州左衛安費，消了，漸漸感到人口增加的壓力。因爲建州地瘠人稀，努爾哈赤滅亡各部，並不利用其土地，而是需要人民生畜。在當時來說，人是一大財富，平時可以從事農耕，遊獵戰時又可編入卒伍。努爾哈赤最初當眼點祇是在人，每亡一部，總是把部民擄回建州。後來由於滅亡及歸附小邦太多，建州左衛土地又不富饒，食用漸成問題，於是挑揀一部農民，到哈達舊地開墾。因爲哈達隣近開原，氣候溫和，土地肥沃，宜於耕種。明朝邊吏見努爾哈赤驅然驅民越邊，顯係有意內侵。當郎商量對付之策。新任開原參議薛國用，作事饒有膽識，他看透努爾哈赤遲早必是大患，就想作一徹底了斷，當時上疏朝廷，主張派兵驅逐建州部民離開哈達。

這時張濤已去職，新任都御史巡撫郭光復又是一個主張强硬的人，到任時從衙門調集投兵赴關外，又從內地募兵，各路大軍一齊調向邊州，努爾哈赤在撫順、開原、廣寧一帶廣佈眼線，邊吏一舉一動均瞭若指掌，當時得到消息，頗爲驚恐，他道時尚不了解明朝的實力，恐怕會招至惡果，同台之禍。

在廣寧方面，郭都御史剛剛到任，查獲了一名建州派來的坐地探子名叫佟養性，假扮作商人在廣寧城內刺探消息。被官兵捉到之後，就帶去官衙。

郭光復升堂問案，把佟養性押上來，剛問之下，果然是努爾哈赤派來的探子。由努爾哈赤交付一筆錢，在廣寧城內經商，結交兵丁，胥吏，專門刺探衙門消息，隨時派人送到撫順關，交給當地的坐探，再送去赫圖阿拉。

郭光復聽到努爾哈赤佈置得如此周密，也頗爲驚心，不由得想起張濤臨行時說的話。

張濤說道：「努爾哈赤有貂參東珠之利，當甲遼東，逐人貴其財，熟其勢，久已爲其所用，我軍未出撫順，他早已得到消息，嚴陣以待，對付他要弄虛聲恫嚇是絕對不成的。當然要以天朝全力撲滅蕞爾小邦，並非不可能，但在此時，兵餉兩缺，不能大舉，祇有採取安撫的辦法，以期九邊邊疆不生事端，就是萬幸了。」

郭光復雖然看不起張濤，但此時也不能不認爲他的話頗有見地。不過，張濤的安撫辦法是一味用德，希望能感化努爾哈赤；郭光復仍然打算立威，以震懾努爾哈赤，使他不敢妄起邊釁。

郭光復打定主意，就問佟養性道：「你到底願死還是願活？」

佟養性連連叩頭道：「螻蟻尚且貪生，何況是人。尤其小人一家數口，皆靠小人爲生，小人一死，全家都要淪爲餓殍，千祈大人開恩，饒小人一命。」

郭光復說道：「你想活命倒也不難，祇要你答應我一件事，不但可以活命，還可得到賞賜。」（九五）

一春花絮

谷子　著

眞是太奇怪了，爲什麼許多人渴望得到這一切物慾的滿足，偏得不到，而最不重視這一切的她，却偏偏和它們結了不解緣呢？

正在惆悵的低嘆，背後傳來外面大門被關上的聲音，梅詠秀還不在意，但在這份剎寧的意識立刻使同到現實來，她驚覺地回轉身，發覺走廊的另一端站着一個穿紅色襯衫，黑長褲，一頭長長的秀髮垂在腦後的女子，那是龍天霞。

龍天霞雙手插在褲子的口袋裡，倚着身子站在那裡，用她那一雙懶洋洋不大輕視的眼注視着梅詠秀，梅詠秀卻猶疑不安的望着她的未來小姑，不知道該怎麼辦。

「我們談談好嗎？」龍天霞首先打破冷場，她的聲調卻意外地沒有敵意存在。

「好的。」梅詠秀也平靜地答着，向她慢慢的走過去。

龍天霞沒有再說話，走出露台，詠秀隨着她走出去，兩個人倚在黑色的欄干上，俯瞰山下景色，默默無語。

「爲什麼你要嫁給我哥哥？」龍天霞瞇縫着眼睛望着下面，口裡卻問。

梅詠秀一愕，憤怒的感覺立刻佔有了她。

「你不愛他的，是不是？」龍天霞沒有等她回答，第二句話便像更猛烈的子彈般射進梅詠秀的心。

「這是我和他之間的問題，並沒有讓第三者知道的必要。」梅詠秀還抑着自己，從容不迫地正視着龍天霞說。

龍天霞也是一怔，這一次她不得不偏過臉來，向她未來的嫂子投了敬佩的一眼，大概她想不到對方在受創後還會那麼鎮定而不亢不卑。

「你不愛他，當然祇有你自己才清楚，」龍天霞臉上仍帶着那傲岸的微笑：「至於他是不是眞的愛你，我却比你清楚。」

「你清楚不清楚也沒關係，」梅詠秀冷冷然笑道。

「你那麼說大概以爲他眞的愛你吧？」龍天霞緊盯着她，眼睛裏閃着得意的神色：「你錯了，他根本不會愛上什麼人的，他祇是要得到你，因爲他有過很多女人，而你卻從來不讓他碰你一點，他這個人不但好色，好勝心也是很強的，你知道嗎？」

「你誰敢說他的壞話，怎麼說也可以，」梅詠秀抑滿不在乎地說，然而當她從皮包裏拿出手絹來拭汗的時候，却發覺自己的手在顫抖。（一〇八）

偵探小說　廿載情仇

馬妮妮的丈夫麥富滔出現在門口了，他是一個嬌矮而瘦削的人，他穿着一套灰色的衣服，從外表看來，他的年紀起碼比他的妻子大了五歲。我從他眼鏡的反光裡，我看到他是注視着我的。他對他的妻子說：

「我不知道你有客人到訪呀！」

她把我向她的丈夫介紹說：「他就是郭涉莉的丈夫艾森立先生，富滔，你當會記得我常常在你面前提及的那位郭涉莉女士的。」她不理會他滿腹懷疑的表情，她繼續說：「我是答應送郭女士一個大禮餅作爲婚禮的，可是，我却忘了爲她做了。這却怎辦呢？」

「既然沒有做，就算了吧！下次做好，再送給她好了。」

「怎能夠呢？她是等着我這個禮餅呀！富滔，我求求你，你可替我馬上進城去買一個吧？這樣，我便可以請艾森立先生帶回給郭涉莉了。」

「現在去買一個嗎？」他顯然是不大願意的。

「這是今晚用的，郭涉莉在等着這個禮餅呀！」

「那禮餅要朱古力的，道到那裡去買吧？」

「如果要好的，就非多走一程不可。」

「富滔，橫直要進城去，多走一些路吧！我以爲應該要買一個比較好的餅呀！」

麥富滔一面和妻子談話，一面用那狠狠的眼光望着我，他把我和他妻子之間所未知的東西找出來。他對他的妻子說：「你的神色有些不對呢！究竟是什麼一回事呀？」

「妮妮！我一點事也沒有！」妮妮微笑地對他說：「現在，請你跟我買一個最好的大餅同來好了，我求求你，我是不能夠對朋友失信呀！」她停了一會說：「你可以偕同雅各去的，免得他在艾先生面前嚕嚕囌囌。你同來時，我相信我的晚餐也弄好了。」

於是，麥富滔在無可奈何之下，轉身便去。當他離開客廳的時候，大力把門一關，也許，這是他抗議的表示吧。

我聽到汽車離開他的屋子的聲音，於是，我們便坐到客廳去。

「你把丈夫調得很服從呀！」我故意取笑她。

「請你千萬不要在我丈夫面前提及可以令他麻煩的事吧！他是頂怕麻煩的！」（六六）

今日播音節目

香港電台

上午七時，時代曲。七時十五分，報時，天氣報告。三十分，天氣報告。四十分，天氣報告，節目預告。五十分，音樂。八時，專題新聞，天氣報告及漁民天氣預告。特別報告。五十五分，每日公衆活動報告。十五分，專曲。五十八分，蔬菜價格報導。三十分，專曲。天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。音樂。二十五分，節目格言錄。卅分，我愛大自然「長宇的聽覺動物」。故事演講「東周列國誌」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，時代曲。十二時報時。今晨牛牛落批發價格報導。故事演講「武林碧火令」。三十分，漁民天氣預告，名作家名作品「小戶人家」。一時報時，京曲。十五分，專題新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。國語新聞，特別報告，專曲及時代曲。二時，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。[illegible]

商業第一台

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，英語教授。三十分，時代曲。四十五分，天氣報告。五十五分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導。十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。會考指導英文科。九時，街市行情。三十分，南音。十時，漫畫化小說「現代濟公傳」。三十分，時代曲點唱。我的遭遇。十一時，社團簡報。婦女生活節目。十二時，時代曲。股市行情報導。十五分，家常小說「小戶人家」。三十分，奇情小說「神秘夫人」。一時，祝壽祝婚點唱。十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，粵曲。二時，倫理小說「萬夫鶯嬌」。三十分，時代曲。三時，粵語流行曲。四時，天氣報告，時代曲。五時，股市行情報導。寄心聲。三十分，兒童貿雷「燃脚虎的遭遇」。六時，轉播香港電台新聞報導。三分，天氣報告。五分，時代曲。三十分，三分鐘笑話節目。七時，街知巷聞。猜曲有獎節目。八時，粵劇「血雷平頌」。三十分，賽馬漫談。九時，港九時事。十五分，天氣報告，時代曲。三十分，歷史小說「西施」。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「鬼新娘」。十一時，天氣報告，歌唱小說「山河情淚」。三十分，明日節目預告。三十五分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

七時，清晨音樂。二十分，天氣報告，節目預告。重播座右銘。三十分，時代曲。四十五分，天氣報告。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。時代曲。十一時，天氣報告。時代曲點唱節目。十二時，一時，國魂第卅一回「兩錢大捷」。十五分，轉播港台新聞報導。天氣報告，潮汐漲退報告。三時，廣播劇「七俠五義」。三十分，口琴音樂。歐西流行曲。五時，轉播港台新聞簡報。股市行情報導。三十分，粵語流行曲。名作家小說「一片痴心」。成語故事。七時，體育雜談。三十分，升中會考指導英文科。四十五分，賽馬消息。八時，轉播大會堂公演粵劇「戲寶鳳凰山」。九時，天氣報告。[illegible]

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，時代曲。天氣預測。十五分，今日節目報告。英語教授。專曲。八時，新聞報導，天氣報告。世界之最。今日事。讀馬報導。專曲點唱。九時卅分，街市行情。詩詞欣賞。上午節目報告。青年信箱。廣東音樂。升中指南。通俗故事。[illegible]

麗的金台

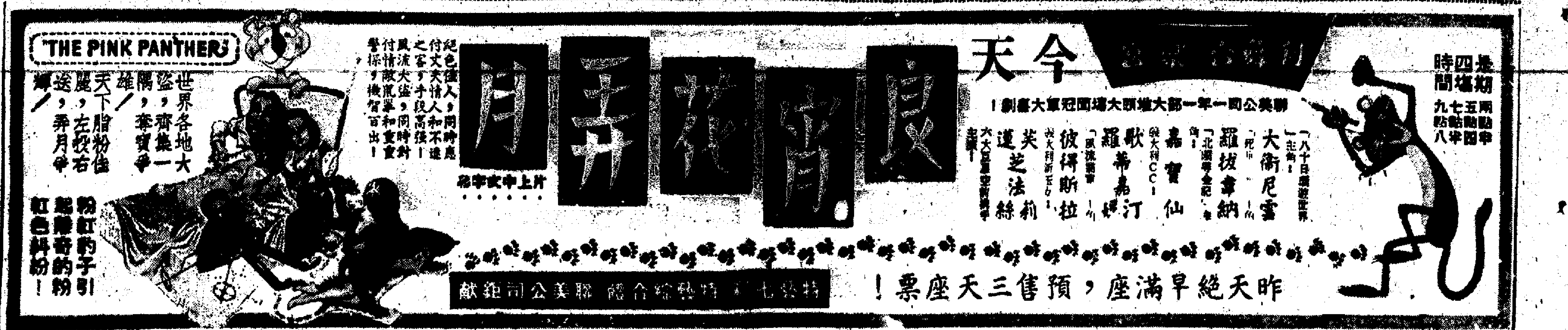
七時，麗的呼聲進行曲。節目報告。天氣預測。[illegible]

中文電視

下午七時，預告。節目，世界新聞。十五分，英語講座。四十五分，婦女。八時十五分，專劇樂府。九時，現代婦女。八時，劇團遊戲有獎節目。三十分，特選西片「自由戰士」。十時五十五分，最後新聞及天氣報告。十一時，閉幕曲。

綠村電台

七時，晨曲。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，[illegible]



利舞台·樂宮 麗聲·皇后·皇都 倫敦·百老滙·國寶 樂聲·新蘭 大華·麗都 東城 新華·豪華

刺激
特殊熱鬧 今天隆重獻映
法蘭仙納杜拉 甸馬田 主演

德州四傑
特藝七彩·中文字幕
精采！鬥眼！熱烈！轟動！緊張！
罕見的熱鬧巨鑄
今天早場 新華 豪華

今天四場獻映
定座電話 七六一三一九四
中文字幕
氣蓬生活 墮落貪污 荒唐淫蕩 人盡可夫
世界名著改編 十國文字本 萬人同讀

春光綠柳營
刺激！滑稽！香艷！可詩！應有盡有
今早12時30分 高空敢死隊

今天大映即座
歐獄請訂
謝勒巴里 主演

神劍俠龍美人恩
CLASH BY STEEL
伊士曼七彩法蘭綜合體
今天早場 大華 麗都

認真好片
占士史超活 仙杜拉蒂 主演

玉女芳心
TAKE HER, SHE'S MINE
今天早場 樂聲 新蘭

確威第一係水6天映

大馬戲團
THE BIG CIRCUS
瑰麗七彩
張揚 劉恩甲 李湄 曾江 藍娣 林鳳 主演
今天十時半 倫敦 百老滙 國寶

緊張驚險與別不同
保羅紐曼 主演

諜海驚心
THE PRIZE
特務一一七
O.S.S.117
今天早場 麗聲 皇后 皇都

今天四場
聯美公司一年一部冠軍大喜劇

良宵花弄月
THE PINK PANTHER
利舞台今十二點半 根州英雄

鵝掌瘋
交際場中你有膽伸出手來嗎？

歐威廉以根治白蝕 驚掌瘋享譽廿六年
外埠購藥自療同一功效 白蝕鵝掌瘋詳明索備
即可完全改觀，並能根除永不復發。
三樓近紐約戲院 歐威廉寓灣仔波斯富街二十號 早十時至晚六時候診。電話72015

白蝕 白癜風 即
有許多患者表示事患一場大病，不願患此頑固之惡疾，其內心痛苦，可想而知，一個人能五官端正，儀表不俗，固然無往不利，退一步而言，祇求不算醜陋，已感滿足，倘更患上所述之頑固惡疾，怎不令人痛心疾首，一生幸福，就此斷送，殆盡，所以確有痛不欲生者，其實大可不必自餒，勿因求癒心切，雜藥亂投，應以靜心情，精銳眼光，謹慎擇醫，當然有藥到病除之一日，還你本來面目，重享人生幸福。

歐威廉中醫師漫談皮膚頑疾
醜惡的皮膚病
每逢星期五在本報刊出 五三年四月十日 第卅六期
白蝕或鵝掌瘋患者請勿氣餒

恒興建築公司新樓出售
靚車平售
石屋出售

九龍塘紫蘭別墅
歌和老街2A號近巴士總站
有入伙紙 三萬五元 即可入伙 全部朝南 伙數簡單 有井水喉

章記

灣瓜土
高息舖位唐樓出售
接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段

燈電用請民居上水台天屋木
東方公司出品 九龍旺角太子道18號（近塘尾道）電話：810770

百德新街
旺舖租售
昌興置業有限公司
上海街舖
雪櫃平售
高息樓售
吉樓平售

亞米皮膚水
第一止癢
美麗洗衣
萬能角鋼
新藝塑膠
女界注意
張劊雞佬
雪白臭丸 每磅七毫
老珠婆
貓蝨
康寧托兒
機製鐵横

遺失聲明
遺失啟事
遺失圖章
失證聲明
廣興隆機器鍋爐廠
萬能角鋼

「打響算盤」的聰明抉擇
下列各號信箱現有信存在本報廣告部請帶廣告收據到本報廣告部領取
112 114 115 116 120 123 126 127 130 131 135 137 138 140

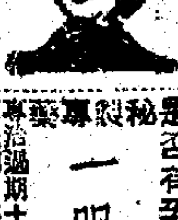
旺舖招租
興旺大樓
新樓招租
新樓分租
工廠招租
電話梗房
全層免頂
商業二樓
新樓招租
新樓全層
夜校廉租
新舖

校夜修專文日亞東
勤精數專
利民托兒所
士多舖招頂
四樓廉讓
房屋廉讓
地下廉讓
廉價出讓
生意招頂
招待所急讓

買屋聲明
領福慰金
會通知
同業總工
港九燒猪
承讓聲明
領帛金
附設太太班時間任擇

授畫
鋼筆畫 彩色藝術 油水彩 商業人像 印象漫畫

聘業務員
招請女工
打金工場
護士待聘
華人啟事
宋君
聲明
領福慰金
台山李氏省墓啟事

婦科 簡鳳鎔

面容
狐臭 曲線

耳聾機
白癬蝕
皮膚紅雲 王廣發
婦科 王秀珍
招請司機
聘業務員

癬 無效退銀
老醫正傳陳劍秋 皮膚
一服通
婦科 謝秀芳
青蛙驗孕
久咳哮喘
史達生
月事
婦科 潘綺雲
易家宜針灸
喘咳靈

張妙芳 婦科
羊吊
黎德民
弱
風濕
岑子良
山氣腫痛
龍偉
施玉蓮
痔瘡 苗樂天

婦科 洪妙珍
婦科 譚素蘭
龍虎風濕丹
耳鼻喉 腦
皮膚癬 尿病 風濕 吳華
曾寶祥中醫
村蟲靈藥
婦科 葉寶寧
梁鳳英 婦科 婦女丹
何四姑 婦科
梁爲人 婦科
迪月水
李秀英 婦科
何子一 白蝕